EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Año CIX • Número 34.556 • www.eladelantado.com • **Sábado 17 de julio de 2010** • 1'10 €

2016 SEGOVIA

Segovia necesita un Palacio de Congresos

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

SEGOVIA / 18

San Cristóbal de Segovia inauguró ayer su nueva piscina municipal, que ha supuesto una inversión de 488.665 euros

SEGOVIA / 19

El festival "Morcilla Rock" de La Losa abre hoy sus puertas con un cartel de tres grupos de rock segovianos

FÚTBOL / 37

El mediocentro Ricardo cree que la Segoviana puede acabar la liga entre los mejores "si pensamos de domingo a domingo"

▶**MEDIO AMBIENTE**

Descubren un caso de caza ilegal de cabra montés en la Sierra de Guadarrama

▶ La Junta ha puesto el hecho en conocimiento del Juzgado Decano de Segovia y de la Fiscalía de Medio Ambiente ▶La alta calidad de los trofeos de esta especie obtenidos en la provincia puede estar siendo un reclamo para los cazadores ilegales SEGOVIA**11**

Los Ángeles estrena campo

FOTO: PEDRO MERINO

▶ La presidenta de Madrid, Esperanza Aguirre, inauguró el campo de golf de Los Ángeles de San Rafael

▶ Once de sus dieciocho hoyos entraron en funcionamiento ayer; el resto lo hará en primavera de 2011

▶ La instalación deportiva incluye una Casa Club, con una superficie de 3.500 metros cuadrados SEGOVIA **6** Y **7**

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

454 días sin desdoblar y sin cerrar la variante de la capital

SUCESOS

Un incendio causa dos intoxicados y obliga a desalojar un edificio

Dos personas, madre e hijo,sufrieron una intoxicación por el humo que inhalaron tras incendiarse su vivienda ayer de madrugada en la calle Claudio Moreno de La Albuera. El edificio tuvo que ser desalojado hasta la extinción del fuego. SEGOVIA**9**

CULTURA

La orquesta bandArt estará esta noche en el Festival de Segovia

El patio del Alcázar acogerá un concierto de esta formación innovadora con música de Haydn, Mozart y Beethoven SEGOVIA**16**

SOCIEDAD

Greenpeace denuncia que España se carga ocho hectáreas de costa al día SOCIEDAD**30**

TERRORISMO

Terroristas suníes sacuden Irán con dos bombas que dejan 27 muertos INTERNACIONAL**32**

BALONMANO

El Nava Caja Segovia comenzará la Liga en la primera estatal contra el Ereintza DEPORTES**37**

▶COMERCIO

El barómetro de la ACS desvela que la crisis puede estar tocando fondo

▶Los comerciantes consideran que la subida del IVA será negativa para sus negocios e indican que la medida se ha adoptado en el peor momento, por la situación económica SEGOVIA**8**

|TRIBUNA| FAMILIA ESCUDERO GONZÁLEZ

¡¡¡Amigos... gracias !!!

A TODOS NUESTROS AMIGOS... ¡muchas gracias!

Aunque a veces nos empeñemos en lo contrario, la vida es ternura, cariño, detalle...

Solo en ciertos momentos despertamos y vivimos estas profundas realidades, ¿nos impresionamos,

nos desconcertamos, nos hacen felices?

Nuestra madre, Honoria (q.e.p.) descansó en el Señor el día primero de julio. Ha sido ahí, en medio del dolor, al sentir vuestra presencia y cercanía, donde descubrimos que la vida es esta inmensa riqueza. Estamos convencidos de que existen otras dimensiones en la persona, de que la tristeza y la alegría no están reñidas, se pueden vivir al mismo tiempo y en un mismo corazón. De que el Señor viene envuelto en las personas y en los acontecimientos y qué gozo es descubrirle... Seguimos creyendo en la persona y en la amistad. Por todo esto ¡gracias!

Un reconocimiento especial para todos los de la Residencia "Madrid" (La Granja): directores, trabajadoras, residentes, familiares. Gracias por vuestro cariño y cuidados a nuestra madre. Gracias por vuestra acogida y amistad. El Señor, que no se deja ganar en generosidad, os lo premie todo, como Él lo sabe hacer.

|TRIBUNA| JUAN HERRERO

Carta a don Luis Peinado, secretario de la Diputación Provincial de Segovia

MI QUERIDO AMIGO LUIS. Hace unos días leí en nuestro querido diario El Adelantado de Segovia, la carta de tu jubilación y el discurso tan emotivo de tu despedida, no me extraña que a nuestro presidente Javier Santamaría se le escapara alguna lágrima por tu sabiduría, inteligencia y lealtad, unido a tu carácter atento, amable y cariñoso con todas las personas de una forma positiva.

También escuché los destinos que has ejercido como secretario en distintas localidades, pero echo de menos alguno que me contaste y que hemos comentado muchas veces acerca de tu primer empleo como secretario hace muchos años en un pueblo de la provincia de Jaén próximo a Úbeda que se llamaba La Torre, su nombre completo es Torreperojil. En dicho pueblo existía un hospital militar de campaña; yo en esa época 1938 era jefe del depósito de intendencia de Úbeda, y que desde allí administraba al citado hospital, donde una vez al mes me desplazaba para hacer la liquidación. También hemos comentado que tu encantadora esposa Maribel nació cerca de Castro del Río y que yo entonces dirigía el depósito de intendencia en unos momentos de plena guerra y que también Maribel había estado en Pozoblanco. Me desplacé desde Montoro a instalar un depósito en Villanueva de Córdoba y otro en Pozoblanco.

En nuestras charlas siempre salía a relucir Jaén y Córdoba, de los que a pesar de la guerra tengo unos bonitos recuerdos por lo bien que se portaron conmigo.

Solo desearte a ti, a Maribel y a tus hijos que disfrutéis de este merecido descanso, al tiempo, te sugiero que ahora que tienes tiempo, aproveches tu sabiduría, tu inteligencia y tu buen hacer para colaborar con esas organizaciones para ayudar a los que tanto necesitan, tu colaboración será importantísima.

Doy gracias a Dios por haberme permitido gozar de vuestra amistad.

Besos y abrazos de este chaval de 97 años.

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1801.- El químico alemán Valentín Rose obtiene por primera vez el bicarbonato sódico.
1880.- Un terremoto destruye en Manila casi todos los edificios existentes dentro del recinto amurallado de la ciudad.
1918.- Fusilados de madrugada el zar Nicolás II y la mayoría de la familia imperial rusa en la localidad de Ekaterimburgo por orden de las autoridades bolcheviques.
1928.- España, Francia y Gran Bretaña firman el nuevo Estatuto de Tánger.
1936.- Comienza en Melilla el alzamiento contra la República española.
1942.- Promulgada la Ley constitutiva de las Cortes Españolas.
1943.- En Feltre (Italia), Hitler convence a Mussolini para que continúe la guerra.
1944.- El mariscal alemán Erwin Rommel sufre una fractura de cráneo al ser bombardeado por aviones británicos el automóvil en que viajaba.

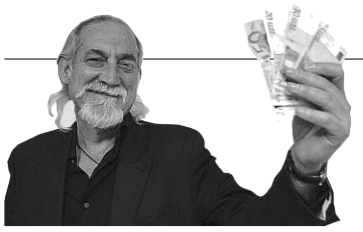
|NACIMIENTOS|

1763.- John Jacob Astor, comerciante de origen alemán creador de una dinastía de millonarios estadounidenses.
1796.- Jean Bautiste Corot, pintor francés.
1899.- James Cagney, actor estadounidense.
1920.- Juan Antonio Samaranch Torello, español, ex presidente del COI.
1947.- Camilla Parker-Bowles, duquesa de Cornualles y esposa del Príncipe Carlos de Inglaterra.
1954.- Angela Merkel, canciller de Alemania y presidenta de la Unión Cristianodemócrata.
1965.- Santiago Segura, director y actor español.1975.- Elena Anaya, actriz española.

|DEFUNCIONES|

1566.- Bartolomé de las Casas, fraile español defensor de los indígenas americanos.
1790.- Adam Smith, economista británico.
1911.- Rufino José Cuervo, filólogo y humanista colombiano.
1912.- Henri Poincaré, matemático y filósofo francés.
1976.- Marcos Redondo, barítono español.
1986.- Luis de Castresana, escritor español.
1995.- Juan Manuel Fangio, argentino campeón de Fórmula-1.
2001.- Maurice Bévére, conocido como Morris, creador del cómic de Lucky Luke.
2001.- Katharine Graham, editora de "The Washington Post".

MADRIGAL



|EL VIAJERO| JOSÉ MARÍA TRIPER

Entre la roja y el sonrojo

INCAPACES DE ARTICULAR propuestas de consenso que permitan sacar a España de la UVI económica en que se encuentra, Zapatero y Rajoy, o Rajoy y Zapatero, que tanto da, demostraron ayer que no han aprendido absolutamente nada de la gran lección que nos dieron el domingo los chicos de la selección.

Humildad, unidad, ideas y alternativas ante las variables del juego fueron las virtudes que llevaron a nuestros futbolistas a coronarse como reyes del Mundial. Todo un contraste con la imagen de prepotencia, insolidaridad, incapacidad, incompetencia, cobardía y desprecio hacia los problemas que realmente preocupan a los ciudadanos que exhibieron ayer el presidente y el jefe de la oposición.

Un presidente que entró al Congreso acorralado, que repitió los mismos mensajes de siempre, que amenazó con nuevos ajustes económicos tras el examen de los Presupuestos en septiembre (nuevos ajustes que, como siempre, pagaremos los de siempre) y que lanzó desesperadamente un SOS a Convergencia i Unió en forma de vagas promesas para remendar ese siete que el Tribunal Constitucional le ha hecho al nacionalismo catalán, hasta el punto de que el Estatut se convirtió en el gran protagonista del debate, por encima incluso de la economía. Porque Zapatero es consciente de que un rechazo a los presupuestos le avoca inevitablemente a la disolución del Parlamento.

Ese adelanto electoral que le exigía reiterada e irresponsablemente un Mariano Rajoy que, esta semana ha dejado patente su incapacidad manifiesta para liderar una alternativa. Porque, ¿se ha parado a pensar el todavía jefe de la oposición que adelantar las elecciones es la peor opción para este país? ¿No se da cuenta de que un proceso electoral supone aplazar la puesta en marcha de las reformas urgentes, generar más incertidumbres dentro y fuera de nuestras fronteras y propiciar nuevos y más virulentos ataques de los mercados contra la economía española?

> *"Han bastado sólo 72 horas y una sesión parlamentaria para que nuestros ¿líderes? políticos nos devuelvan a la cruda realidad y para que ilusión colectiva de La Roja se torne en un sonrojo de vergüenza."*

Un Mariano Rajoy que no aportó ninguna solución, que volvió a aburrir con el ya clásico "váyase señor Zapatero", que resucitó a un Presidente en estado terminal, que volvió a demostrar su falta de liderazgo para presentar una moción de censura con garantías de éxito, y que culminó su sarta de despropósitos ausentándose en la segunda jornada del debate. Unas "pellas" parlamentarias en el debate más importante del año, junto al de Presupuestos, que supone una dejación de su principal obligación y un gesto de desprecio a los grupos minoritarios y a los miles de españoles que les eligieron.

"No ha venido porque el discurso de Zapatero era perfectamente prescindible", comentaba Soraya Sáez de Santamaría intentando justificar lo injustificable. Claro que visto lo que nos deparó el debate el discurso de ZP no es lo único que resulta prescindible. También son perfectamente prescindibles el propio presidente del Gobierno, y Mariano Rajoy, y Soraya y Pajín y…, en general la mayoría de esta clase política mediocre que se ha convertido por méritos propios en la tercera preocupación de los ciudadanos españoles.

En, resumen, un debate lamentable y una paupérrima imagen que, no por esperada, deja de ser menos decepcionante. Han bastado sólo 72 horas y una sesión parlamentaria para que nuestros ¿líderes? políticos nos devuelvan a la cruda realidad y para que la ilusión colectiva de La Roja se torne en un sonrojo de vergüenza. En el Congreso, el miércoles y el jueves, perdió España.

EDITORIAL

Ver para creer

ASISTIMOS EN LOS ÚLTIMOS días a un nuevo capítulo de las malas relaciones entre el Ayuntamiento de Segovia y la Junta de Castilla y León, y, en concreto, de la Comisión Territorial de Patrimonio o, para ser más exacto, de su máximo exponente: el delegado territorial de la Junta, Luciano Municio.

Tanto el alcalde como el delegado no quieren dar su brazo a torcer y quieren llevarse el gato a su tejado, y eso que aún falta casi un año para la celebración de las elecciones municipales por lo que lo previsible, desafortunadamente, sea que este tipo de situaciones se recrudezcan en los próximos meses. De momento el único resultado tangible es que a diario no podemos contemplar como debiéramos nuestro bimilenario Acueducto romano, uno de los monumentos más singulares del mundo.

Todavía no terminamos de entender cómo el Ayuntamiento pudo dar el visto bueno al proyecto en superficie del aparcamiento de Padre Claret y nos preguntamos a qué se dedicaron en esas fechas los técnicos municipales. Solo unos días después de su inauguración fue necesario ensanchar la calzada porque no cabían dos autobuses. Y ahora, solo un año más tarde, ha habido que cortar la calle para reparar las rejillas de ventilación del estacionamiento, consolidar el apoyo de algunas tapas y alcantarillas de la calzada, y pavimentar uno de los pasos de peatones situados en la misma zona. ¿Hemos de suponer que los costes de estas obras se le repercutirán a la empresa constructora o también deberemos pagarlos una vez más los ciudadanos?

Menos entendemos que Patrimonio diera en su día el visto bueno a esas seis grandes farolas que impiden ver el Acueducto y que son objeto ahora de polémica tras haber llegado, al parecer, en su día a un acuerdo para su retirada Ayuntamiento y Delegación de la Junta.

Tampoco terminamos de entender que el Consistorio instalara otras farolas en aspa que no figuran en el proyecto y que ahora quiere que sean legalizadas por Patrimonio. Al negarse a ello la Junta, el Ayuntamiento quiere que la Delegación asuma el costo de las nuevas farolas que en su día autorizó; mientras la Junta anuncia que abrirá un expediente por el mobiliario "ilegal" en Padre Claret al entender que se la chantajea.

Y mientras tanto el ciudadano asiste una vez más atónito y lo único cierto y exigible es que de una vez por todas se pongan de acuerdo, tras sus sucesivas metidas de pata, y solucionen el asunto para que podamos admirar como siempre nuestro Acueducto.

VERBENA AFRICANA con ASS NDIAYE

Ante el éxito de la pasada temporada, vuelve el BALLET DE SENEGAL **"JAMMU"**
Sábados 17, 24 y 31 de julio
EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA
21:30h. Cena + espectáculo + baile. Precio 25€ (iva incluído)
Teléfono de reservas: 921 401 060 - www.el-rancho.com - info@el-rancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: **GONZALO AYUSO**

Parking para todos

Las Lastras, un paraje a mitad de camino entre lo rural y lo urbano, se ha convertido en los últimos tiempos en un gran aparcamiento. Allí van a parar los coches de numerosísimos conductores segovianos que prefieren caminar unos cuantos centenares de metros a tener que pagar por dejar sus vehículos a la puerta de su lugar de destino. Ahora, en estos días de recogida de la mies, incluso han ido allí algunas cosechadoras, demostrando así que es un *parking* para todos, sin discriminaciones.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com

GALERÍA VIVEKA

GALERÍA VIVEKA. SEGOVIA

Gina Martins

En la galería de arte Viveka se puede disfrutar de la exposición de grabados y pintura, de la portuguesa Gina Martins hasta el 28 de agosto. (*Foto: Cristina Muro)*

FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

El próximo día 20, festejan a Santa Librada en la localidad de Villaverde de Íscar.

El día 22 celebran Santa María Magdalena en Barbolla y Sebúlcor.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA 4

Para comer bien ven a BAR RESTAURANTE en Cabañas de Polendos Teléfonos: 921 49 62 35
EL TUERTO DE PIRÓN
Amplia carta en raciones, carnes, ensaladas, pescados, platos de cuchara, postres caseros, etc...
MENÚ DIARIO, MENÚ ESPECIAL 20€
MENÚS ESPECIALES PARA GRUPOS
Terraza de verano y comedores climatizados
GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

17 julio de 2010

Faltan 167 días

Santoral

Santos: Alejo, León IV, Jacinto, Generoso y Ntra. Sra de la Humildad.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

Policía Local	921431212
Comisaría de policía	921414700
Protección civil	921759115
Guardia civil	062 y 921426363
Inf de carreteras	921417131
Bomberos Segovia	921422222
Bomb. Coca	921586132
Bomb. Sepúlveda	921540000

Servicios sanitarios

Emergencias	061
Hospital General	921419100
Hosp. Policlínico	921419100
H. Misericordia	921460115-16
Cruz Roja	921440202
Urgencias	921440702
Infocáncer (gratuita) (24 horas)	900100036

Transportes

Radio Taxi	921445000
Estación Renfe	902240202
Estación de Autobuses	921427707

Otros

Emergencias	112
Turismo	921460334
Ayuda a la vivienda (Junta CYL)	902 22 88 88
Correos	921461949

Instituciones

Subdelegación de Gobierno	921759000
Junta de Castilla y León	921417384
Diputación	921113300
Ayuntamientos	
Segovia	921419800
Ayllón	921553000
Cantalejo	921520001
Cantimpalos	921496009
Carbonero el Mayor	921560002
Coca	921586011
El Espinar	921181700
Fuentepelayo	921574000
Mozoncillo	921577392
Navalmanzano	921575002
N. Asunción	921580036
Navas de Oro	921591000
Palazuelos de Eresma	921449354
Riaza	921551016
San Ildefonso	921470018
Sta. María la real de Nieva	921594036
Sepúlveda	921540000
Turégano	921500000
Villacastín	921198008

EXPOSICIONES

'Descubriendo el Universo'
Muestra bibliográfica 'Descubriendo el Universo' en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h. Cita previa, para colectivos: tlf. 921413824.
ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Gina Martins
Exposición de Gina Martins hasta el día 28 de agosto.
GALERÍA VIVEKA

Open de El Espinar
Muestra fotográfica '25 años de historia. Imágenes para el recuerdo' sobre los Internacionales en Pista Rápida Villa de El Espinar Open Castilla y León. Hasta el 18 de julio.
CASA DE LOS PICOS

Pintura que baila
Muestra de dibujos de Vicente Escudero perteneciente a la colección de José de la Vega en el Patio del Colegio de Arquitectos. Hasta el 25 de julio.
COLEGIO DE ARQUITECTOS

Irene López de Castro
Muestra 'Djoliba: la belleza africana', obra gráfica y pinturas de la madrileña Irene López de Castro. Hasta el 22 de agosto.
GALERÍA ÁFRICA

Carlos Jové Sandoval
Colección de fotografías de Carlos Jové Sandoval en 'Un enfoque personal', junto a la Catedral. Hasta el 31 de julio. Miércoles, cerrado.
GALERÍA 'UN ENFOQUE PERSONAL

Colectiva
"Huellas de la ciudad", videoarte, escultura, pintura y fotografías con obras de Eloísa Sanz, Patricia Arcárate, Jorge Represa, Sofía Madrigal y Eva Navarro. Capilla del Museo. Hasta el 12 de septiembre.Exposición 'Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000' con 128 dibujos del artista tureganense. Hasta el mes de septiembre.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López
Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado.
MUSEO DE SEGOVIA

'El Acueducto en la fotografía'
Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.
MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Alejandra Gutiérrez
Exposición de pintura de Alejandra Gutiérrez en el Salón de Té Divas. Hasta el 31 de julio
SALÓN DE TÉ DIVAS

'La pintura del siglo XIX en Segovia' y Jennifer Graver y Francisco Igeño
Muestra 'La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo', hasta el día 7 de noviembre.
Además, muestra de Jennifer Graber y Francisco Igeño hasta el 8 de agosto.
TORREÓN DE LOZOYA

Ángel Luis Úbeda
Pinturas de Ángel L. Úbeda en el Museo del Trillo. Segundo y cuarto sábado de mes de 19.00 a 21.00 h. Hasta el 26 de septiembre.
CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Soledad Sánchez Merlo
Exposición al aire libre 'No more place', fotos sobre refugiados de la segoviana Soledad Sánchez Merlo en la calle del Carral. Hasta el 15 de agosto.
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. CALLE DEL C ARRAL

Colecciones de vidrio
Muestras permanentes de Cristal de la Fábrica de La Granja, Vidrieras del taller Maumejean y Envases europeos del siglo XVI al XIX.
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Catherine Kilroy
Muestra de cerámica 'Cosas de casa', de la ceramista inglesa afincada en Requijada Catherine Kilroy. Hasta el 30 de julio.
LA LASTRILLAS (EL SOTILLO). LIBRERÍA ATENEA

Blanca Berlín
Colección fotográfica de Blanca Berlín con imágenes de viajes. Hasta el día 25 de julio.
TORRECABALLEROS. LA GALERÍA DEL RANCHO

Zooplastic
Obras de Julio Álvarez Rentero en esta muestra promovida por Educandar para conmemorar el Año Internacional de la Biodiversidad. Busca sensibilizar sobre la necesidad de reutilizar los residuos domésticos y fomentar el conocimiento de la fauna. Hasta el 12 de septiembre en el CENEAM.
VALSAÍN. CENEAM

CINE

Cine de Verano en La Granja
El Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso, en colaboración con Patrimonio Nacional y la Asociación Cultural Canónigos, ha programado un ciclo de cine de verano que podrá verse en el Patio de la Hierba del Palacio Real a partir de las 22.30 h. Entradas en la taquilla del centro cultural Canónigos media hora antes del inicio (3,5 euros).
El próximo día 22, jueves, se proyectará 'La saga crepúscula: Luna Nueva', para mayores de 12 años.
REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. PALACIO DE LA GRANJA

MÚSICA

Festival de Segovia
Festivales organizados por la Fundación don Juan de Borbón. Hoy sábado, dentro de la 41

La Finca de Duque
CELEBRACIONES - RESTAURANTE - CASA RURAL
El restaurante de la **Finca de Duque**
Cena en nuestro jardín **el menú de verano**
Ctra Soria, km. 172. Sotosalbos (Segovia) Teléfono: 921 40 30 13 – 616 908 577
www.lafincadeduque.es • reservas@lafincadeduque.es

CARTELERA DE CINE

ARTE7

ARTESIETE

Programación hasta el 20 de julio.
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Shrek IV 3D (93 min.)
Viernes, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00 y 00.00 h.; sábado, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00 y 00.00 h.; domingo, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 y 23.00 h.; y de lunes a martes, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 y 23.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Shrek IV (93 min.)
Viernes, 18.30 y 20.30 h.; sábado y domingo, 16.30, 18.30 y 20.30 h.; y de lunes a martes, 18.30 y 20.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Noche y día (111 min.)
Viernes, 18.10, 20.20, 22.30 y 00.40 h.; sábado, 16.00, 18.10, 20.20, 22.30 y 00.40 h.; domingo, 16.00, 18.10, 20.20 y 22.30 h.; y lunes y martes, 18.10, 20.20 y 22.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Un regalo para ella (88 min.)
Viernes y sábado, 22.20 y 00.20 h.; y de domingo a martes, 22.20 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Eclipse (120 min.)
Viernes, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15, 22.30 y 23.30 h.; sábado, 15.45, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15, 22.30, 23.30 y 00.45 h.; domingo, 15.45, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15 y 22.30 h.; y lunes y martes, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15 y 22.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Una hora más en Canarias (96 min.)
Viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; domingo, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; y lunes y martes, 18.15, 20.15 y 22.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

CINEBOX

Programación hasta el 20 de julio.
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Marmaduke
Todos los días: 18.05 y 20.05 h.; y sábado y domingo, 16.05 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Sexo en Nueva York
Todos los días, 22.00 h., y viernes y sábado, 00.50 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 13 AÑOS

Robin Hood
Todos los días, 18.45 y 21.45 h.; viernes y sábado, 00.30 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Shrek, felices para siempre 3D
Sábado y domingo, 16.00 h.; todos los días, 18.00, 20.00 y 22.00 h.; viernes y sábado, 00.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Noche y día
Todos los días: 18.10, 20.20 y 22.30 h.; sábados y domingos, 15.50 h y viernes y sábados, 00.50 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Eclipse
Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.35 h.; viernes y sábado, 00.55 h. y sábado y domingo, 15.40 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Príncipe de Persia
Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.45 h., y sábado y domingo, 15.45 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Una hora más en Canarias
Todos los días, 18.15, 20.20 y 22.25 h.; viernes y sábado, 00.30 h., y sábado y domingo, 16.10 h.
AUTORIZADA PARA TODO LOS PÚBLICOS

The Blind Side
Todos los días, 19.15 y 21.50 h; viernes y sábado, 00.15 h., y sábado y domingo, 16.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

A la venta ya las entradas para Toy Story 3

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:
HOY: **Día y noche:** Aguilar Vizcaíno. Plz. Tirso de Molina, 4 (Nueva Segovia).
MAÑANA: **Día y noche:** Dolores Ramos Pavón.Conde Seúlveda, 33.
El ESPINAR: Esta semana, despacho de la C/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES:
Las **24 horas**, están de guardia los despachos de Cantalejo, La Granja, Ayllón y Navafría.
De 10,00 a 22,00 horas, los de Torrecilla, Fuentepelayo y Nieva.
De 10.00 a 20.00 horas, farmacia de Zarzuela del Monte.

3er Festival en las terrazas

El Ayuntamiento de Segovia y AIHS patrocinan el Festival "Vete al Fresco", en el que diversas bandas actuarán cada noche, a partir de las 22.00 h., en las terrazas de los principales bares de la capital.

Hoy sábado, 17 de julio, habrá conciertos en el bar Rte. Aqqueducto, donde actuarán Virginia y Ana (soprano y piano); en el bar Made in Spain-Rte.Jose-Mesón Mayor, Los Caramelos (rumba y tradicional); y en Nueva Segovia en el pub King Creole, Duke´s (rock).

Semana de Música de Cámara, a las 22.30 h., actuación de Orquesta BandArt en el Patio de Armas de Alcázar (entradas, 18 euros sin numerar y 28 euros numeradas).
Festival Joven, a las 20.00 h., actuación de Guiomar Ortiz, Nuno M.Vale, Carla Troyas y Antonio Hiroaki Bernaldos de Quirós y Francisco José García Verdú en San Juan de los Caballeros (entrada libre hasta completar aforo). A partir de las 21.00 h. dentro del Festival Joven, actuará en la Parroquia de laAsunción de Ntra. Sra. en Juarros de Voltoya, Paola Requena (entrada libre hasta completar aforo).
SEGOVIA. VARIOS ESCENARIOS

Conciertos en 'Los Molinos'
Programa 'Cuerdas al aire' organizado por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia en el centro Los Molinos, en el barrio de San Lorenzo. Esta tarde, a las 20.00 h., cuarteto de cuerda Gerhard en colaboración con la Fundación Juan de Borbón dentro del XV Festival JOven.
SEGOVIA. CENTRO LOS MOLINOS

Noches Mágicas de La Granja
Festival Internacional de Música y Danza. Esta noche, a las 22.30 h., actuación de Carlos Acosta en el Patio Central de la Real Fábrica de Cristales.
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO.

Ballet de Senegal 'Jammu'
Esta noche a partir de las 21.30 h, actuará Jammu en El Rancho de la Aldegüela (cena, espectáculo y baile, 25 euros).
TORRECABALLEROS.

II Edición del Festival Morcillarock
Hoy sábado actuarán Rock Service, Rat y los indisciplinados y Los San Roquer a partir de las 22.00 h, (entrada gratuita).
LA LOSA. PLAZA DE TOROS

OTRAS ACTIVIDADES

Humor
Esta noche a las 00.00 h, en La Oveja Negra, Rafa de la Llave y Suso Seca actuarán en las cenas con humor,en la segunda jornada del 'I Ciclo Cómico La Oveja Negra' (entrada monólogo + cena, 30 euros).
CABAÑAS DE POLENDOS

Verano 2010 para jóvenes
Actividades para jóvenes organizadas por la Concejalía de Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Segovia.Hasta el 23 de julio, de 19.00 a 21.00 h., juegos ecológicos y recursos para la educación ambiental en el Centro Cívico de Nueva Segovia.
Hoy, 17 de julio, concurso de karaoke en la Casa Joven.
Los sábados del mes de julio, de 18.30 a 20.30 h., aprender break dance en las instalaciones de la Casa Joven.
SEGOVIA. VARIOS ESCENARIOS

AGENDA SOCIAL

Despedida. Ana, hoy vamos a compartir uno de tus últimos días de soltera...pero no te lo vamos a poner fácil... te esperamos donde sólo quedó una piedra por poner y al diablo su alma iba a vender.

Hoy **cumple años** 'Chus' y te desea toda la familia que pases un día muy feliz en compañía de todos los que te queremos. Muchísimas **Felicidades**.

Boda Después de 15 años de novios, estos chicos se casan hoy. Desde estas líneas, sus amigos y familiares les desean una buena y feliz etapa. Enhorabuena a **Sergio y Elena**.

Aniversario Pero Mari, cómo tú no vas a saber nada... Que no Fernan, que sé lo mismo que tú...¡Estos chicos! Feliz 50 aniversario.

Kunny-bar agradece a todos los clientes el apoyo que ha tenido en el Mundial y desde aquí felicitar a la mejor selección del mundo.

Fiestas. Mucha suerte en vuestro primer Festival Villa de Cantimpalos de parte del Mesón Alfonso, Falsa Escuadra y Quintos 2010.

Boda. Después de tantos preparativos por fin llegó el día; esperamos que lo disfrutéis al máximo para recordarlo siempre, y que tengáis un final de los de cuento. Felicidades de parte de vuestros amigos!

Los vecinos de San Cristóbal de Segovia disfrutan ya de su nueva piscina pública PÁGINA 9

La piscina del municipio, ayer por la mañana.

CULTURA La orquesta de cámara bandArt, plato fuerte esta noche del Festival de Segovia. PÁGINA 16

SOCIEDAD La Junta abre en la capital una Oficina para la Autonomía Joven. PÁGINA 14

▶ DEPORTES

Los Ángeles de San Rafael incrementa su oferta de servicios con un campo de golf

Símbolo de progreso. La familia Gil desea que la nueva instalación deportiva se convierta en el "buque insignia" de la urbanización, que en la actual etapa de crisis inmobiliaria ha apostado por incrementar las dotaciones que ofrece a los residentes

Instalaciones. Anejo al campo de golf se ha construido una Casa Club, de 3.500 metros cuadrados de superficie, que cuenta con aparcamiento, bar restaurante, pabellón, salón para socios, vestuario, tienda especializada en este deporte y cuarto de palos

Esperanza Aguirre, rodeada de promotores y autoridades, en el momento de cortar la cinta inau

G.H. / LOS ÁNGELES DE SAN RAFAEL

La oferta de servicios de Los Ángeles de San Rafael, en El Espinar, se vio ayer incrementada con la inauguración de un campo de golf que pretende convertirse a corto plazo en el "buque insignia" de la urbanización, según aseguró Óscar Gil.

En un acto lleno de *glamour*, la familia Gil presentó en sociedad la empresa más importante llevada a cabo en la urbanización en el último año. Con la crisis inmobiliaria como telón de fondo, Los Ángeles de San Rafael decidió apostar por el aumento de sus servicios, con el ánimo de fortalecer el atractivo de la urbanización.

En esa política de dotar a Los Ángeles de San Rafael de mayor número de servicios se enmarca la construcción del campo de golf de 18 hoyos, de los que ayer entraron en funcionamiento 11. Si se cumplen las previsiones, los siete restantes estarán terminados la próxima primavera. Acabadas las obras, el campo de golf ocupará cerca de 60 hectáreas de extensión. Su longitud será de 6.300 metros, lo que lo convertirá en uno de los más largos de España. Del diseño del campo se ha encargado Global Golf, empresa líder en su sector. Marco Martín, uno de los diseñadores, insistió ayer en explicar las singularidades del campo, y especialmente una de ellas, la de los numerosos obstáculos que se encontrarán los jugadores, fruto de la petición expresa de la familia Gil de máximo respeto al entorno. En similares términos se expresó ayer el gerente del campo de golf, Rafael Vera, alabando su integración en el medio ambiente que lo rodea y también la dificultad de su recorrido.

En este último aspecto, la empresa Global Golf ha destacado que las calles de *ryegrass* son estrechas; los *bunkers*, compuestos de marmolina blanca y recortados con amplios taludes de hierba; y los *greenes* con caídas muy sutiles y preparados para conseguir velocidades altísimas al patear.

En resumen, el de Los Ángeles de San Rafael será, pues, un campo bonito pero muy exigente.

Los Ángeles de San Rafael ha solicitado su homologación para todos los niveles de competición, con la intención de que albergue grandes campeonatos.

Si espectacular resulta el campo de golf, no lo es menos la Casa Club, un amplísimo edificio, con cerca de 3.500 metros cuadrados de superficie, con aparcamiento, bar-restaurante, pabellón, salón para socios, tienda de golf, vestuarios y cuarto de palos. Desde Los Ángeles de San Rafael se insiste en que esta Casa Club, desde la que se contemplan magníficas vistas de la Sierra de Guadarrama, es "una de las joyas del campo de golf".

De forma complementaria a estas instalaciones, en el acto de inauguración se puso especial énfasis en que Los Ángeles de San Rafael dispone de una escuela de golf y de un campo de prácticas, situado a dos kilómetros de la Casa Club, queriendo así mostrar a la urbanización como un verdadero "paraíso" para el jugador de golf.

La familia Gil quiso también hacer hincapié en que ser socio del campo de golf "es un lujo que solo podrán disfrutar 1.800 privilegiados". Cada uno de ellos deberá abonar, en concepto de derecho de uso por 25 años, 12.000 euros. Hasta que se llegue a la cifra de 1.800 socios, estará permitido a otros aficionados utilizar las instalaciones.

Primer recorrido técnico y segundo con hoyos de mayor longitud

Óscar Gil, dirigiéndose a los asistentes. / PEDRO MERINO

El campo de golf de Los Ángeles de San Rafael es un entretenido y variado par 71 de 6.300 metros de longitud con un impactante diseño caracterizado por su integración en el entorno natural, un espectacular encinar salpicado de imponentes rocas atravesado por la profunda herida del barranco del río Moros.

Blake Stirling y Marco Martín han logrado un campo divertido y exigente en precisión, sin olvidar algún toque de aletoriedad como se manifiesta con los dos bunkers de la calle del hoyo 2 (*Penal design*).

Hoyos que aconsejan la prudencia y olvidar el *drive* en el *tee* de salida, como en el hoyo 4, o, muy al contrario, arriesgar para buscar la gloria solo al alcance de los héroes (*hoyos heroícos*). O también posicionar la bola estratégicamente aún a costa de perder distancia como en el hoyo 1 (*escuela estratégica*).

El campo ofrece múltiples opciones de juego, con gran variedad en las orientaciones de los hoyos y su dominio visual.

El campo cuenta con dos recorridos diferentes y complementarios, con una primera vuelta muy técnica y bien defendida por *bunkers* y un segundo recorrido espectacular, con hoyos de mayor longitud y anchura y menos protagonismo de las trampas de arena.

Ciudadano @delantado

tú. ▶Opine sobre el campo de golf de Los Ángeles de San Rafael en www.eladelantado.com

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.
RECAMBIOS Y MAQUINARIA PARA AUTOMOCIÓN
SEGOVIA ☎ 921 42 87 17 CUÉLLAR ☎ 921 14 26 06 CANTALEJO ☎ 921 52 18 26 SORIA ☎ 975 22 09 98 ÁVILA ☎ 920 22 53 00
www.transcose.com LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN suministros@transcose.com

AL DÍA | DESCUBREN LA CAZA ILEGAL DE CABRA MONTÉS EN LA SIERRA

La colaboración ciudadana ha permitido el descubrimiento de varios ejemplares de cabra montés abatidos con armas de fuego en la Sierra de Guadarrama, una práctica ilegal que está tipificada como delito en el Código Penal, por lo que la Junta ha puesto en conocimiento del Juzgado Decano de Segovia y de la Fiscalía de Medio Ambiente los hechos.

Desde que la especie fuera reintroducida en la Sierra de Guadarrama, en 1999, su población ha evolucionado favorablemente, ofreciendo excelentes trofeos de caza —similares a los cobrados en Gredos o las Batuecas— que, a lo visto, han acabado atrayendo a los cazadores ilegales

gural del campo de golf de Los Ángeles de San Rafael. / PEDRO MERINO

Un acto por todo lo alto

El presidente del Atlético de Madrid, Enrique Cerezo (foto 1) se dirige a los asistentes; Óscar Gil acompaña a Esperanza Aguirre a la salida de la Casa Club (2), jugadores del Atlético de Madrid, en el acto. FOTOS: PEDRO MERINO

Una inauguración con mucho *glamour*

La presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, cortó la cinta • La plantilla del Atlético de Madrid no faltó al acto

G.H. / LOS ÁNGELES DE SAN RAFAEL

Como casi todos los actos que se celebran en Los Ángeles de San Rafael, el de ayer estuvo rodeado de *glamour*. Bajo un sol de justicia, la presentación del campo de golf tuvo lugar con la presencia de la plantilla del Atlético de Madrid, encabezada por su presidente, **Enrique Cerezo**, siempre acompañado por el entrenador del equipo, **Quique Sánchez Flores**. Entre los jugadores se veían caras sonrientes, como la de **José Antonio Reyes**, feliz por la finalización del duro trabajo de pretemporada en la urbanización.

Sandra Ibarra presentó el acto, ante la atenta mirada de su pareja, el periodista **Juan Ramón Lucas**. La modelo quiso agradecer a Los Ángeles de San Rafael que los ingresos del primer torneo celebrado en el campo vayan a parar a la fundación que ella misma preside, de lucha contra el cáncer. Entre los que quisieron inscribirse en el mismo figuraba el torero **Óscar Higares**.

Tras el torneo, en el pabellón de la Casa Club tuvo lugar una gala benéfica, presentada por **Gonzalo Miró**, y a la que también asistió la presidenta de la Comunidad de Madrid, **Esperanza Aguirre**, quien hizo gala de sus conocimientos del golf. A la posterior fiesta acudieron numerosos famosos, entre los que se pudo ver al futbolista **Guti**, que tal vez deshojó en Los Ángeles de San Rafael la margarita para elegir en qué equipo juega la próxima campaña.

Sorteando la crisis económica

G.HERRERO / LOS ÁNGELES DE SAN RAFAEL

El del campo de golf no es el único proyecto en el que trabaja Los Ángeles de San Rafael. "Hay que destacar que el próximo 1 de septiembre comenzará a funcionar el colegio *Best Shule*", declaraba ayer uno de los responsables de la urbanización, Juan Carlos Sanz. Dicho centro educativo, que se ubica en una parcela de 16.000 metros cuadrados, va a requerir una inversión que ronda los 16 millones de euros. La capacidad de Best Schule es de 1.400 alumnos, de 0 a 18 años.

Por otra parte, Los Ángeles de San Rafael está construyendo un gran puente, de cerca de 180 metros, sobre el río Moros, para conectar los hoyos 10 y 11 del campo de golf.

Por si fuera poco, acaba de inaugurarse la rehabilitación del hotel Tryp Náyade, en la que sus propietarios han invertido alrededor de un millón de euros.

Aunque fuentes de la urbanización reconocen que la crisis económica ha ralentizado la venta de viviendas, aseguran que, en cualquier caso, "sigue estando por encima de la media nacional". En esa línea, se insiste en que Los Ángeles de San Rafael "mantiene su tendencia de crecimiento poblacional".

▶ ARTESANÍA

La Comisión Territorial aprueba la inscripción de dos talleres

EL ADELANTADO / SEGOVIA
La Comisión Provincial de Artesanía acordó ayer la inscripción de dos nuevos talleres artesanos de la provincia de Segovia y otros tres artesanos.

En la reunión, celebrada en la Delegación Territorial de la Junta, los miembros de la comisión estudiaron las solicitudes presentadas para la inscripción en el Registro Artesano de Segovia e informó favorablemente las citadas.

De esta manera han quedado inscritos en la Sección 1ª del Registro las actividades de cerámica, vidrio y cuero. En cuanto a los talleres (Sección 2ª), se trata de uno de joyería dedicado a la orfebrería y bisutería artística, ubicado en La Granja y la renovación de la inscripción del taller de cerería La Fabril Cerera, de la capital segoviana.

Este Registro autonómico es un requisito imprescindible para concurrir en ferias de artesanía y beneficiarse de líneas de ayudas públicas dirigidas al fomento y la protección de esta actividad.

▶ COMUNICACIÓN

Los editores rechazan cualquier tipo de restricción publicitaria

EL ADELANTADO / SEGOVIA
La Asociación Española de Diarios Españoles, AEDE, a la que pertenece EL ADELANTADO, ha rechazado en una nota de prensa la restricción a cualquier tipo de publicidad, saliendo al paso de las afirmaciones de presidente del Gobierno sobre los anuncios de contactos en la prensa.

Esta asociación considera que "si el Gobierno entiende que deben suprimirse, debería adoptar las medidas necesarias para prohibir la prostitución". Para la AEDE, la medida apuntada por Zapatero en el debate del Estado de la Nación, vulneraría el derecho a la expresión que contempla la Constitución.

▶ COMERCIO

El Barómetro de la ACS revela que la crisis puede estar tocando fondo

El presidente de la Agrupación de Comerciantes Segovianos, Manuel Muñoz, hace una lectura positiva de las respuestas aunque la mayoría no prevé que mejoren las ventas

• El 84,67% de los comerciantes de la capital segoviana mantendrá los puestos de trabajo este año, según aseguran en una encuesta realizada por la patronal del sector que fue presentada ayer.

Manuel Muñoz, presidente de la Agrupación, ayer en rueda de prensa junto al vicepresidente Javier Castaño. / A. BENAVENTE

GONZALO AYUSO / SEGOVIA
Entre ver el vaso medio vacío o medio lleno, los responsables de la Agrupación de Comerciantes Segovianos (ACS) prefieren lo segundo. Así lo manifestó ayer el presidente de esta patronal sectorial, Manuel Muñoz, que también lo es de la federación de Comercio de Castilla y León.

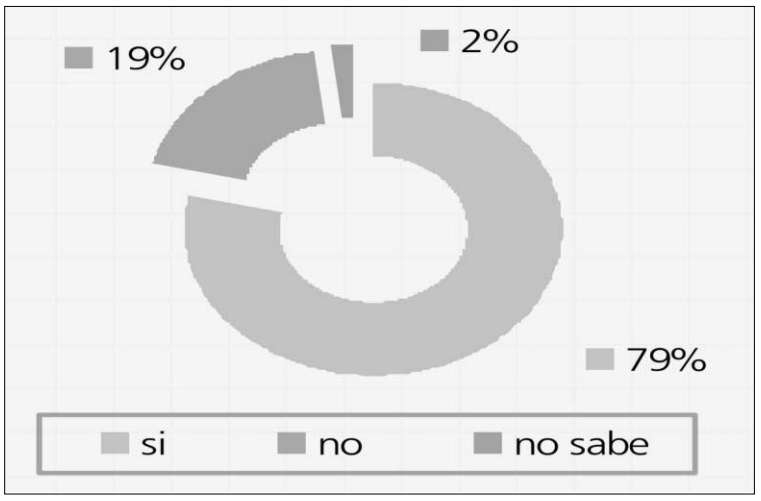
En este sentido, Muñoz hace una lectura positiva de las respuestas de los comerciantes segovianos sobre expectativas de ventas, al considerar que un porcentaje "importante", el 40%, aseguran que las mantendrán o mejorarán.

A esto se añade el hecho de que un 84,67% de los encuestados dice que mantendrá los puestos de trabajo a pesar de la bajada del consumo, aunque un 6,66% piensa rescindir contratos y sólo un 8,67% prevé crear nuevos empleos.

Otro aspecto positivo que ha recalcado Muñoz, acompañado en ayer en rueda de prensa por el vicepresidente de la ACS, Javier Castaño, es que una gran mayoría de comerciantes segovianos, el 83%, no ha solicitado financiación a entidades bancarias o de ahorro para su negocio.

La encuesta se realizó el pasado mes de junio, con una muestra a 150 comercios de distintos subsectores comerciales y zonas de la capital segoviana.

Además de las citadas cuestiones el barómetro de verano de la ACS aborda aspectos como la necesidad de un Palacio de Congresos o la candidatura de Segovia a Capital Europea de la Cultura en 2016. Ambos son percibidos por una amplia mayoría de comerciantes como positivos si se llegan a materializar.



¿Va a repercutir en los precios la subida del IVA? / BARÓMETRO DEL COMERCIO SEGOVIANO

La suficiencia o no de contenedores de basura y de papel, cartón y envases, la subida del IVA, la propiedad de los locales comerciales, las bolsas reutilizables, las políticas de eficiencia energética o el Plan ADELANTA de la Junta de ayudas a inversiones.

FICHA TÉCNICA Este barómetro se ha realizado mediante llamadas telefónicas por personal de la Agrupación a propietarios, gerentes y encargados del sector. Los comercios, seleccionados aleatoriamente, pertenecen a los subsectores de Alimentación y Bebidas (21,11%), Textil, Calzado y Complementos 829,72%), Hogar (18,57%) y Varios (30,60%). En cuanto a las zonas, los comercios se concentran especialmente en los distritos 2, 1 y 6 de la ciudad.

IVA y ayudas

Los comerciantes segovianos lo tienen claro. Ni les ha gustado la subida del IVA, que en un porcentaje del 93% consideran negativa, ni los parece adecuado el momento elegido para aplicar esta medida, debido a las circunstancias económicas. Sin embargo, el 79% reconoce que no le quedará más remedio que repercutir en los precios de sus productos la subida del IVA, aunque un nada desdeñable 20% intentará asumir el aumento del impuesto en detrimento de su margen de beneficios.

Tanto el presidente de la ACS, Manuel Muñoz, como el vicepresidente, Javier Castaño, coincidieron al advertir que será después de las rebajas cuando los consumidores aprecien la subida, aunque indicaron que será en grandes compras como vehículos de motor donde más se notará.

Por otro lado, prácticamente todos los comerciantes de la capital segoviana (97%) afirman no sentirse respaldados por las distintas administraciones.

▶ SUCESOS

Dos personas resultan intoxicadas al incendiarse una vivienda en La Albuera

Los afectados por la inhalación de humo y gases, madre e hijo, fueron trasladados de madrugada al Hospital General pero, tras recuperarse, fueron dados de alta

• El incendio, que tuvo su origen en la cocina, obligó a desalojar a las 28 familias que residen en el bloque de viviendas situado en el número 4 de la calle Claudio Moreno de la capital segoviana.

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

La rápida intervención de los servicios de emergencias, especialmente del cuerpo de bomberos, fue crucial para impedir una tragedia ayer de madrugada en un bloque de viviendas del barrio de La Albuera. El presidente de la comunidad de vecinos, Sinesio Hernández, ha destacado la rapidez y eficacia con la que acudieron y actuaron tanto el servicio municipal de extinción de incendios como Policía Local, Policía Nacional y los servicios sanitarios del Sacyl.

Hernández ha explicado a EL ADELANTADO que se disponía a acostarse, minutos después de la una de la madrugada, cuando una vecina le alertó de que se había producido un incendio en el segundo piso del edificio, situado en el número 4 de la calle Claudio Moreno del barrio de La Albuera.

A consecuencia del siniestro, las dos personas que residen en la vivienda afectada, madre e hijo, de 41 y 22 años, respectivamente,a al parecer procedentes de un país del Este europeo, tuvieron que ser trasladadas en una ambulancia de soporte vital básicote al Hospital General.

El personal sanitario atendió inicialmente en el exterior de la vivienda a la mujer, con iniciales W.J.W., y al varón, D.A.W., quienes recibieron el alta tras de ser atendidos en el centro asistencial.

Estado en el que quedó la cocina donde empezó el incendio. / ALBERTO BENAVENTE

El suceso causó alarma entre los vecinos que avisaron al teléfono de emergencias 112 diciendo que veían salir humo y llamas de un bloque de cuatro pisos en la citada calle. Desde este servicio, además de avisar a bomberos, sanitarios y fuerzas de seguridad dieron la alerta al centro de emergencias de Gas Natural.

> El presidente de la comunidad de vecinos del edificio **ha felicitado a los bomberos** por su trabajo

El presidente de la comunidad de vecinos informó al mediodía de que a las cuatro de la madrugada el incendio estaba completamente sofocado y que, durante las horas en las que los vecinos del inmueble permanecieron fuera de sus viviendas, cedió un local de su propiedad para que se resguardaran, ya que a esas horas refrescó.

También comentó que hay algunas personas con discapacidad física y otros vecinos que no pudieron abandonar sus residencias debido al humo existente en el pasillo, por lo que permanecieron en las terrazas hasta la total desaparición de fuego y gases.

Con la excepción de la cocina de la vivienda en la que se originó el incendio, los daños no han sido muy cuantiosos, aunque el resto de estancias están ennegrecidas por el humo, así como parte del pasillo del portal en el piso segundo y una celosía de la fachada, según comentó Sinesio Hernández

Tres vehículos se vieron implicados en un accidente en Padre Claret

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Tres vehículos se vieron ayer implicados en un accidente de circulación que tuvo lugar a las 13,20 horas en la confluencia de la avenida Padre Claret con Juan de Borbón, según informó ayer la Policía Local de Segovia. Además, otro turismo se salió a las 09,00 horas de ayer de la vía, en el polígono de Hontoria, como consecuencia de un vertido de gasoil, chocando a continuación contra un guardarrail, con el resultado de daños materiales. La Policía Local informó también del choque de un camión contra un voladizo en la calle Teniente Coronel Fernández de Castro 12.

Por otra parte, Bomberos de Segovia se desplazó a la localidad de Villacastín a sofocar un pequeño incendio que se había producido en el voladizo de una vivienda.

TRÁFICO En otro orden, Abertis informó que en los próximos días se espera un incremento del tráfico en las autopistas AP-6, AP-51 y AP-61, coincidiendo con el cambio de quincena dentro del periodo estival, con desplazamientos masivos hacia zonas de ocio, descanso y segundas residencias, y los movimientos habituales de salida y retorno de fin de semana.

La intensidad máxima en la entrada a Madrid se registrá, en la AP-6, el domingo, día 18, de 16,30 a 0,30 horas y de 19 a 21,30 horas. Ese día quedará restringuido el paso de vehículos pesados entre las 21 y las 24 horas.

Apadrina un niño
902 19 19 19
Intervida
www.intervida.org

medicusmundi
902 10 10 65
www.medicusmundi.es

La oficina
Mesón · Restaurante
NOCHES DE LA OFICINA
ENTRANTES
PASTEL DE VERDURAS
PIMIENTO RELLENO DE CHIPIRONES Y GAMBAS EN SALSA TINTA
1ER PLATO
BONITO CON TOMATE
2º PLATO
SOLOMILLO DE CERDO RELLENO CON SALSA DE QUESO
POSTRE
TARTA DE FRUTAS
Agua, pan, vino y café
50 € x PAREJA
VIERNES 16 Y SÁBADO 17 NOCHE
RESERVAS: Telf. y Fax 921 46 02 83
Cocina: 921 46 02 86
C/ Cronista Lecea, 10 40001 SEGOVIA
Email: restaurantelaoficina@hotmail.es

www.residencialtagore.es
SE ALQUILAN APARTAMENTOS
CÉNTRICOS. TOTALMENTE AMUEBLADOS
MUY ECONÓMICOS
Teléfonos:
629 154 503 - 626 297 874

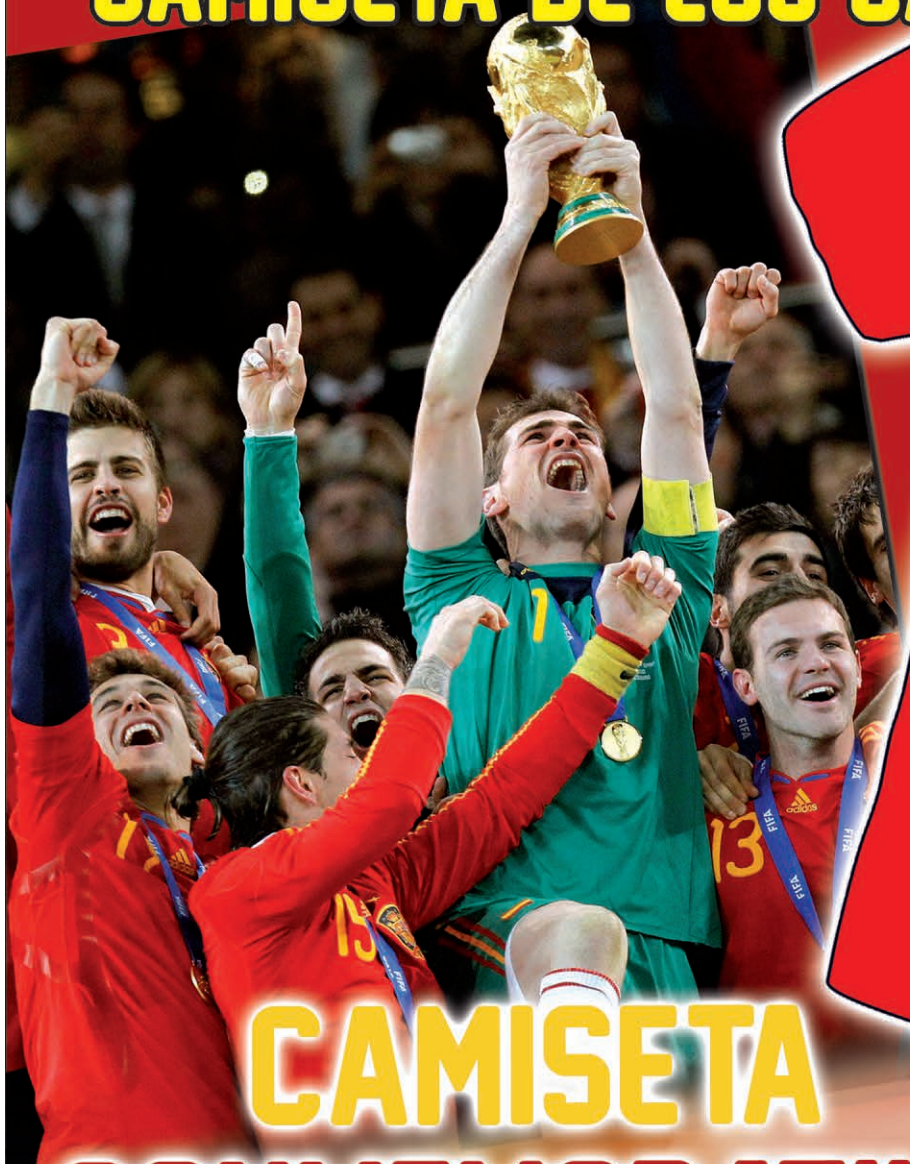
¡¡ GRAN OFERTA !! Por NUEVA introducción
PRECIOS SIN COMPETENCIA
LA MAS AMPLIA EXPOSICIÓN
MALLAS CASTILLA LEON S.L.
Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Tel.: 921 44 15 80
visite: www.mallascastillaleon.com

740 Montura Zaldi New Kent

Montura Zaldi Cabriola 720

Montura Rejoneo de Pablo Hermoso Mendoza 795
Con cada montura
REGALO: Taladro de batería valorado en 200

CONSIGUE CON EL ADELANTADO LA CAMISETA DE LOS CAMPEONES



CAMISETA CONMEMORATIVA DEL MUNDIAL

¡RESÉRVALA YA!

Ahora en El Adelantado, en C/ Morillo 7. De lunes a viernes, de 9 a 14 horas y 17 a 19 horas y en tu punto de venta habitual.

Por sólo 5,95€ + cupón reserva

cupón reserva
RESGUARDO CLIENTE
ABONADO 1€
Sello punto de venta
Elige tu talla
☐ XXL ☐ XL ☐ L ☐ M
☐ S ☐ NIÑOS 8-10 ☐ NIÑOS 5-7

cupón reserva
RESGUARDO EL ADELANTADO
ABONADO 1€
Sello punto de venta
Elige tu talla
☐ XXL ☐ XL ☐ L ☐ M
☐ S ☐ NIÑOS 8-10 ☐ NIÑOS 5-7

Los suscriptores podrán hacer su reserva en el Tfno. 921 43 72 61
o en nuestras oficinas en C/ Morillo,7 de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas
y en tu punto de venta habitual
.Exclusiva para Segovia capital y provincia.
* Promoción válida hasta fin de existencias

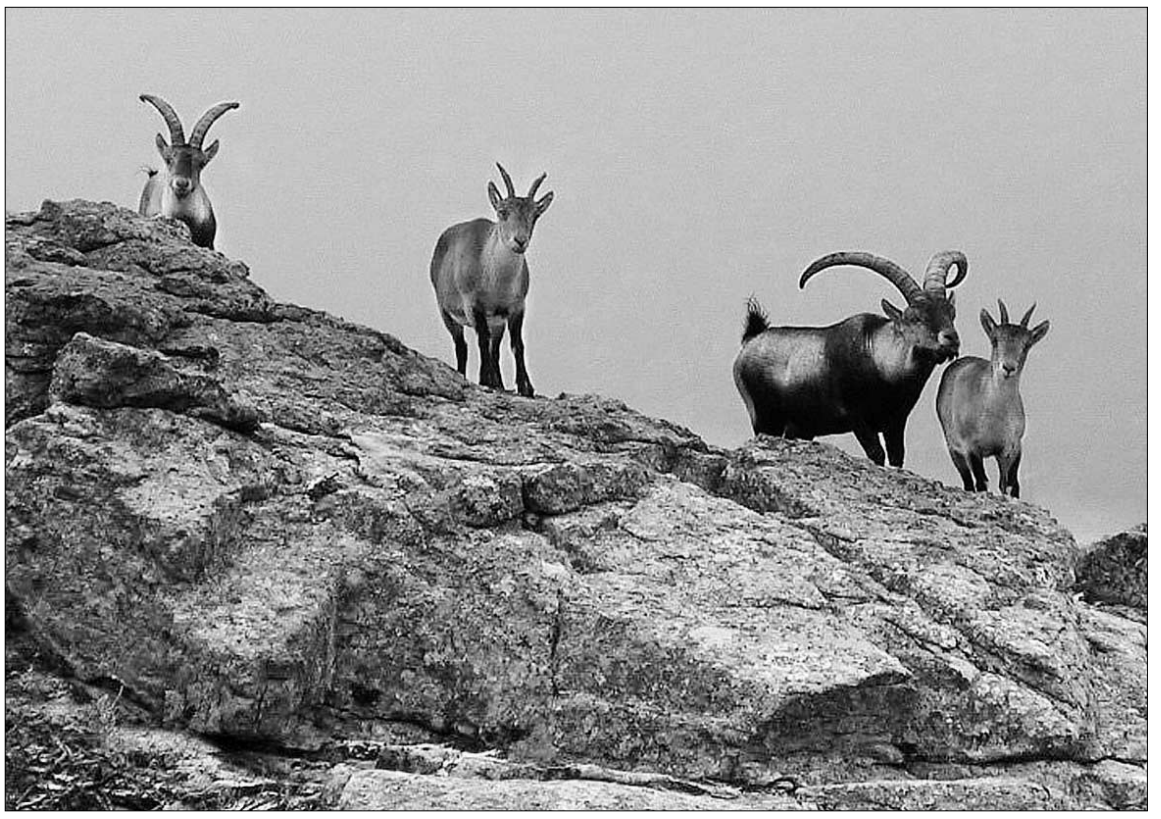
EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

▶ MEDIO AMBIENTE

Descubren varios ejemplares de cabra montés abatidos en Guadarrama

La Junta ha puesto en conocimiento del Juzgado Decano de Segovia y de la Fiscalía de Medio Ambiente los hechos para que se establezcan las medidas legales contra los causantes

• La colaboración ciudadana ha permitido el hallazgo de varios ejemplares de cabra montés en la Sierra de Guadarrama, abatidos con armas de fuego, una práctica que está tipificada como delito en el Código Penal



Ejemplares de cabra montés de la Sierra de Guadarrama, en una imagen de archivo. / SERVICIO TERRITORIAL DE MEDIO AMBIENTE

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Agentes Medioambientales y Celadores de Medio Ambiente de la Junta —pertenecientes al Servicio Territorial de Medio Ambiente de Segovia—, en un operativo conjunto con el SEPRONA de la Guardia Civil de la Comandancia de Segovia, han localizado los restos de varios ejemplares de cabra montés abatidos ilegalmente, en ambas vertientes de la Sierra de Guadarrama, mediante armas de fuego.

El operativo se estableció a raíz de las informaciones recibidas de Agentes Forestales de la Consejería de Presidencia de la Comunidad de Madrid, fruto a su vez de la colaboración ciudadana.

La Junta de Castilla y León recordó ayer que la caza ilegal está tipificada como delito por el Código Penal, por lo que los hechos acaecidos han sido puestos en conocimiento del Juzgado Decano de Segovia y de la Fiscalía de Medio Ambiente, con el fin de que se establezcan las medidas legales oportunas contra los causantes de estos hechos.

EVOLUCIÓN DE LA ESPECIE Una década después de la reintroducción de la cabra montés (*Capra pyrenaica victoriae*) en la vertiente segoviana de la Sierra de Guadarrama, en 1999, el número de ejemplares ronda los 70, una cifra que, de acuerdo con la Dirección de la Zona de Caza Controlada "Estribaciones de la Sierra de Guadarrama" (dependiente de la Junta) supone "un núcleo de población viable y autosuficiente".

Desde que se soltarán en la Sierra de Guadarrama cabras procedentes de las reservas regionales de caza de Las Batuecas, Sierra de Gredos y Riaño, la población ha ido creciendo de forma progresiva. "El número de ejemplares no se ha disparado", se apunta desde la Junta, recordando que la cabra montés no es una subespecie en la que se produzcan explosiones demográficas, entre otras cuestiones por su escasa capacidad de reproducción (una hembra tiene un parto al año, de un solo cabrito).

En cualquier caso, para cerciorarse de su estimación poblacional, la Junta quiere realizar un censo actualizado, dando ya por hecho que resultará "una labor ardua", por la alta movilidad de este herbívoro.

Con respecto a esta población "segoviana" de cabras monteses, lo cierto es que tiene más querencia por la vertiente madrileña que por la segoviana, salvo en la época de celo. Aunque suelen ser animales esquivos que habitualmente habitan en las zonas más altas de la Sierra de Guadarrama, en torno a los 2.000 metros de altitud, no es insólito hallar algún macho adulto, acompañado de un macho joven que ejerce de 'escudero', en los amplísimos pinares de Navafría.

Para la Junta, la viabilidad de esta población "segoviana" de cabras monteses "ha permitido poner en valor una serie de terrenos que en el pasado no tenían ningún atractivo cinegético". La calidad de los ejemplares abatidos hasta la fecha ha sido, según la Junta, "excelente", gozando ahora esta zona de un prestigio similar al de otras áreas cinegéticas emblemáticas, como las reservas regionales de Gredos y de Batuecas.

Una especie perseguida y casi extinguida

"La cabra montés soporta una larga y penosa historia a sus espaldas, una historia de persecución, extinción y resurrección", afirma Juan Antonio Rodríguez Llano, autor del libro 'Sierra de Guadarrama. Flora y fauna'.

Este autor recuerda que la cabra montés ha sido históricamente una pieza de caza muy codiciada, primero por su carne y después por la hermosa cornamenta de los machos. Parece ser que era el herbívoro mejor representado en las montañas peninsulares, desde Galicia a los Pirineos y desde el Sistema Central a las cordilleras andaluzas y levantinas. Sin embargo, su declive se aceleró con el paso de los siglos. En torno al año 1800 desapareció de la Sierra de Guadarrama, y poco después ocurrió en otros territorios, hasta que, en 1905, apenas quedaba una docena de cabras en la Sierra de Gredos, que fueron protegidas mediante la creación del Refugio Nacional de Caza. "Este acontecimiento libró a esta subespecie de la extinción", defiende Rodríguez Llano.

Tras la creación del refugio de Gredos, aconteció el milagro y comenzó la recuperación de la subespecie. En la actualidad, más de 6.000 cabras se distribuyen por ese macizo, habiendo servido para reintroducciones en otras zonas.

Ciudadano @delantado

tú. ▶Opina sobre la caza de ilegal de cabra montés en www.eladelantado.com

▶ LABORAL

Los trabajadores del CNV convocan una huelga para protestar por el ERE

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Comité de Empresa de la Fundación Centro Nacional del Vidrio informó ayer de su decisión de convocar una huelga general para el miércoles día 28 de julio y de paros de dos horas (entre las 12,30 y las 14,30 horas) los días 29 y 30. Además, el día 21, entre las 11 y las 11,30 horas, tendrá lugar una concentración de los trabajadores a las puertas del centro, previa a la reunión que, por la tarde, mantendrán con la empresa, para proseguir las negociaciones

En un comunicado remitido por el Comité de Empresa se señala que tales decisiones se tomaron en vista del "inmovilismo patronal" en las negociaciones con los trabajadores, que siguen defendiendo que no es necesaria la extinción de quince contratos.

ERE Como se recordará, la Fundación Centro Nacional del Vidrio presentó el pasado 2 de julio un Expediente de Regulación de Empleo (ERE) que afecta a 59 empleados. En detalle, su propuesta contempla 15 extinciones de contratos y 44 suspensiones temporales —de 11 en 11, cada tres meses—. La Fundación Centro Nacional del Vidrio entregó a la Autoridad Laboral diversa documentación, donde se indica que los recortes presupuestarios de las diversas administraciones públicas que financian la entidad y la reducción de las ventas motivan el ERE.

La directora de la Fundación Centro Nacional del Vidrio, Aurea Juárez, ha insistido en que si finalmente se ha tomado ese camino ha sido "por una cuestión de responsabilidad" y "en aras de garantizar el futuro" de la entidad.

La Fundación Centro Nacional del Vidrio cuenta en la actualidad con 75 personas en su plantilla. El presupuesto anual que maneja la entidad ronda los tres millones de euros, de los que las dos terceras partes se dedican a gastos de personal.

▶ CULTURA

Un total de 45 obras se presentan al concurso "Estrénate"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un total de 45 obras se han presentado al concurso "Estrénate", convocado con el objetivo de promover la creación musical entre los músicos vinculados con Segovia. De esos trabajos, se han valorado 38, quedando descalificados 7 por diversos motivos relacionados con la presentación de las obras o el contenido.

Dentro de la categoría de Música de Cámara ha habido dos finalistas, dentro de los cuales se ha seleccionado a un ganador. En la categoría de Nuevas Músicas de Raíz ha habido dos finalistas, pero el jurado ha considerado que el premio debía quedar desierto. Pop-rock es la categoría que más obras ha congregado. De todas, cuatro se han seleccionado como finalistas y de ellas una como ganadora. Y, dentro de la categoría de Otras Músicas, han resultado como finalistas tres obras, de las que una ha sido la ganadora.

Ha habido unanimidad en la selección de la obra ganadora en cada categoría, por lo que no será necesario que el día 24 de julio, Noche de la Luna Llena, se reúnan de nuevo los cuatro miembros del jurado con un quinto para forzar un desempate. Por tanto, el nombre de los ganadores no se hará público en la Noche de Luna Llena, sino un día antes, en la mañana del 23 de julio.

El jurado ha estado formado por: Julio Ruiz, presentador del programa de Radio 3 "Discogrande"; Jaime Lafuente, músico especializado en canción de autor y música tradicional castellanoleonesa; Eduardo Laguillo, músico polifacético, es un referente de las nuevas músicas en España; y Manuel Tévar, pianista, compositor, pedagogo, director de orquesta y director musical.

▶ ECONOMÍA

López reclama consenso para el Plan de Convergencia Económica

El secretario general del PSOE de Castilla y León Óscar López está dispuesto a sentarse a la mesa con el presidente Juan Vicente Herrera para establecer las líneas de acción

JUANA HITA / SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA

El secretario general del PSOE de Castilla y León, Óscar López, exige a la Junta de Castilla y León un acuerdo consensuado sobre el futuro Plan de Convergencia Económica de la Comunidad, cuyo proyecto definitivo será después remitido al Gobierno de España que cofinanciará la iniciativa en un 50 por ciento. López realizó estas declaraciones en la localidad segoviana de San Cristóbal de Segovia, donde ayer asistió a la inauguración de su piscina municipal.

El candidato socialista a la Presidencia de la Junta mostró su disposición a sentarse con el presidente Juan Vicente Herrera para adoptar un acuerdo definitivo sobre el Plan de Convergencia. Óscar López recordó que "en su día, Herrera y yo hicimos un acuerdo diciendo que ese plan se tenía que llevar a cabo en Castilla y León para luego mandarlo a Madrid, estableciendo dónde queremos invertir". Recientemente el PSOE de Castilla y León realizó una propuesta para que parte de los fondos de ese plan se destinaran en gran parte a mejorar la sanidad pública en Castilla y León. "La respuesta de la Junta fue decir que rompía el acuerdo y que mandaba una carta a Madrid. Yo creo que sin el acuerdo en esta comunidad no va a ser posible avanzar, y pido a la Junta que lleguemos al consenso y poder llevar un proyecto a Madrid", reiteró.

Óscar López, junto a la alcaldesa de San Cristóbal, el secretario de Estado de Cooperación Territorial, y el delegado del Gobierno en Castilla y León, durante su visita a las nuevas instalaciones de la localidad segoviana./JUAN MARTÍN

Por su parte, el secretario de Estado de Cooperación Territorial, Gaspar Zarrías, que también asistió a la inauguración de la piscina de San Cristóbal de Segovia, afirmó que el Plan de Convergencia Económica de Castilla y León "cuenta con el respaldo total del Gobierno de España, pero el Gobierno autonómico tiene que cumplir una serie de requisitos". Así, explicó que se debe elaborar un documento en el que se establezcan qué tipo de acciones se van a llevar a cabo. Zarrías recordó también que existía un compromiso previo para poner sobre la mesa acciones concretas. "Ese documento debería ser aprobado por las Cortes de Castilla y León, cuestión que no se ha producido. Deseamos que el documento definitivo sea consensuado por las fuerzas políticas y que nos sea entregado para analizarlo y aprobarlo", concluyó.

El Plan de Convergencia Económica de Castilla y León tiene un presupuesto prevista de 900 millones de euros para un plazo de tres años, financiado al 50 por ciento entre el Estado y la Junta de Castilla y León.

FONDOS DE INVERSIÓN Por otro lado, el secretario de Estado de Cooperación Territorial señaló en Segovia que el Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad Local ha generado en España más de 430.000 empleos, habiéndose ejecutado más de 30.000 proyectos. ros.

Zarrías explicó que el objetivo fundamental del Fondo Estatal para el Empleo, que se puso en marcha en 2009, "era reactivar las economías locales, generando actividad económica en los municipios, en el sector que más estaba sufriendo, el de la construcción". El secretario de Estado añadió que gracias a esa iniciativa "más de 14.000 empresas han venido realizando obras, que suman más de 30.000 en toda España. La actividad económica en los municipios ha crecido y se han mejorado las infraestructuras".

Gaspar Zarrías recordó que los ayuntamientos de Castilla y León ya han recibido 431,1 millones del Fondo Estatal de Inversión Local 2009, lo que supone el 96,3 por ciento de la inversión global.

En su opinión, "es el momento de seguir invirtiendo". Así, el Estado "está llevando a cabo un plan de características similares al del año pasado, con alguna salvedad, que pasa por que los ayuntamientos puedan acogerse hasta un 20 por ciento de ayudas para proyectos de carácter social, que conlleven un cambio de modelo productivo".

Ciudadano @delantado

tú. ▶Opina sobre el Plan de Convergencia Económica de la región en www.eladelantado.com

PULLMANTUR
8 días / 7 noches

RÉGIMEN TODO INCLUIDO

CAPITALES BÁLTICAS

BUQUE EMPRESS

VUELOS (desde Madrid o Barcelona) y TRASLADOS INCLUIDOS

Itinerario 1: Copenhague - Gydinia (Polonia) - Klaipeda (Lituania) - Estocolmo - Tallín (Estonia) - San Petersburgo - Helsinki.

Itinerario 2: Helsinki - San Petersburgo - Tallín (Estonia) - Estocolmo - Gydinia (Polonia) - Copenhague

Salidas: sábados de julio a septiembre — desde **919** €

RONDÓ VENECIANO

BUQUE ZENITH

VUELOS (desde Madrid o Barcelona) y TRASLADOS INCLUIDOS

Itinerario: Pireo, Atenas - Dubrovnik - Venecia - Brindisi (Italia) - Katakolon - Pireo.
Salidas: lunes de julio a septiembre — desde **719** €

BRISAS DEL MEDITERRÁNEO

BUQUE SOVEREIGN **NIÑOS GRATIS (4)**

Itinerario: Barcelona - Villefranche, Montecarlo - Livorno, Florencia / Pisa - Civitavecchia, Roma - Nápoles - La Goulette (Túnez) - Barcelona.
Salidas: sábados de julio a septiembre — desde **524** €

COSTA CRUCEROS
8 días / 7 noches

RÉGIMEN PENSIÓN COMPLETA

NIÑOS GRATIS (4)

COSTA PACIFICA

PAQUETE DE BEBIDAS GRATIS (1) + 130 € DE REGALO (2)

Itinerario: Barcelona - Palma de Mallorca - Túnez - La Valetta - Catania, Sicilia - Civitavecchia, Roma - Savona - Barcelona.
Salidas: del 20 de julio al 28 de septiembre. — desde **639** €

COSTA CONCORDIA

PAQUETE DE BEBIDAS GRATIS (1) + 130 € DE REGALO (2)

Itinerario: Barcelona - Marsella - Savona - Nápoles - Palermo, Sicilia - Túnez - Palma de Mallorca - Barcelona
Salidas: del 30 de julio al 24 de septiembre. — desde **639** €

COSTA SERENA

PAQUETE DE BEBIDAS GRATIS (1) + REGALO DE 220€ (2)

Itinerario: Venecia - Bari - Katakolon - Esmirna (Turquía) - Estambul - Dubrovnik - Venecia.
Salidas: 18 y 25 de julio; 1, 8,15,22 y 29 de agosto; 5,12 y 19 de septiembre. — desde **649**€

COSTA ATLANTICA

VUELOS GRATIS (desde Barcelona)

PAQUETE DE BEBIDAS GRATIS (1)

Itinerario 1: Copenhague - Estocolmo - Tallin - San Petersburgo - Warnemunde, Berlín - Copenhague.
Itinerario 2: Copenhague - Hellesylt / Geiranger - Flam - Stavanger - Oslo - Warnemunde, Berlín - Copenhague.
Salidas : 17, 24 y 31 de julio; 7, 14 , 21 y 28 de agosto. — desde **859** €

COSTA FORTUNA

PAQUETE DE BEBIDAS GRATIS (1) + REGALO DE 250€ (2)

Itinerario: Bari - Katakolon - Santorini / Mykonos - Rodas - Dubrovnik - Venecia - Bari.
Salidas: 20 y 27 de julio; 3, 10 17,24 y 31 de agosto; 7,14, 21 y 28 de septiembre. — desde **859** €

MSC CRUCEROS
8 días / 7 noches

PAQUETE DE BEBIDAS GRATIS (1) + 10% DE DESCUENTO (3) + NIÑOS GRATIS (4)

RÉGIMEN PENSIÓN COMPLETA

MSC FANTASIA

Itinerario: Barcelona - Marsella - Génova - Nápoles - Palermo - Túnez - Palma de Mallorca - Barcelona.
Salidas: viernes de julio a octubre desde Barcelona o jueves desde Palma de Mallorca. — desde **562** €

MSC SPLENDIDA

Itinerario: Barcelona - Túnez - La Valetta (Malta) - Messina - Civitavecchia, Roma - Génova - Marsellla - Barcelona.

Salidas: lunes de julio a octubre — desde **545** €

MSC MUSICA

VUELOS (desde Madrid, Barcelona, Valencia y Málaga) y TRASLADOS INCLUIDOS

Itinerario: Bari - Katakolon - Santorini - Mykonos - Pireo, Atenas - Corfu - Dubrovnik - Venecia - Bari.

Salidas: lunes de julio a octubre — desde **888** €

MSC MAGNIFICA

VUELOS (desde Madrid, Barcelona, Valencia y Málaga) y TRASLADOS INCLUIDOS

Itinerario: Bari - Katakolon - Esmirna - Estambul - Dubrovnik - Venecia - Bari.
Salidas: domingos de julio a octubre — desde **876** €

pullmantur · Costa Cruceros · MSC Cruceros

Precios por persona en cabina doble interior y régimen indicado, válidos para determinadas salidas. Tasas de embarque por persona (Msc Cruceros y Costa Cruceros: 115€ y Pullmantur: Brisas del Mediterráneo y Joyas del Atlántico: 175€; Rondó Veneciano y Capitales Bálticas: 180 €), cuota de servicio por persona y día (Msc Cruceros y Costa Cruceros:7 €; Pullmantur: 8 €) y gastos de gestión (9 € por reserva) no incluidos. Plazas limitadas. Consulta condiciones. (1) Consulta condiciones de aplicación para cada una de las navieras. (2) Sólo aplicable a primer y segundo pasajero adulto. Consulta condiciones. (3) DESCUENTO APLICADO EN LOS PRECIOS PUBLICADOS. (4) Compartiendo cabina con dos adultos en sólo crucero. Consulta fechas, edades y condiciones de aplicación. No acumulable a otras ofertas o promociones. Para reservas dadas de alta a partir del 15 de julio. (5) Intereses subvencionados por Financiera El Corte Inglés E.F.C., S.A. T.A.E: 0%. TIN: 0%. Recibo mensual : 30€. R.E.B.E: 09/03478.

C.I.C.MA 59, HERMOSILLA 112 - MADRID

barcelona world race

902 400 454
www.viajeselcorteingles.es

Con toda la garantía de VIAJES El Corte Inglés

▶ SOCIEDAD

Los jóvenes ya tienen su propia oficina de información y ayuda

El director del Instituto de la Juventud de Castilla y León inauguró ayer la Oficina de Autonomía Joven

José María Sanz, Luciano Municio y Sergio Montoya con dos jóvenes en la Oficina para la Autonomía Joven. / A.BENAVENTE

PATRICIA MARTÍN / SEGOVIA

Desde ayer está operativa, en la calle San Facundo número 3 de Segovia, la Oficina para la Autonomía Joven (OAJ). La inauguración estuvo apadrinada por el director general del Instituto de la Juventud de Castilla y León, Sergio Montoya; el delegado territorial de la Junta, Luciano Municio y el jefe de servicio territorial y de Familia José María Sanz.

Se trata de un centro de información, apoyo y asesoramiento que el Gobierno autonómico pone a disposición de losjóvenes para facilitarles el acceso a una cartera de servicios en materia de empleo, vivienda, educación y calidad de vida.

La Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades ha invertido 48.500 euros en la adecuación del local, que se encuentra en un lugar céntrico de la capital y accesible por completo a personas con discapacidad.

OBJETIVOS Con esta iniciativa se pretende facilitar la emancipación y la realización de su proyecto de vida autónomo, a los jóvenes de Castilla y León dentro de su tierra.

De esta manera, las oficinas prestarán servicios de información, asesoramiento y orientación laboral, así como apoyo, información y asesoramiento a jóvenes emprendedores. Por otro lado, sus responsables asesorarán en materia de vivienda, salud y hábitos saludables y en formación. Además proporcionará información de los programas que lleva a cabo el Instituto de la Juventud de la Comunidad e informará sobre las ayudas a jóvenes agricultores y sobre aspectos vinculados tanto a la educación formal como no formal.

El proyecto de poner en marcha una oficina de autonomía en cada provincia de Castilla y León comenzó en el mes de junio y Juventud espera que todas actúen de forma coordinada después del verano para que los jóvenes disfruten de un punto de referencia común para todos ellos.

Este centro se complementará con una Oficina Virtual, que será particularmente eficaz para los jóvenes del medio rural dentro del portal web www.juventud.jcyl.es.

sorteos**sms** adelantado

Noches mágicas

III Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de

Miguel Poveda
Viernes 6 de agosto
22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado miguel al 27775

Fecha sorteo: jueves 5 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 8

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de

Barricada
Viernes 20 de agosto. 22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado barricada al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 8

música

Gana 2 entradas para asistir al concierto

Turégano suena a música

Jueves 22 de julio
Orquesta Sinfónica Estatal Rusa Mitislav Rostropovich
Coro del Teatro de la Real Maestranza de Sevilla
22:00 horas
Plaza Porticada de Turégano

adelantado turegano al 27775

Fecha sorteo: martes 20 de julio, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

FS'10

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de

Alexander Sinchuk
Piano. Bicentenario de Chopin y Schumann
Martes 20 de julio
22:30 horas. Patio de Armas del Alcázar

adelantado alexander al 27775

Fecha sorteo: lunes 19 de julio, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de

Looking Back/ Andreas Prittwitz
Música antigua a través del jazz
Miércoles 21 de julio
22:30 horas. San Juan de los Caballeros. Museo Zuloaga

adelantado looking al 27775

Fecha sorteo: martes 20 de julio, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de

León Berben
Órgano. V Centenario del Nacimiento de Antonio de Cabezón
Jueves 22 de julio
20:00 horas. Santa Iglesia Catedral

adelantado leon al 27775

Fecha sorteo: miércoles 21 de julio, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de

Ainhoa Arteta. Rubén Fernández Aguirre. Piano.
Obras de Albéniz Montsalvatge, Granados.
Jueves 22 de julio
22:30 horas. Patio de Armas del Alcázar

adelantado ainhoa al 27775

Fecha sorteo: miércoles 21 de julio, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en

La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería

Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en

La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

salud y bienestar

Gana 1 entrada para disfrutar de un

Circuito Termal
Balneario Navalcaz
Ctra. San Ildefonso, s/n 40194
Trescasas(Segovia).
Tel. 921 407 879

adelantado navalcaz al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 5

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla

adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 20 de julio a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluído. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

MÚSICA

Inauguración del Festival de Segovia

Intérpretes: The Swingle Singers
Obras de: **N. Drake, G.Gershwin, F.Chopin/Swing, Jem, J.S. Bach, E. Whitacre, M. de Falla, Ch. Corea, A. Piazzolla, J. Mitchell, A. Jarreu, J. Lennon/P. Mc. Cartney, Björk y D. Lambert/J.Hendricks.**
Fecha: **15 de julio de 2010**
Lugar: **Plaza de San Martín**
Organiza: **Fundación Don Juan de Borbón**

RAFAEL AZNAR / SEGOVIA

En este año tan difícil para todos, la música también se resiente en sus presupuestos y por el contrario, es cuando más la necesitamos. La Fundación Don Juan de Borbón para esta edición ha aplicado la imaginación y ha preparado un programa de calidad, pues ésta es la que nos hará salir de la crisis, siendo más competitivos en todos los órdenes.

Para muestra de lo dicho creo que es un buen ejemplo su inauguración, escenario de lujo, donde los haya, con la mejor decoración posible, nuestra plaza más bonita y si el escenario fue excelente el grupo The Swingle Singers es un mito en su faceta de canto a capella. Es un grupo fundado en 1962, pero que ha conocido muchos cambios de componentes, estos de hoy en día tienen muy buenas voces, son siete británicos y un sueco con una distribución de voces en dos sopranos, especialmente Joanna muy buena, dos contraltos, dos tenores y dos barítonos.

El repertorio que les hizo famosos en los años sesenta y setenta estaba basado en Bach, como hubo otros grupos que lo usaron dentro de la música popular como el Modern Jazz Quartet y el trío de Jacques Loussier.

La manera de interpretar es muy variada, pues al canto en coro acompañan a veces con una verdadera sección rítmica de percusión y bajo, hecha con la boca y lógicamente ayudados por una buena megafonía y un excelente ingeniero de sonido. También fueron capaces de imitar al órgano en las composiciones de Bach, creando muy bien ese sonido de golpe de aire que suena en los tubos cuando la corriente hace su recorrido.

El repertorio fue muy variado, y aparte de Bach, nos dejaron el Spain de Chick Corea, el Libertango de Piazzolla y dos temas de Lennon y McCartney, uno de ellos Eleanor Rigby. A propósito de este magnífico tema, todavía no sabemos quién era la protagonista de este himno a los solitarios, Paul dice que era un personaje ficticio pero es cierto que existió y está probado documentalmente, lo que nos hace sospechar que desconocemos muchos detalles de los músicos de hoy en día, sin embargo, sabemos mucho de los maestros del barroco o puede ser que seamos más barrocos que ellos, ya vendrán los aficionados del futuro y nos lo dirán.

De Manuel de Falla nos dejaron la nana de las canciones españolas, buena versión acompañándose de coreografía. De su último trabajo discográfico, Ferris Wheels, extrajeron el tema que abrió el programa, River Man de Drake.

Todo este bagaje musical expuesto de manera tan admirable no se sostiene si no es con una afinación, una modulación, un empaste de las voces y un sentido del ritmo admirables.

Al final nos dieron una demostración de cómo se generan los sonidos con la boca que imitan a la percusión, tambor y platillos, y nos hicieron ponerlo en práctica a todo el público. Una buena noche de música para empezar esta edición del Festival, con calidad.

Un momento de la actuación en la plaza de San Martín. /KAMARERO

Vacaciones a precios de oferta para julio y agosto

C.I.C.MA 59, HERMOSILLA 112 - MADRID

ISLAS CANARIAS 8 días / 7 noches

LANZAROTE
Beatriz Costa Hotel & Spa * * * *
Julio desde 435 € MP Agosto desde 567 € MP

GRAN CANARIA
Aparthotel Mogan Princess * * * *
Julio desde 436 € MP Agosto desde 514 € MP

FUERTEVENTURA
Hotel Fuerteventura Princess * * * *
Julio desde 465 € MP Agosto desde 603 € MP

TENERIFE
Aparthotel Marylanza Golf Resort * * * *
Julio desde 655 € TI Agosto desde 760 € TI

LA PALMA
La Palma/Teneguia Princess Hotel & Spa * * * * SUP.
Julio desde 629 € MP Agosto desde 831 € MP

ISLAS BALEARES 8 días / 7 noches

MALLORCA
Aparthotel Prinsotel La Pineda * * * *
Julio desde 496 € MP Agosto desde 570 € MP

IBIZA
Hotel Bellamar Beach & Spa * * * *
Julio desde 578 € AD Agosto desde 687 € AD

MENORCA
Hotel Prinsotel La Caleta * * * SUP.
Julio desde 616 € MP Agosto desde 613 € MP

-7% Reservando hasta el 26 de julio con la Tarjeta de compra El Corte Inglés (1)

Precios por persona en habitación doble. Incluyen: vuelos en clase turista (salida desde Madrid), tasas aéreas, traslados y estancia en el régimen indicado. Gastos de gestión no incluidos (9 € por reserva). Consulta condiciones. Plazas limitadas. (1) DESCUENTO NO APLICADO EN LOS PRECIOS PUBLICADOS. Reservando del 12 al 26 de julio. No aplicable a tasas, ni visados. (2) Operación financiada por Financiera El Corte Inglés E.F.C., S.A.
AD: Alojamiento y Desayuno. MP: Media Pensión.

barcelona world race

Pago en 3 meses 0% intereses (2)

Con toda la garantía de VIAJES El Corte Inglés

CONCIERTO EN FAMILIA

Lisardo Danza sorprendió al público en el Museo Zuloaga

EL ADELANTADO / SEGOVIA
El ya tradicional concierto en familia del Festival de Segovia estuvo protagonizado ayer por Lisardo Danza, bailarines con y sin discapacidad, y la orquesta bandArt, que sorprendieron al público que disfrutó de su espectáculo de música y danza contemporánea basado en la 3ª Sinfonía de Beethoven.

El montaje, único, consigue que los presentes miren a la realidad que vivimos, utilizando la música y la danza como lenguajes para catalizar emociones que no pueden ser verbalizadas por niños con problemas como autismo o síndrome de Down.

FESTIVAL JOVEN En el mismo escenario, la iglesia de San Juan de los Caballeros (Museo Zuloaga), continúa hoy el Festival Joven, con nuevos talentos españoles, galardonados en dos prestigiosos premios.

Un momento de la actuación de Lisardo Danza y bandArt. / A. BENAVENTE

Restaurante
La Parrilla del Sirenas
MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES
8,50 € IVA incluido
MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido
- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)
C/ Juan Bravo, 30 Segovia
Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

OPORTUNIDAD ÚNICA
SE VENDEN
2 CHALETS INDIVIDUALES
EN ESTADO DE PORREROS
VENDIDO 1 CHALET
350 m² de parcela cada uno
Excelente precio
20% contado, resto subrogación
hipoteca constituida
Telf. 652 916 103

▶ CULTURA

Montaje con varias imágenes de esta orquesta de cámara española que actúa hoy en el FS 2010. / ANDREAS KNAPP

La orquesta de cámara bandArt ofrecerá esta noche un espectáculo "novedoso"

Esta formación ejemplifica un modelo innovador manteniendo un alto nivel de calidad y un diálogo sin parangón con el público

• La orquesta bandArt se ofrecerá esta noche en el Festival de Segovia un concierto con obras de Haydn, Mozart y Beethoven en el Patio de Armas del Alcázar.

EL ADELANTADO / SEGOVIA
Modelo innovador en España, siguiendo ejemplos similares del resto de Europa —Mahler Chamber, The Chamber Orchesta of Europe, etc—, bandArt es una orquesta independiente formada por músicos provenientes de las mejores orquestas del mundo.

Dirigida por una de las figuras más emblemáticas del siglo XXI, sir Colin Davis, y con el liderazgo musical de Gordan Nikolic, solista y concertino de la London Synphony Orchestra, se encuentra al mismo nivel que agrupaciones de mayor prestigio en Europa y se afianza en un entusiasmo fuera de todo ejemplo, en un alto rendimiento cuyo fruto es un proceso de superación y de búsqueda de la excelencia artística.

TRAYECTORIA Nació en 2003 en el seno del Festival de Lucena, gracias al deseo de un grupo de músicos de "encontrar de nuevo referencias perdidas". Querían obtener la misma atención y calor del público al salir de un concierto de rock, y ser capaces de suscitar emoción, una característica que les define.

La crítica ha dicho de esta formación que "contrapone la pasión al límite como una de sus señas de identidad artística".

También se ha dicho que esta orquesta es un ejemplo del rejuvenecimiento de la música clásica en su versión sinfónica y que desarrolla otra manera de tocar, cercana al público, con el que es capaz de establecer un diálogo e intercambio emocional.

Esta orquesta se reúne varias veces al año y realiza una media de cuatro conciertos. Los músicos trabajan en base a un proyecto, movidos por una misma manera de entender la música, una empatía y afinidad artística que proyectan en el público.

Además, bandArt se caracteriza por ser una orquesta sin director que ofrece una manera novedosa y única de interpretar la música clásica. De pie, mirándose, y con una energía cercana al rock and roll, aborda el repertorio clásico con una calidad y estableciendo un diálogo con el público sin parangón.

En Segovia se presentó ya en 2007 con el estreno de 'L'Orfeo'.

Ciclo de Órganos Históricos

El FS 2010 inaugura hoy a las 12.30 horas el Ciclo de Órganos Históricos en el Santuario de la Fuencisla, de la mano de los talentosos dedos de Françoise Houtart, prestigioso organista belga y compositor, además de autor de múltiples proyectos de restauración y de construcción de órganos. Este primer fin de semana este músico recala en el Santuario de la Fuencisla con un programa dedicado al Año Antonio de Cabezón.

En este ciclo, Houtart evocará algunas de los fructíferos y abundantes intercambios musicales que protagonizaron los músicos de corte de la época de Carlos V y Francisco I. La obra y el lenguaje musical de Antonio de Cabezón se sitúan entre la polifonía vocal franco-flamenca y la incipiente literatura para teclado solo de influencia italianizante. Otorga a cada voz del discurso una libertad propia del nuevo virtuosismo de los clavecinistas y organistas. En otras actuaciones recreará obras escogidas que abarcan hasta finales del siglo XVIII, e incluso principios del XIX.

HOTEL**** HUSA HOTELES
Puerta de Segovia
Restaurante EL HAYEDO
el mejor lugar para comer de carta a precios de menú
TODOS LOS DIAS
SALONES y SALAS PRIVADAS para celebrar sus BANQUETES y REUNIONES
Tratándole como siempre como usted se merece
Información y reservas en 921 437 161 y puertadesegovia@husa.es

El barrio del Carmen celebra su "día grande". Centenares de personas participaron ayer en los actos organizados con motivo de la celebración de la festividad de Nuestra Señora del Carmen en el barrio que lleva su nombre. Las actividades comenzaron con una misa solemne en la parroquia, a la que siguió una multitudinaria procesión con la imagen de la patrona en la que participó el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes. La festividad sirvió también para que el barrio, por iniciativa del bar restaurante "La Juvenil" homenajeara a Virgilio García, Balbina Carreras y María Concepción López, tres vecinos centenarios que residen en El Carmen. / FOTOS: M.G.

▶ MUNCIPAL

La 'Antigua Fábrica de Borra' será ampliada y se mejorará su accesibilidad

Han comenzado las obras de remodelación del CIEES de San Lorenzo con un presupuesto de más de 400 mil euros

EL ADELANTADO. / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia ha comenzado las obras del Centro de Iniciativas de Empleo y Empresas (CIEES) San Lorenzo 'Antigua fábrica de borra'. El presupuesto proviene del Fondo Estatal para el Empleoy la Sostenibilidad Local 2010 y asciende a más de 400 mil euros.

Con esta inversión se pretende impulsar y consolidar el edificio como centro de referencia en el conocimiento, formación y empleo, así como en lapromoción de la actividad económica e iniciativa emprendedora a nivel local y provincial.

Las obras tienen previsto finalizar en diciembre de este año y contemplan distintas actuaciones como la ampliación del edificio 'Sede Escuela Taller', consistente en la construcción de un nuevo inmueble adosado por su lado este con casi 350 metros cuadrados y distribuidos en dos plantas. Estará destinado a albergar en su interior dos aulas técnicas,un taller profesional, aseos y seis viveros de oficios.

Los viveros serán utilizados como pequeños talleres para nuevas empresas. Estarán dirigidos y diseñados para acoger a aquellos alumnos trabajadores, que tras la finalizaciónde los programas quieran mantener y consolidar su nueva actividad que han venido desarrollando, poniendo a su disposición los madios materiales y humanos necesarios.

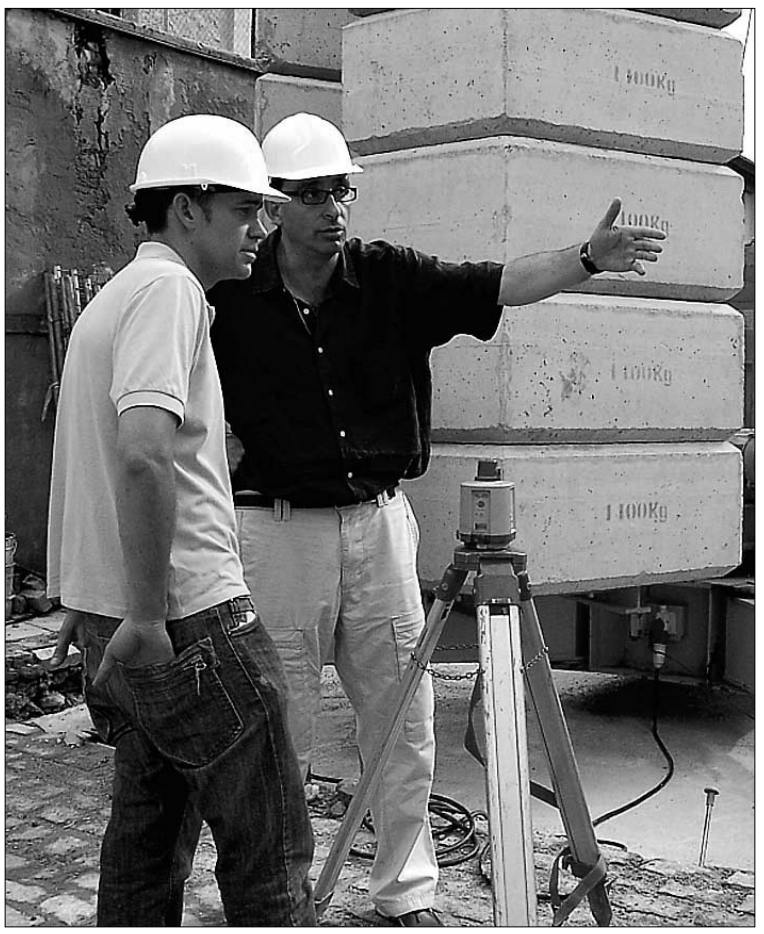
Éste será el tercer espacio destinado a empresas que pone en marcha el Ayuntamiento de la capital, tras los CIEES San Millán, CIEES Casco Histórico y CIESS San Lorenzo, lo que supone un total de 19 viveros profesionales dirigidos a emprendedores de Segovia.

"Nuestro objetivo es ofrecer a estas empresas la infraestructura física adecuada y los servicios asociados para incrementar sus ventajas competitivas y su supervivencia en los primeros años", ha declarado Óscar Alonso, concejal de Empleo, Desarrollo y Tecnología.

Otra de las obras previstas será la elevación de una planta diáfana de más de 70 metros cuadrados, sobre el edificio "Sala de bóvedas", cuyo uso se destinará para actividad para actividades formativas y culturales.

ASCENSOR ADAPTADO Para la supresión de barreras arquitectónicas y la mejora de accesibilidad se instalará un ascensor adaptado.

Esta reforma asegura la integración de las personas con discapacidad grantizando su accesibilidad y el uso de bienes y servicios públicos a toda la ciudadanía.



El concejal Alonso con uno de los técnicos del Ayuntamiento / EL ADELANTADO

Un edificio con más de 20 años

Actualmente la 'Antigua Fábrica de Borra' conforma un conjunto constructivo que alberga diferentes edificios como la 'Sede de laEscuela Taller', la 'Sala de arcos', la 'Sala de bóvedas', el 'Antiguo almacén' y la chimenea o 'torradera'.

Al igual que hoy en día, el edificio, que data de mediados del siglo XVIII, siempre fue destinado a las innovaciones técnicas. En sus comienzos ya era reconocida su actividad industrial: hacer papel a partir de trapos y paños viejos. En el siglo XX será cuando se incorporen innovaciones para la fabricación de hielo y la producción de borra. A partir de esta fecha, poco a poco iría desapareciendo la Fábrica de Borra EL ADELANTADO

Ciudadano @delantado

tú ▶Opina sobre esta inversión municipal www.eladelantado.com

CANTIMPALOS

Diana Matarranz y Antonio Ceballos, "Maja" y "Feo" de la Fiesta de la Juventud

LOURDES MATARRANZ / CANTIMPALOS

Fiesta y diversión en Catimpalos para este fin de semana en que se celebra la tradicional Fiesta de la Juventud, famosa por sus verbenas al aire libre, organizada por los quintos y quintas 2010. La fiesta comenzó la noche del viernes con la actuación de la orquesta Radar en la Plaza Mayor, participando miles de personas.

En el primer intermedio se proclamó a la "Maja", título que recayó en Diana Matarranz, y el galardón del "Feo" en Antonio Ceballos. Seguidamente tuvo lugar el pregón. Después de la música la noche fue amenizada por la charanga La Atrevida. Para hoy está previsto a las 17 horas el primer Festival Juventud "Villa de Cantimpalos" por la Calle Real, con los grupos: Ara Musa Honra, Kyak, Tip'o 8, Koito Ergo Sum, Querida Lola, Batucada, y colaboración de Lady Maketas. Organiza Mesón Alfonso y Falsa Escuadra.

A las 20 horas se celebrará una misa solemne para los jóvenes con ofrenda de flores a la patrona la Inmaculada Concepción. La orquesta Liverpool será la encargada de la verbena hasta altas hora de la madrugada en la Plaza Mayor, para después continuar con la charanga La Atrevida.

La Fiesta de la Juventud de Cantimpalos se ha convertido en uno de los eventos más concurridos del verano de toda la provincia, con la afluencia de miles de personas procedentes de los municipios limítrofes.

SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA

INFRAESTRUCTURAS

Numerosos vecinos, sobre todo los más pequeños, disfrutaron ayer de la jornada de puertas abiertas de la piscina municipal./JUAN MARTÍN

La inversión en la nueva piscina ha superado los 450.000 euros

El municipio inauguró ayer las instalaciones con la asistencia del secretario de Estado de Cooperación Territorial y el delegado del Gobierno en Castilla y León

JUANA HITA / SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA

San Cristóbal de Segovia inauguró ayer su nueva piscina municipal. La instalación está situada en el parque de Prado Valle. El conjunto cuenta con una piscina de adultos y otra, llamada zona de chapoteo, para los más pequeños, con el fin de que todos puedan disfrutar por igual del nuevo servicio municipal. Numerosos vecinos se acercaron ayer hasta la piscina, en la primera jornada de puertas abiertas de la instalación.

La nueva piscina ha sido una demanda que los habitantes del pueblo han podido ver realizada gracias a las aportaciones del Plan E, otorgadas por el Gobierno Central en la anualidad correspondiente de 2009.

Al acto de inauguración asistieron, entre otras autoridades, el secretario de Estado de Cooperación Territorial, Gaspar Zarrías; el delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo; y el secretario general del PSOE de Castilla y León, Óscar López, que acompañaron a la alcaldesa de San Cristóbal, Belén Salamanca. Durante el acto, Zarrías explicó que los ayuntamientos de Segovia han recibido ya 10,2 millones de euros procedentes del Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad Local, que se desarrolla durante 2010. Con esa cantidad, se ha efectuado el primer pago para ejecutar las obras de 291 proyectos, lo que supone el 81 por ciento del total de los proyectos.

Los ayuntamientos de Segovia suman un total de 359 proyectos que se irán ejecutando este año con cargo a ese plan, con una inversión que superará los 17,7 millones de euros.

Por su parte, la alcaldesa de San Cristóbal de Segovia mostró su satisfacción porque la piscina sea ya una realidad. "Se trata de una instalación moderna, que responde a una demanda antigua de los ciudadanos, y la idea es que sea un espacio de convivencia y de encuentro para todos los vecinos del municipio", explicó.

Belén Salamanca quiere "que los vecinos sientan que estas instalaciones les pertenecen, que las disfruten y las cuidan para beneficio de todos".

LA PARRILLA DE TEJADILLA

Raciones
Croquetas caseras 5€
Calamares a la romana 5€
Tortilla de patata 6€
Morcilla a la brasa 6€
Chorizo a la brasa 7€
Carpaccio de buey con queso de oveja 7€
Paté de ave 6,50€
Pimientos rellenos de merluza y gambas 7,50€
Espárragos trigueros fritos 7,50€
Revuelto al gusto 6,25€
Ensalada mixta 4,50€
Ensalada de solomillo con salsa de queso 9,90€
Ensaladilla rusa 5,90€
Lomo ibérico 14,95€
Queso de oveja 11€
Lomo ibérico - queso de oveja 12,95€
Callos 5,95€
Morros 5,95€
Chipirones a la plancha 7,50€
Boquerones 6,50€
Gazpacho 4,50€
Verdel preparado 6,50€

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 921 43 43 23
Horario de verano: Abierto todos los días excepto la tarde del domingo y lunes todo el día

Menú Diario 9€
8 primeros y 8 segundos
Incluye pan, vino y postre

Menú Especial Todos los días
Comidas - cenas 25€

LIMPIEZAS ERESMA
C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano
921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León
PROMOCIONES ESPECIALES PARA EL VERANO
tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

"Haz de tu boda un sueño irrepetible"
CA COCHES ANTIGUOS
ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

Se busca profesor de
TEORÍA ELECTRÓNICA ANALÓGICA
para alumno de 1º de "Teleco"
Teléfonos: 619 766 698 y 921 44 53 08

LA LOSA

CULTURA

Segovianos en el **Morcilla Rock**

SERGIO RUIZ / LA LOSA

El "Morcilla Rock" abre sus puertas esta noche con un cartel de tres grupos de rock segovianos en esta segunda edición del festival. Los conciertos, gratuitos, se celebrarán a partir de las 22 horas en la plaza de toros de La Losa con la participación de Rock Services, Rat y los indisciplinados y el grupo local Los Sanroquer.

Las actuaciones están organizadas por el Ayuntamiento de La Losa y la Asociación Cultural y Deportiva Ceponillos, con la colaboración de Caja Segovia.

El año pasado el primer festival congregó a unas cuatrocientas personas, en su mayoría de las localidades aledañas a La Losa. Los actos empezarán a las nueve de la noche, momento en el que la organización dispondrá para las personas que se acerquen una comida a base de panceta y morcilla. Después empezarán los conciertos en la plaza de toros.

Rat y los indisciplinados se darán cita en el festival de La Losa llamado Morcilla Rock / EL ADELANTADO

Juan Antonio Moral, responsable y coordinador del festival, comenta que "es para los jóvenes y gracias a ellos la primera edición tuvo bastante éxito". El responsable señala que si el proyecto prospera se intentará "encontrar nuevos grupos dentro del rock, aunque también se puede abrir a otros estilos pero sin descentrar el rock como icono", añadiendo que "se intentará traer un mayor número de bandas o al menos grupos más reconocidos".

Rock Services es un veterano grupo segoviano entre el rock y el heavy metal, sus canciones son versiones del rock de los 70, aportando un toque de metal más duro al conjunto.El grupo de la La Losa, los Sanroques, son los grandes desconocidos del festival aunque su música está íntimamente ligada con el rock, patrón común que define el festival. Por último, el grupo Rat y los indisciplinados es el grupo más conocido de los participantes en el festival. Los segovianos están a la espera de sacar su segundo disco y con una música cercana al rock & roll sientan la base de su melodía en una guitarra eléctrica muy marcada.

SAN ILDEFONSO

Carlos Acosta, gratis hoy en el Festival Noches Mágicas de La Granja

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Esta noche, en el Patio de la Real Fábrica de Cristales de La Granja, actuará el gran bailarín cubano Carlos Acosta a partir de las 22,30 horas.

El concierto será gratuito en la única jornada de puertas abiertas del Festival Noches Mágicas. Una gran oportunidad de disfrutar de uno de los bailarines más prestigiosos del mundo, en la que es su única actuación en Europa este verano.

ENTRADAS Podrán conseguirse invitaciones para la actuación hasta una hora antes de comenzar el espectáculo, en la oficina de Turismo del municipio. Se podrán adquirir dentro del horario de apertura de la sede y hasta completar el aforo ya que las entradas estarán numeradas.

Este espectáculo, en principio estaba programado para ser de pago, por lo que las personas que hubiesen adquirido ya su entrada podrán recuperar su dinero por el mismo medio por el que fueron adquiridas exceptuando Internet.

ACÉRCATE A TU CONCESIONARIO Y VIVE LOS 10 DÍAS SALVAJES DE PEUGEOT.

Todos. Sí, todos, hemos tenido días difíciles de olvidar, días que siempre recuerdas con tus amigos y días, que te gustaría volver a vivir una y mil veces. Porque todos, sí, todos, hemos tenido días salvajes, en Peugeot te ofrecemos la oportunidad de volver a disfrutar de otros 10 días salvajes.

CUÉLLAR, DE CERCA

GUILLERMO CALONGE CANO

Cuéllar entra en la historia

España ha entrado en la historia deportiva al proclamarse campeona del mundo la selección de fútbol el pasado día 11 de julio; fecha que debería prevalecer en la memoria colectiva sobre la del 18 de julio, que hace 74 años (en 1936) abrió el disparate de la Guerra Civil. Las vueltas que da la vida y para bien, pues, mientras aquél 18 de julio españoles de color (político) rojo y azul se asesinaban, ahora en parecida fecha del año 2010 el color rojo de la camiseta de la selección de fútbol conjunta con el color azul del pantalón como símbolos cromáticos de la deportividad y la ilusión colectiva en casi toda España. Un paso adelante, pues, de progreso moral y de civismo colectivo ha acontecido en la pluralidad de nuestro país. Y una pequeña parte de España, que es Cuéllar también este verano ha entrado en la Historia, ya que el pasado 25 de Junio se presentó el libro "Colección Documental de Cuéllar (934-1492)". Una obra monumental que ha editado el Ayuntamiento, lo cual es de agradecer, y que sitúa a Cuéllar entre los poquísimos municipios de España que han publicado cientos de documentos medievales. Ahí están los testimonios reales de la Historia en sus fuentes que deben ser auténticas; es decir, con estos documentos ahora accesibles a los ciudadanos podemos entrar en los fundamentos de la Historia de Cuéllar, aunque quedan por publicar muchos documentos desde 1492 hasta el presente; pero el paso dado con dicha publicación es de gigante para comprender de verdad nuestro pasado y orientarnos bien en el presente para construir un futuro mejor. Algo importante para las personas y la sociedad. Queda, pues, mucho por avanzar en el conocimiento verídico de nuestra Historia, porque los libros publicados suelen ser parciales; y, como dijo el escritor Octavi Martí, "la Historia la escriben los vencedores y demasiado a menudo los vencidos se la creen". Y ya se sabe qué instituciones y grupos vencieron históricamente en España.

CUÉLLAR

ARTE

Clara Tengonoff pinta la poesía en la sala Cronista Herrera de la villa

La polifacética artista colombiana muestra hasta el 1 de agosto sus obras que después viajarán al Centro Social de Caja Segovia en Santa María la Real de Nieva el 6 de agosto

• La sala de exposiciones del Centro Cultural Cronista Herrera acoge hasta el próximo 1 de agosto una exposición de pintura en óleo sobre lienzo y sobre seda de la colombiana Clara Tengonoff.

Clara Tengonoff junto a algunas de las obras que pueden verse en la Sala Cronista Herrera. / GABRIEL GÓMEZ

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

"Pintando la poesía" es el nombre que la pintora colombina Clara Tengonoff le ha dado a la muestra de pintura que hasta el próximo 1 de agosto puede visitarse en la sala de exposiciones del Centro Cultural Cronista Herrera de Caja Segovia en la villa.

Tengonoff es una artista polifacética que ha trabajado no sólo en el terreno de la pintura, sino también en el campo de la ilustración, el grabado, el diseño ... así como en la gestión y la dirección artística de la Galería José Puente de Madrid.

La artista afirma pintar según el sentimiento que la invade en cada momento, sin tener una escala cromática preferida. Forma parte de la Asociación Versos Pintados del Café Gijón "he sentido una facilidad para representar los versos en cuadros y esta exposición refleja muchos poemas de mis compañeros a los cuales está asociado un cuadro".

Enfrentarse al lienzo en blanco le resulta angustioso y pinta directamente sobre él sin dibujo previo.

"No veo líneas , veo formas", afirma la pintora.

En las obras que ocupan las paredes de la sala dominan los óleos sobre lienzo, aunque también hay varias obras realizadas en técnica mixta sustituyendo el lienzo por seda. Se aprecia el uso abundante de la espátula junto al pincel y muestra predilección por representar figuras femeninas.

La muestra permanecerá en esta sala hasta el próximo 1 de agosto en horario de lunes a sábado de 19.00 a 2.00 horas permaneciendo cerrada domingos y festivos. Posteriormente se trasladará al Centro Social de Caja Segovia "Santa María la Real de Nieva", donde se inaugurará el viernes 6 de agosto.

> La artista pertecene a la **Asociación versos Pintados del Café Gijón**

Ciudadano @delantado

tú ▶Opina sobre la exposición de Clara Tengonoff www.el adelantado.com

VILLAVERDE DE ISCAR

La localidad celebra hasta el martes sus fiestas en honor a Santa Librada

N.P. /VILLAVERDE DE ISCAR

La localidad de Villaverde de Iscar inició ayer los actos de celebración de sus fiestas en honor a San ta Librada, unos actos que se prolongarán hasta el martes 20 de junio.

Hoy por la mañana habrá parque infantil, a las 23.30 horas suelta de vacas y a las 00.00 horas verbena con la orquesta Divina.

Mañana a las 19.45 horas habrá una exhibición de king Boxing en la Plaza Mayor y a las 23.30 horas verbena con Tucan Brass.

El lunes a las 19.00 horas habrá un taller de circo y a las 21.30 horas actuará Soledad Luna, A continuación discomovida en la Plaza Mayor. Ya el martes a las 12.00 tendrá lugar la misa seguida de la procesión. A las 17.00 horas campeonato de mus en las piscinas y a las 23.30 horas la verbena con Tucan Brass cerrará las fiestas.

Lucía Gómez actuó en la semana cultural previa a las fiestas/EL ADELANTADO

Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima
Cuando más nos necesitas
Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27
Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar
UNE-EN-ISO 9001 EMPRESA CERTIFICADA

|EVANGELIO|

El imperio de la mentira

ALFONSO MARÍA FRECHEL MERINO (*)

Por supuesto que no creo que todo el mundo sea mentiroso, pero atisbo que nos están enseñando a serlo. Jamás nos hubiéramos podido imaginar que muchos - o sea, no todos - de los más altos personajes de la política o de la judicatura o de otras altísimas instancias, mintieran habitualmente en público con la mayor desfachatez. Si alguno de estos se sintiera molesto por lo que digo, será que le afecta directamente y él mismo se da por aludido. Los medios de comunicación nos lo dan servido en bandeja y allí los vemos en vivo y en directo diciendo una cosa y la contraria sin el menor rubor. Con lo cual nos están tratando a todos de imbéciles para que nos lo creamos. Si los creemos, somos tan imbéciles como ellos. Y si no los creemos, ¿por qué tenemos que soportarlos? O es que ¿no importa nada que traten de engañarnos? Así no se puede seguir de por vida.

Estamos desembocando en una sociedad decadente que no distingue entre el bien y el mal, entre lo verdadero y lo falso, entre lo bello y lo cutre. Incluso también hemos oído decir a alguno de esos farsantes que una mentira, repetida una y otra vez, acaba por creerse como verdad. ¿Dónde quedan los principios éticos humanos más elementales que dicta la propia razón natural? ¿Es que se prefiere la ley de la selva?

De pequeños nos enseñaron en casa, en la catequesis y en el cole, a decir siempre la verdad, aunque a veces dolía, si tal vez no habías sacado buenas notas... y tratabas de ocultarlo. Más tarde, cuando estudiamos Teología Moral en la Pontificia de Salamanca, aquellos insignes maestros nos inculcaron el amor a la verdad y a la autenticidad sin rebajas. Y también nos enseñaron a huir de la vileza de la mentira, que es sencillamente 'decir lo contrario de lo que se piensa con ánimo de engañar'. Pero aquí viene mi dificultad porque, probablemente, no tratan de engañarnos, sino de comunicarnos lo que realmente piensan... porque ellos ya están metidos de lleno en el engaño, tienen una conciencia errónea que no quieren reconocer y tratan de embaucar a los demás. Ya he manifestado en más de una ocasión que debían gobernarnos los sabios, los que usan el sentido común y a los que pudiéramos buscar y elegir libremente... Poco pueden enseñarnos los analfabetos de dedocracias.

Estamos en un momento delicado para nuestra sociedad, porque si se sigue fomentando el imperio de la mentira entre nuestros niños y jóvenes ¿quién va poder seguir fiándose de quién? Bravo y arduo papel tienen los padres en formarse ellos mismos con una conciencia recta y después saber transmitírsela a los hijos, que tal vez no les crean tampoco, porque es más agradable lo que dicta la "tele", por ejemplo.

Todo esto es consecuencia de la pérdida progresiva del humanismo cristiano, que siempre educó las conciencias en el bien, la justicia y el amor caridad. Hay que formarse con nuevas catequesis. Hay que leer y releer los Catecismos que tenemos actualizados y que dan pistas valiosísimas para actuar en la vida conforme al Evangelio de Cristo. Hay que estar al día en la formación religiosa y Cristo es la Verdad. Los cristianos no podemos permanecer en la inopia, en la ignorancia o en la dejadez, sino que tenemos que perfeccionarnos constantemente para ejercitar todas las virtudes humanas y cristianas, el buen ejemplo, el sacrificio, la mansedumbre, la entrega generosa... y otras tantas cosas valiosas.

En definitiva, hay que tratar de vencer al extendido imperio de la mentira, de lo más facilón que muchas veces es aberrante, de lo estúpido e irracional, de lo que es un engaño o un timo... y hay que intentar vivir la verdad de la vida y de las cosas. ¡Merece la pena

---

(*) Canciller del Obispado

HORARIO DE MISAS

TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		*Verano*
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	Carmelitas y San Andrés	20,00
19,00	La Resurrección del Señor	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen y Hospital General	20,15
19,30	S. Justo, San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero Santa Eulalia, Santa Teresa y S. Justo	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Millán, Misioneros Claretianos, Stma. Trinidad y San Lorenzo San Frutos	20:00 20:30

MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año	
9,00	San José, Siervas de María y Misioneros Claretianos
9,30	San Martín, Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado, y Concepcionistas (Peralta)
10,00	Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio el Real, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos y Ntra. Sra. del Carmen
10,30	Santo Tomás y San Frutos
11,00	Catedral, Santa Eulalia, La Resurrección, Hospital de la Misericordia y El Salvador
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero y Cristo del Mercado
12,00	Santa Rita, San Frutos, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Jerónimos, P. P. Carmelitas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén, Hospital General, Residencia Asistida y Hermanitas de los Pobres y San Martín
12,30	Catedral, El Salvador, Santa Teresa, San Millán y La Fuencisla
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras y San Andrés
13,30	San Marcos

TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		*Verano*
17,00	San José Obrero *(para polacos)*	20,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	MM. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel y Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos y Santísima Trinidad	20,00

LABORABLES MAÑANAS

El mismo horario todo el año	
7,45	Misioneros Claretianos
8,00	Siervas, Concepcionistas (Peralta), Clarisas Corpus, San Millán, PP. Carmelitas (en invierno se suprime)
8,30	Carmelitas Descalzas, San Juan de Dios y Santa Isabel
9,00	San José y Nuestra Señora del Carmen
9,30	Cristo del Mercado
10,00	San Lorenzo y La Catedral
10,30	Santo Tomás
11,00	Santa Eulalia y Misioneros Claretianos
11,30	San Martín
12,00	Santa Rita
12,30	Hermanitas de los pobres
13,00	MM. Reparadoras

LABORABLES TARDES

Invierno		*Verano*
19,00	MM. Dominicas Resurrección del Señor	19,00 20:00
19,15	Nuestra Señora del Carmen	20,15
19:30	El Salvador Santo Tomás, San Miguel Y San José Obrero Santa Teresa, Santa Eulalia y El Salvador	 19,30 20,00
20,00	San Millán, San Lorenzo, San Frutos, Stsma. Trinidad, Santo Cristo del Mercado, Misioneros Claretianos y San Sebastián	20,00

PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón	**Sábados y vísperas de festivos: 20:00** (Convento) **Domingos y festivos: 9:30** (Convento), **13:00** (Parroquia)
Carbonero El Mayor	**Sábados y vísperas de festivos: 19:30** **Domingos y festivos: 12:30 - 19:00**
Cantalejo	**Sábados y vísperas de festivos: 19:30** **Domingos y festivos: 9:30 - 12:30**
Coca	**Sábados y vísperas de festivos: 19:00** **Domingos y festivos: 12:00**
Cuéllar	**Sábados y vísperas de festivos: 20:00** (San Miguel) **Domingos y festivos: 9:00** (Convento de Santa Clara), **11:00** (Residencia de ancianos El Alamillo), **11:30** (Convento de La Concepción), **12:30** (San Miguel)
El Espinar	**Sábados y vísperas de festivos: 19:00** **Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00**
Nava de la Asunción	**Sábados y vísperas de festivos: 19:00** **Domingos y festivos: 10:00 - 12:00**
Navas de Oro	**Sábados y vísperas de festivos: 19:00** **Domingos y festivos: 13:00**
San Ildefonso	**Sábados y vísperas de festivos: 20:00** (Carmelitas) **Domingos y festivos: 10:00** (Carmelitas y Colegiata), **11:30 - 13:00 - 20:00**
Sepúlveda	**Sábados y vísperas de festivos: 19:00** (V. de la Peña) **Domingos y festivos: 12:00** (Virgen de la Peña), **19:00** (San Bartolomé)
Villacastín	**Domingos y festivos: 10:00** (Convento), **13:00** (Parroquia)

Datos facilitados por el Obispado

AGRICULTURA

Expertos piden una PAC diseñada "al margen de la psicosis de crisis"

Princal reunió a 60 profesional del mundo de la universidad, las organizaciones agrarias y los grupos de acción local, que reclamaron "unos territorios rurales vivos y dinámicos"

ICAL / VALLADOLID

Sesenta expertos del mundo de la universidad, las organizaciones agrarias y los grupos de acción local convocados por Princal han reclamado al Estado una estrategia de desarrollo rural concertada con las comunidades autónomas que se diseñe "al margen de la psicosis de crisis" para garantizar unos territorios rurales "vivos y dinámicos". Así lo recoge el documento de conclusiones elaborado tras el encuentro celebrado en Valladolid para analizar el futuro de la Política Agraria Común (PAC) que se está diseñando para el periodo de programación 2014-2020.

Según recogen los organizadores en un comunicado, muchas de las intervenciones han reclamado a la Unión Europea que la política de desarrollo rural pase de depender de la PAC a estar vinculada a la Dirección General de Política Regional, la denominada DG Regio. En la actualidad, la Política Agraria Común engloba tanto las ayudas directas a explotaciones como el desarrollo rural, todo ello, dentro del organigrama de la Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural, DG Agri.

En las conclusiones del seminario se recuerda que la actividad agraria abarca más del 80 por ciento del territorio de la UE y supone cerca del 50 por ciento de su presupuesto. Según apunta, afecta a 10 millones de agricultores y a 30 millones de trabajadores por cuenta ajena, por lo cual lamentan que "sólo haya merecido un párrafo" de la 'Estrategia 2020 de la UE', el documento que sienta las bases del futuro europeo a medio plazo.

Entre las novedades del debate en torno al futuro del medio rural europeo, los participantes en el encuentro destacan que "cada vez se habla más" de desarrollo rural con adjetivo de 'territorial', lo que significa "que las áreas rurales se sitúen en un territorio bien articulado y dotado de buenos servicios, equipamientos e infraestructuras, independientemente de que en esas áreas haya o no un sector agrario dinámico". "El desarrollo rural territorial se basa en el potencial del territorio en su dimensión física, social y económica, y no en un sector de actividad concreto", subrayan.

En el encuentro participaron expertos universitarios y miembros de sindicatos y grupos de acción local. / ICAL

COHESIÓN ECONÓMICA Según explican los organizadores, la cita en Valladolid ha sido una parte esencial del debate entre estudiosos, actores locales y autoridades para cumplir uno de los objetivos programáticos de la UE: el de alcanzar la cohesión económica y social en el conjunto de la Unión. El llamamiento a la apertura de este debate europeo partió del comisario de Agricultura y Desarrollo Rural de la Unión Europea, Dacian Ciolos, que el pasado abril solicitó en el Parlamento Europeo "aportaciones que ayuden a orientar la aplicación de la Política Agraria Común".

A ese respecto, el documento elaborado destaca que la PAC no se puede constituir en el único instrumento del desarrollo de los territorios rurales. Además, subraya que "la multifuncionalidad de la agricultura contribuye al desarrollo rural, pero no es una respuesta suficiente", ya que "la experiencia nos dice que para alcanzar un desarrollo sostenible, diversificado y equilibrado de la sociedad rural también tienen que ser dinamizados otros sectores profesionales".

En relación con la política que el Estado debe poner en marcha en coordinación con las comunidades autónomas, ésta "se debe basar en la movilización de los agentes locales, que deben responsabilizarse del futuro de su territorio". También debe darse un enfoque territorial descentralizado e integrado, así como "la apertura de los territorios rurales a otras zonas mediante el intercambio de experiencias".

La sesión de trabajo contó con la participación del secretario general de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, Eduardo Cabanillas. También intervenieronj el director general de Desarrollo Sostenible del Medio Rural del MARM, Jesús Casas; el subdirector general de Políticas Agroalimentarias, Desarrollo Rural y Agua del MARM, Jaime Lillo López; el secretario general de la red europea Ruralité Environnement, Développement, Patrice Collignon; el catedrático de la Facultad de Económicas de la Universidad de Valencia, José María Álvarez Coque; y el director del Instituto de Estudios Sociales Avanzados (IESA), del CSIC, Eduardo Moyano. Por parte de REDER participaron su presidente y su secretario general, José Andrés García Moro y Felipe González de Canales, respectivamente.

UGT alerta del riesgo de la reducción de la cuota de azúcar en La Bañeza

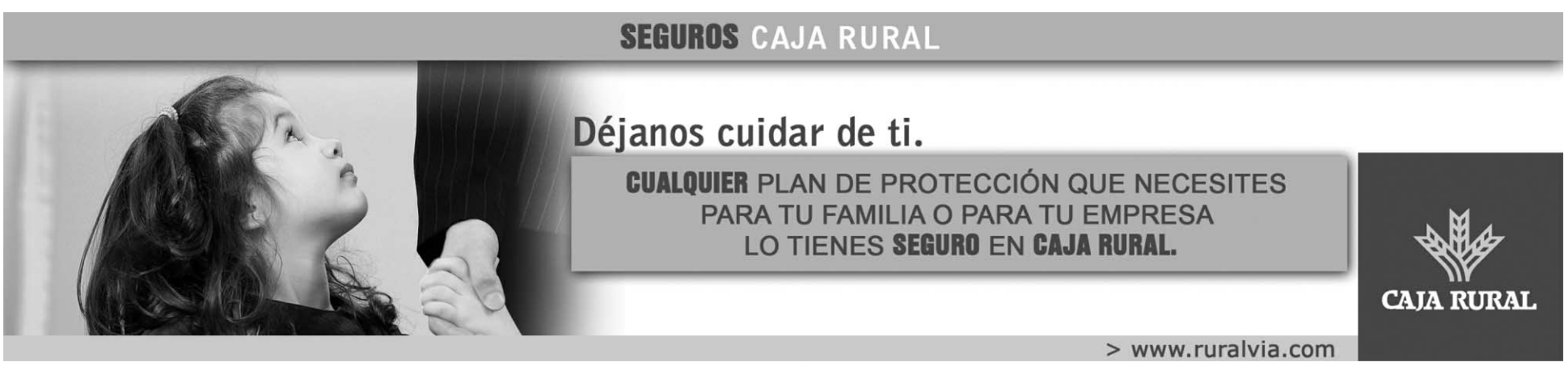
ICAL / LEÓN

El sindicato UGT lanzó ayer la voz de alarma ante el peligro que corre la azucarera de La Bañeza (León) para continuar con su actividad si, tal y como ha anunciado el Gobierno, reduce la cuota de remolacha de Ebro en más de 17.000 toneladas para cedérselas a Acor (Sociedad Cooperativa General Agropecuaria). Así lo denunció ayer el secretario general de FTA-UGT, Francisco Fernández, quien culpó al Ejecutivo central de tener "intereses" para que se produzca esta operación.

Según Fernández, el Gobierno ha propuesto que algo más de 17.000 toneladas de remolacha de las azucareras de Ebro pasen a Acor, en la factoría que tiene en Valladolid, lo que supondría que, si se "roba" esa cuota de azúcar, se pondrían en riesgo a una de las azucareras de Ebro, es decir, a las ubicadas en Miranda de Ebro, Toro, La Bañeza o Guadalete, en Jaén.

Para los responsables de UGT, la azucarera de La Bañeza, en la provincia de León, es la que contaría con más opciones de desaparecer, después de que Ebro ya se pronunciara anteriormente sobre la imposibilidad del cierre de la fábrica de Miranda, por su ubicación fundamentalmente, y la de Toro, por ser más grande que la fábrica leonesa. "El miedo es que la empresa decida que sea La Bañeza", dijo Fernández, quien alertó de que ese hecho supondría la desaparición de 300 puestos de trabajo "porque Ebro no puede mantener otra azucarera", añadió.

Francisco Fernández recordó que tras la reestructuración anterior, Ebro se quedó con 100.000 toneladas de azúcar por fábrica, una cantidad con la que Ebro consideró "que se podía ser competitivo". Por el contrario, Acor sólo aportó el 28 por ciento de cuota y se quedó con 120.000 toneladas.



▶ AGROALIMENTACIÓN

Un 60% de los consumidores españoles ya conoce los productos Tierra de Sabor

La consejera de Agricultura, Silvia Clemente, destaca el éxito de la marca de Castilla y León y sus buenas perspectivas de futuro

ICAL / VALLADOLID

Un 60 por ciento de los consumidores españoles conoce la marca castellanoleonesa Tierra de Sabor, elevándose esa cantidad al 98 por ciento entre los ciudadanos de Castilla y León. Así lo manifestó la consejera de Agricultura y Ganadería de Castilla y León Silvia Clemente en la inauguración esta semana de la primera tienda del Grupo El Árbol en La Cistérniga.

Clemente destacó también que más de 570 empresas agroalimentarias de la región han solicitado o están autorizadas para el uso de la marca Tierra de Sabor, lo que supone que el 18 por ciento de las 3.200 que operan en Castilla y León "quiere estar bajo esta enseña de Comunidad". La consejera insistió en que Tierra de Sabor pretende avanzar en el objetivo de crecimiento de la industria agroalimentaria regional, que absorbe el diez por ciento de la producción sectorial española, con más de 9.000 millones de facturación al año.

Silvia Clemente, durante la inauguración de la tienda en La Cistérnida. /ICAL

En este contexto, ensalzó a El Árbol, como fiel reflejo de una apuesta por los proveedores de la Comunidad, ya que trabaja con 225 de los mismos, y en un año, tras subirse al carro de Tierra de Sabor, tras firmar un convenio con la Junta, pasó de consumir 100 millones de euros en productos de Castilla y León, a 123. Clemente recordó que El Árbol fue en 2008, el primer grupo con el que se suscribió el acuerdo para potenciar a los proveedores locales. Una "apuesta estratégica" que están desarrollando todos los grandes distribuidores comerciales de Europa, ya que el consumidor quiere conocer los productos y su trazabilidad, explicó, y eso "sólo lo garantiza lo local y la marca Tierra de Sabor", dijo.

Silvia Clemente también se congratuló de la apuesta de El Árbol por la "innovación" y la "modernidad", ya que "cualquier empresa debe apostar permanentemente por dar respuesta a la demanda de los consumidores". Aseveró que la apuesta de El Árbol supone un "acierto", que beneficia a Castilla y León como "fuente de ingresos y riqueza", ya que la Comunidad está presente en su accionariado a través de Madrigal.

Por su parte, el consejero delegado del Grupo, Juan Pascual, aseguró que la nueva imagen "no supone un cambio, sino una auténtica revolución" de la compañía. Pascual recordó que tardaron dos años en diseñar la nueva imagen, que hoy ya tiene su reflejo en la primera tienda en La Cistérniga, que servirá de "enseña" y "guía" para "trasformar" el grupo.

El alto ejecutivo recalcó que la nueva imagen cambia la tipología del nombre, el propio árbol, que es "más moderno", y los colores de las tienda, "más jóvenes y atractivos". Explicó también las modificaciones en los sistemas de desarrollo de frío, para incidir en el ahorro energético, y comentó que el diseño de las tiendas incluye más referencias en menos espacio. Al respecto, destacó que se amplían secciones como la de perfumería o la dedicada al vino, que contará con degustaciones para el consumidor.

LONJA AGROPECUARIA DE SEGOVIA

DESDE HOY MISMO RECIBA LOS PRECIOS DE LA LONJA EN SU MÓVIL **MEDIANTE MENSAJE SMS,** NADA MÁS TERMINAR LAS JUNTAS DE PRECIOS

Infórmese en el Tfno. **921 463 847**.

COTIZACIONES DE LA LONJA DEL JUEVES 15 DE JULIO

PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Selecto	1,28	-0,01	1,27	211
Normal	1,27	-0,01	1,26	210
Graso +120 Kgs	1,28	0,00	1,28	213
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,55	-0,01	1,54	256
Cerdas desvieje extra	0,55	0,00	0,55	92
Cerda desvieje primera	0,48	0,00	0,48	80
Tipo Canal II	1,67	-0,01	1,66	276
Lechones de 20 Kgs. Carga completa (una sola procedencia).	40,00	-2,00	38,00	6323
Lechones de 20 kgs. Varias procedencias.	34,00	-2,00	32,00	5324
Cochinillo de Segovia "marca de garantía"	31,00	0,00	31,00	5158
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	25,00	0,00	25,00	4160
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	28,00	0,00	28,00	4825

COMENTARIO: Nuevo reajuste a la baja del cerdo cebado debido a la bajada de precios de la carne de porcino en Alemania y Holanda, a pesar de que la oferta nacional sea escasa.

VACUNO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	3,51	0,00	3,51	584
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	3,46	0,00	3,46	576
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,41	0,00	3,41	567
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	3,02	0,00	3,02	502
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	3,41	0,00	3,41	567
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,31	0,00	3,31	551
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,25	0,00	3,25	541
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	2,98	0,00	2,98	496
Vacas extra -U-	2,63	0,00	2,63	438
Vacas primera -R-	2,19	0,00	2,19	364
Vacas segunda-O-	1,73	0,00	1,73	288
Terneras pienso extra	3,59	0,00	3,59	597
Terneras pienso primera	3,4	0,00	3,40	566
Terneras pienso segunda	3,23	0,00	3,23	537
Ternero cruce charolés macho	2,76	0,00	2,76	459
Ternero cruce charolés hembras	2,41	0,00	2,41	401
Ternero del país	2,17	0,00	2,17	361

COMENTARIO: Mercado estable con repeticion de precios. Menos existencias de ganado y menos consumo equilibran el mercado.

OVINO

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cordero lechal 10-12 Kg.	4,9	-0,10	4,80	799
Cordero lechal 12,1-15 kg.	4,3	-0,10	4,20	699
Cordero recental 15,1-19 Kg.	3,2	0,00	3,20	532
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	2,6	0,00	2,60	433
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	2,45	0,00	2,45	408
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	2,3	0,00	2,30	383
Cordero grande 28,1-34 Kg.	2	0,00	2,00	333
Ovejas desvieje Primera	0,55	0,00	0,55	92
Ovejas desvieje Segunda	0,25	0,00	0,25	42

COMENTARIO: Mercado pesado. Menos ventas en carnicerias y menos ganado a la venta de lechales, que flojean y bajan 10 centimos. Los corderos pascuales en un mercado mas estable repiten precios.

CEREALES (TM/ORIGEN)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cebada de 62 kg/Hl.	114	3,00	117,00	19,47
Trigo pienso 72 kg/Hl.	134	3,00	137,00	22,79
Centeno	114	3,00	117,00	19,47

COMENTARIO: Cambio de signo en el mercado de los cereales. Las subidas del mercado exterior, principalmente de maiz, cebada y trigo, arrastran los precios del mercado nacional a pesar de que la oferta ya en plena recoleccion es mas abundante.

SEGUROS CAJA RURAL

PARTICULARES
- VIDA
- PLANES DE AHORRO
- PROTECCIÓN DE PAGOS
- SALUD
- ACCIDENTES
- AUTOS
- HOGAR
- PLANES DE PENSIONES Y PPA
- CAZADOR

EMPRESAS Y AUTÓNOMOS
- INDUSTRIAL Y COMERCIO
- RESPONSABILIDAD CIVIL
- ILT
- SEGUROS DE CRÉDITO
- ACCIDENTES COLECTIVOS

UN PROYECTO DE TODOS

CAJA RURAL

> www.ruralvia.com

VALLADOLID

Abierta al tráfico la Avenida de Salamanca

■ La segunda fase de las obras de la avenida de Salamanca de Valladolid entró ayer en servicio definitivamente. Los trabajos supusieron una inversión de 10,4 millones, de los que 4,3 fueron de la Junta.

OPINIÓN

«Atapuerca amplía nuestra historia, con enfado de quienes preferían abrirla con el nombre de Altamira»

ERNESTO ESCAPA

El PSOE condiciona pactar los PGC a conocer el ajuste real de 2010 y su impacto en ciudadanos y territorio

El portavoz del Grupo Parlamentario del Partido Popular lamenta que los socialistas no tengan alternativas, «pero sí muchas excusas para no pactar» los presupuestos

• Ana Redondo exige «lealtad y transparencia» a la Junta, mientras que Carlos Fernández Carriedo asegura que la información que solicitan es «pública».

Los socialistas Pascual Fernández y Ana Redondo, durante la rueda de prensa. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

ICAL / VALLADOLID

El Grupo Socialista en las Cortes remitió un documento a la Junta a primera hora ayer en el que le solicita documentación sobre el alcance de sus ajustes para 2010 sobre los ciudadanos, los territorios y la Administración regional, para poder avanzar en un pacto sobre los presupuestos de 2011. La portavoz del PSOE en el Parlamento, Ana Redondo, destacó que la petición es su respuesta al ofrecimiento de un pacto presupuestario, que debe fundamentarse es la «lealtad y la trasparencia». «El consenso siempre es un valor y en una situación de crisis más», aseveró. Redondo concretó que su objetivo es conocer el impacto real de los recortes anunciados por el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, para este año, ya que constituye una base «imprescindible» para elaborar las cuentas de 2011.

RECORTE DE 1.000 MILLONES. Al respecto, recordó que Herrera habló en el debate sobre el estado de la región de 1.000 millones en recortes presupuestarios para 2011, una situación a la que se debe ajustar la Administración regional, dijo. Asimismo, deseó que el Gobierno regional les remita un texto con la situación contrastada antes y después de los ajustes y consideró «imprescindible» información sobre las subvenciones reducidas o que no se van a convocar. En este sentido, recordó que sólo la Consejería de Familia no ha convocado hasta la fecha 6,4 millones de los presupuestos.

Tras conocer esta propuesta, el portavoz del PP en las Cortes, Carlos Fernández Carriedo, criticó que el PSOE «no tienen alternativas, pero sí muchas excusas para no pactar». Así, aseguró que la información que demandan es «pública» y cualquier ciudadano puede consultarla, y defendió la «trasparencia» de la Junta en tres cuestiones. La primera, que no ha subido los impuestos, la segunda que no ha hecho ningún decreto ley de recorte de las prestaciones sociales; y la tercera, que Castilla y León tiene un déficit y una deuda por debajo de la media.

> La portavoz recuerda que **Familia** no ha convocado **6,4 millones** de las subvenciones

Redondo pide cambios a Herrera tras la «pobre» valoración del Barómetro del CIS

ICAL / VALLADOLID

La portavoz del Grupo Socialista en las Cortes, Ana Redondo, destacó ayer que el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, «no puede estar satisfecho» de los datos del Barómetro Autonómico del CIS, en el que un 35,3 por ciento de los castellanos y leoneses aprueba su gestión, mientras que un 31,6 por ciento la suspende, por lo que «debería modificar» sus políticas. Redondo insistió en la valoración «muy regular y pobre» de los ciudadanos, a pesar de que gobierno con una gran mayoría y aseveró que los datos ponen sobre la mesa que la Junta «no ha hecho tan bien los deberes como dice». «La verdad de la Junta es virtual, nos han vendido humo y los ciudadanos no compran eso» dijo.

También se refirió al 51 por ciento de los castellanos y leoneses que asegura que el Ejecutivo autonómico no defiende bien los intereses de la Comunidad, una cifra «muy preocupante», dijo.

Asimismo, reconoció que la valoración a las Cortes también es «bastante regular», con una percepción buena para el 16 por ciento y mala para el 14 por ciento.

Por su parte, el portavoz del Grupo Parlamentario Popular, Carlos Fernández Carriedo, afirmó que los datos demuestran que los ciudadanos valoran «mucho mejor» a la Junta que a la oposición y al Gobierno y que ponen de manifiesto que el secretario regional del PSOE, Óscar López, va a sacar «peores resultados» electorales que su antecesor, Ángel Villalba.

López reitera a la Junta un acuerdo consensuado para elaborar el Plan de Convergencia

ICAL / SEGOVIA

El secretario general del PSOE de Castilla y León, Óscar López, exigió ayer a la Junta de Castilla y León un acuerdo consensuado sobre el futuro Plan de Convergencia de la Comunidad, cuyo proyecto definitivo será después remitido al Gobierno de España que cofinanciará la iniciativa en un 50 por ciento. López realizó estas declaraciones en la localidad segoviana de San Cristóbal de Segovia, donde asistió a la inauguración de su piscina municipal.

El líder de los socialistas en la Comunidad reiteró su disposición a sentarse con el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, para adoptar un acuerdo definitivo sobre el Plan de Convergencia. «En su día, Herrera y yo hicimos un acuerdo diciendo que ese plan se tenía que llevar a cabo en Castilla y León para luego mandarlo a Madrid, estableciendo dónde queremos invertir», dijo.

Recientemente el PSOE de Castilla y León realizó una propuesta para que parte de los fondos de ese plan se destinaran a mejorar la sanidad pública en la Comunidad. «La respuesta del Ejecutivo autonómico fue decir que rompía el acuerdo y que mandaba una carta a Madrid. Yo creo que sin el acuerdo en esta Comunidad no va a ser posible avanzar, y pido a la Junta que lleguemos al consenso y poder llevar un proyecto a Madrid», reiteró.

RESPALDO DEL GOBIERNO. Por su parte, el secretario de Estado de Cooperación Territorial, Gaspar Zarrías, que también asistió a la inauguración de la piscina de San Cristóbal de Segovia, afirmó que el Plan de Convergencia «cuenta con el respaldo total del Gobierno de España, pero el Gobierno autonómico tiene que cumplir una serie de requisitos». Así, explicó que se debe elaborar un documento en el que se establezcan las acciones se van a llevar a cabo.

Zarrías también recordó que existía un compromiso previo para poner sobre la mesa acciones concretas. «Ese documento debería ser aprobado por las Cortes de Castilla y León, cuestión que no se ha producido. Deseamos que el documento definitivo sea consensuado por las fuerzas políticas y que nos sea entregado para analizarlo y aprobarlo», concluyó.

Una plataforma virtual formará a 4.000 personas en prevención laboral

La consejera de Administración autonómica asegura que Castilla y León es la primera Comunidad en incorporar estándares de calidad adaptados a la normativa europea

• La Junta trabaja para que el Plan de Prevención de Riesgos obtenga la certificación reconocida internacionalmente para sistemas de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo.

La consejera de Administración autonómica, Isabel Alonso, inaugura la Jornada sobre el Plan de Prevención de Riesgos. / ICAL

ICAL / PALENCIA

La consejera de Administración autonómica, Isabel Alonso, anunció ayer la puesta en marcha de «un sistema innovador» aplicado al Plan de Prevención de Riesgos Laborales de la mano de las tecnologías de la información y la comunicación. Se trata de una nueva plataforma que incorpora un aula virtual que formará a más de 4.000 responsables en la materia.

«De esta forma no sólo recibirán conocimientos teóricos sino también prácticos para hacer la gestión de prevención y trabajar desde los protocolos y las actuaciones que se deben llevar a cabo en materia de salud laboral entre los empleados públicos», precisó la consejera. A su vez se establecerá vía telemática una mayor coordinación con los servicios de prevención.

La titular de Administración autonómica inauguró ayer en Palencia la Jornada sobre el Plan de Prevención de Riesgos Laborales «que ha sido muy participado por los empleados públicos», según explicó, además de destacar que la Junta de Castilla y León es una de las primeras administraciones con una normativa acorde a los estándares de calidad dictados desde la Unión Europea.

Alonso insistió en la «apuesta y firme compromiso» del Ejecutivo regional con la prevención de riesgos laborales, lo que se traduce en una mejor atención y prestación de servicios a los ciudadanos. «Los empleados públicos constituyen el activo más importante de la Administración y por ello, el Gobierno autonómico desarrolla diversas iniciativas relacionadas con la salud laboral, protegiéndoles de los riesgos derivados de sus actividades a la vez que se fomenta y promueve una cultura preventiva», indicó.

CERTIFICACIÓN DE CALIDAD. En estos momentos la Consejería de Administración autonómica está trabajando, precisamente, para que el Plan de Prevención de Riesgos Laborales pueda obtener, en 2011, la certificación OHSAS 18.001, que es la especificación de evaluación reconocida internacionalmente para sistemas de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo.

El Plan, destinado a los más de 87.000 empleados de la administración distribuidos en 6.841 centros de trabajo, recoge como principios básicos los de universalidad, participación, comunicación, planificación, descentralización, desconcentración, cooperación, compromiso, responsabilidad y mejora continua. La iniciativa recoge la revisión periódica de los resultados, garantiza a los empleados una formación e información acorde al desarrollo de sus tareas y contempla los recursos humanos y materiales necesarios para el cumplimiento de la actividad preventiva.

> Se establecerá **vía telemática** una mayor **coordinación** con los servicios en esta materia

«Realmente ha sido un Plan muy participado tanto por los empleados públicos como por los representantes sindicales» ha explicado. A partir de él se han desarrollado más de 1.200 intervenciones en evaluación de riesgos y medidas de emergencia, más de 330 cursos de formación, la mayoría 'online', así como una cifra superior a las 55.000 intervenciones de vigilancia de la salud.

▶ POLÍTICA

Mañueco apuesta por la austeridad para mejorar la Administración Pública

ICAL / VALLADOLID

El secretario autonómico del PP, Alfonso Fernández Mañueco, apostó ayer por la eficacia y la austeridad como claves par mejorar las administraciones públicas, según dijo en el foro institucional 'Administraciones eficaces al servicio de los ciudadanos' de la Escuela de Verano del PP, que se celebra hasta mañana en Sitges. En su intervención, destacó la necesidad de resolver tres cuestiones fundamentales para reformar las administraciones públicas: definir el ámbito del sector público y su relación con el sector privado; clarificar las competencias entre las diversas administraciones públicas, y mejorar la eficiencia de la gestión pública.

Para Fernández Mañueco, la mejora de la gestión pública debe realizarse a través del diseño «de una buena política de personal en base a la reducción de oferta de empleo público ajustada a las circunstancias» y una mejora en «formación directiva y en nuevas tecnologías», racionalizando las subvenciones y poniendo freno al gasto corriente. En este último punto puso como ejemplo a la Junta que teniendo ya una «estructura limitada ha dado el paso para reducir el número de entidades instrumentales y congelar un 20 por ciento de subvenciones a fundaciones y empresas públicas». «Con esto se da satisfacción a lo que nos reclaman los ciudadanos y la sociedad en general, cuyo bienestar deben perseguir todas las personas que ejercen cargos públicos».

El foro, moderado por el coordinador de Libertades Públicas y Justicia del PP, Federico Trillo, contó con la participación del alcalde de Murcia, Miguel Ángel Cámara, y del presidente de la Diputación de Zamora, Fernando Martínez Maillo.

|HUMOR GRÁFICO| MANOS LIBRES

FUEGO AMIGO

ERNESTO ESCAPA

Los primeros europeos

La eminencia de la catedral, que domina con sus agujas la estampa de la ciudad, marca la imagen de Burgos. Y desde luego, es su tesoro, el primer reclamo para el viajero. A su alrededor se despliega una ciudad dinámica, pujante y orgullosa del legado de su historia. La cuna del Cid, la Cabeza de Castilla jalonada por los monasterios más ricos y hermosos, desde Miraflores a Las Huelgas. Pero también la ciudad de tradición mercantil, que gestionó el negocio medieval de la lana con Europa y ha sabido mantener su pulso industrial. Muy pocos lugares en el mundo pueden ofrecer al viajero tres elementos declarados Patrimonio de la Humanidad. En Burgos, además de su catedral gótica, exhiben esa vitola de universalidad el Camino de Santiago, que recorre capital y provincia, y el yacimiento de Atapuerca, situado en la senda peregrina, a las puertas de la ciudad.

Precisamente, para poner en valor el fantástico legado de Atapuerca, la ciudad acaba de estrenar el Museo de la Evolución Humana, destinado a convertirse en referente mundial. El cuarto de siglo de Autonomía en Castilla y León ha supuesto para Atapuerca pasar de la asechanza de las canteras y de la artillería al esmero de las campañas arqueológicas y paleontológicas. Pero no siempre fue así, aunque a menudo se olvida. El panorama con el que se enfrentaba a la altura de 1983 el investigador Emiliano Aguirre era como para desalentar a Job. Primero, por el desdén institucional a su labor. Luego, por la amenaza que suponía para los yacimientos el avance de las explotaciones calizas.

Cerraba la pinza la declaración de la zona como campo de tiro militar, todavía vigente. Y, para colmo, la infamia. Todavía en los ochenta el Ministerio de Cultura, en una decisión digna de encabezar la antología universal del disparate, desestimó, aduciendo falta de interés objetivo, la protección monumental de Atapuerca. Conviene recordarlo para rebajar los humos a los jinetes del centralismo displicente con las Autonomías. Con la apertura de este museo, Burgos añade al atractivo de su patrimonio monumental el gancho de un lugar único para conocer la historia de la humanidad. ■

BREVES

POLÍTICA

La nueva Consejería de Familia tendrá 26.000 metros cuadrados

■ El Consejo de Administración de Castilla y León Sociedad Patrimonial S. A. adjudicó ayer en 343.306 euros al arquitecto Primitivo González Pérez la redacción del proyecto para la edificación de la nueva sede de la Consejería de Familia. El inmueble, que tendrá casi 26.000 metros cuadrados y una guardería, estará en el barrio vallisoletano de Arturo Eyries.

SISTEMA FINANCIERO

Banca Cívica actúa ya con la Tesorería de las tres Cajas centralizada

■ Banca Cívica ha centralizado el área de Tesorería y Mercado de Capitales, y desde esta semana, actúa con una única interlocución en los mercados financieros, según se recoge en un comunicado. Asimismo, desde el 14 de julio la responsabilidad del cumplimiento del coeficiente de reservas mínimas descansa en Banca Cívica.

ECONOMÍA

El precio de la vivienda se abarata un 0,3 por ciento

■ El índice general de precios de la vivienda registró en el segundo trimestre un descenso en Castilla y León del 0,3 por ciento, respecto al trimestre anterior, frente a una rebaja en España del 0,9 por ciento. Según los datos publicados ayer por el Ministerio de Vivienda, la tasa de variación interanual se situó en la Comunidad en un -0,6 por ciento, cuando en el conjunto nacional fue del -3,6 por ciento.

FOMENTO

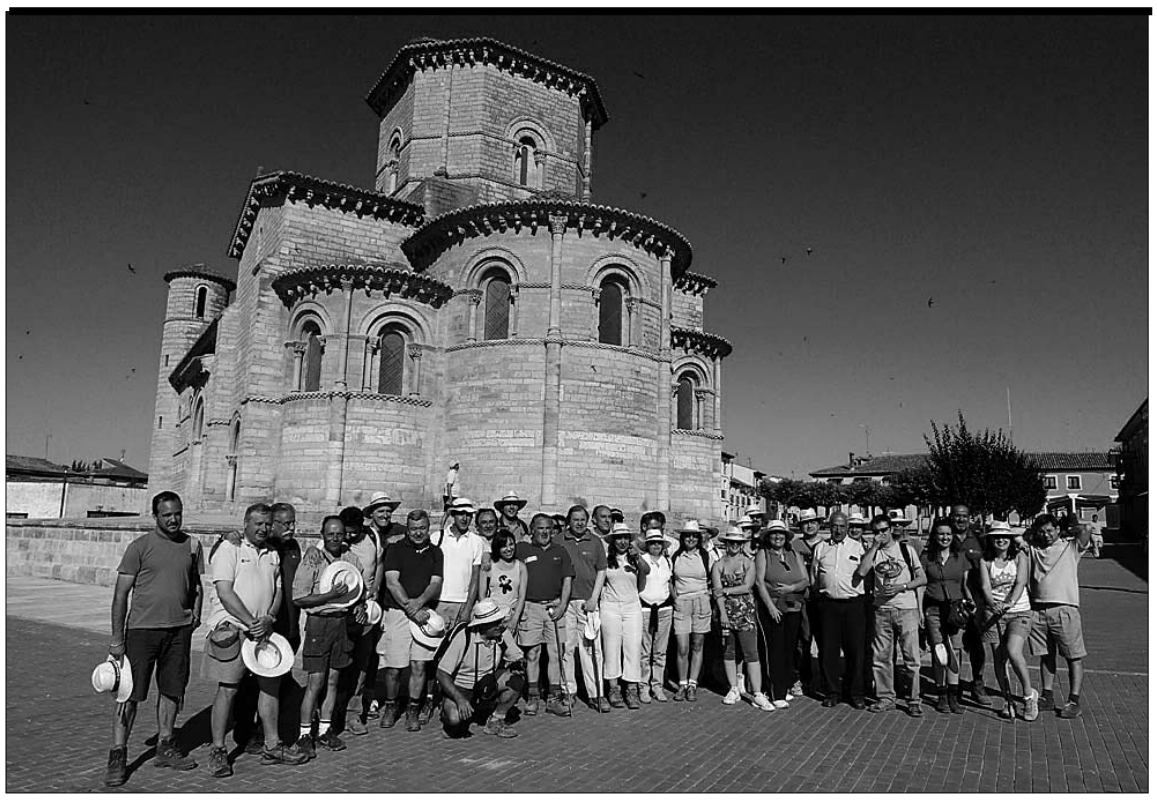
Usuarios del AVE de Valladolid critican su «pésima gestión de los horarios»

■ La Asociación de Usuarios de AVE Valladolid aseguró que si la línea de alta velocidad que une la capital de España con la vallisoletana es deficitaria, pese a que un millón de viajeros la utilizan al año, es por la «pésima»" gestión que Renfe hace de los horarios y las frecuencias. El colectivo no entiende por qué no sustituye los AVE por lanzaderas si su explotación es «inviable».

CULTURA

Jonathan Brown, Premio Gabarrón de restauración

■ El historiador Jonathan Brown fue elegido ayer Premio Internacional Fundación Cristóbal Gabarrón de restauración y conservación 2010 por su «personalidad» y por ser la «máxima autoridad mundial» sobre la obra de Diego Velázquez y por dedicarse al estudio de la pintura española.



Herrera, en el Camino. El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, hizo ayer a pie un tramo del Camino de Santiago Francés a su paso por la provincia de Palencia. Recorrió el itinerario que une las localidades de Boadilla del Camino y Villalcázar de Sirga. El Ejecutivo autonómico ha ejecutado en este tramo durante los últimos años varias actuaciones, fundamentalmente, en materia cultural, medioambiental y de mejora del patrimonio. / ICAL

Las Cámaras piden una reforma en «profundidad» para generar empleo

Las entidades camerales consideran «importantísima» la profesionalización de las cajas de ahorro en la Comunidad

• Villagrá defendió la «cohesión» y la «estabilidad territorial» a la hora de determinar los recortes anunciados por el Ministerio de Fomento en materia de infraestructuras.

S. GALLO (ICAL) / LEÓN

El presidente del Consejo Regional de Cámaras de Comercio e Industria y presidente de la Cámara de Palencia, Vicente Villagrá, lamentó ayer las dificultades económicas que se mantendrán en 2011 en la Comunidad, cuando se prevé un crecimiento de un 0,8 por ciento, algo que, a su juicio, «no es generador de empleo» que es «lo que más necesita la sociedad económica y el mundo empresarial». La situación económica en Castilla y León en la actualidad «no es buena» y tendrá este año un decrecimiento del 0,3 por ciento, algo por debajo del dato nacional, que es del 0,5 por ciento. A pesar de estos datos, lanzó un mensaje de respaldo a las administraciones públicas, a las que aclaró que esta situación «tiene remedio».

Respecto al sistema financiero lamentaron que se mantenga la restricción a las empresas, que no reciben el crédito que necesitan. En este sentido, Villagrá consideró «importantísima» la profesionalización de las entidades de ahorro en la Comunidad, aunque no quiso entrar a valorar quién debería ocupar la presidencia de la entidad resultante de la fusión entre Caja España y Caja Duero. Sin embargo, instó a que el proceso se lleve a cabo «cuanto antes» y que las entidades se profesionalicen «al máximo».

Integrantes del Consejo Regional de Cámaras de Comercio. / PEIO GARCÍA (ICAL)

En la celebración del pleno en Astorga (León) defendió la «cohesión» y la «estabilidad territorial» a la hora de determinar los recortes anunciados por el Ministerio de Fomento. De esta forma, lamentó el «frenazo» en las inversiones como consecuencia de la situación económica con una reducción de 6.400 millones de euros.

Por otro lado, se felicitaron por los acuerdos alcanzados por los dos grandes partidos en algunos aspectos, como el Pacto de la Energía y ratificaron la petición de prórroga de la central nuclear de Garoña.

Un recorrido singular por la 'Memoria del tiempo'

El vestíbulo de las Cortes acogerá hasta el 30 de julio y del 1 al 17 de septiembre una muestra de fotografías seleccionadas por Publio López sobre de la evolución histórica regional

• La exposición parte de un libro de este autor que, bajo el mismo título, trata de contribuir a la recuperación del patrimonio fotográfico con centenares de documentos gráficos.

Exposición 'La memoria del tiempo', que alberga el vestíbulo principal de las Cortes de Castilla y León. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

SPC / VALLADOLID

Un recorrido por la Castilla y León de nuestros antepasados, con imágenes sobre las costumbres más arraigadas de esta tierra. Esto es lo que ofrece el vestíbulo principal de las Cortes de Castilla y León hasta el 30 de julio y del 1 al 17 de septiembre gracias a la exposición 'Memoria del tiempo: Fotografía y sociedad en Castilla y León 1839-1936', con la que los visitantes podrán conocer los ecos de un pasado en el que aún late lo más profundo de las señas de identidad de los castellanos y leoneses.

Para la muestra se han seleccionado cerca de 120 imágenes que se recogen en el libro que lleva el mismo nombre de Publio López Mondéjar, uno de los historiadores de la fotografía más prestigiosos de España. Con él, el autor pretende contribuir a la recuperación del patrimonio fotográfico castellano y leonés, aportando centenares de documentos gráficos indispensables para ahondar en la historia de la fotografía en Castilla y León.

Las imágenes proceden de decenas de archivos españoles y extranjeros en los que se guardan fotografías realizadas en la región, desde los calotipos de E.K. Tenison tomó en Segovia en 1853, las imágenes inaugurales de Ch. Clifford, Atkinson y Jean Laurent o los ensayos antropológicos de Ruth Matilda Anderson, hasta las postales de L.Levy, Thomas y Roisin en los años de la dictadura de Primo de Rivera. Se han recogido también imágenes de grandes maestros castellano y leoneses, como Maeso, Gombasu, Ansede o Lafuente Caloto, entre muchos otros, cuya obra se ha ido reuniendo en los propios archivos de la región, especialmente en los Archivos históricos provinciales y en la Filmoteca de Castilla y León.

Pero esta no es la única exposición que ha albergado las Cortes. Fiel a su objetivo de convertirse también en un contenedor cultural del arte de la región la nueva sede ha acogido diversas muestras, como la selección de las obras de los certámenes de artes plásticas y las exposiciones 'Plaza Mayor', 'El Arte en la Palabra' y 'Hermanos', y 'Mujeres y sociedad rural', entre otras muchas.

OTRAS EXPOSICIONES

2008

- **Certamen Artes Plásticas.** Recopilación de obras del I Certamen de Artes Plásticas
- **25 años de autonomía.** Fotos sobre el camino hacia la autonomía.
- **África responde al Sida.** Imágenes sobre el problema de Sida que vive África

2009

- **Plaza Mayor.** Fotografías sobre las plaza mayores de Castilla y León.
- **Mujeres y sociedad rural.** Se mostraba el papel de la mujer como motor del desarrollo.
- **El arte en la palabra.** Grabados de importantes escritores y poemas de pintores.
- **II Certamen Artes Plásticas.**
- **Latidos.** Obras de Piedad Isla.

2010

- **Hermanos.** Con la que se intentó concienciar sobre la necesidad de no separar a los hermanos de hogares rotos.

El TC admite a trámite el recurso de las Cortes contra el blindaje del concierto vasco

ICAL / VALLADOLID

El Tribunal Constitucional ha admitido a trámite el recurso de inconstitucionalidad promovido por las Cortes contra la normativa aprobada en el Congreso de los Diputados que otorgó rango de ley a las normas forales vascas, lo que se conoce como blindaje del concierto. El presidente del Parlamento regional, José Manuel Fernández Santiago, informó ayer de la comunicación del alto tribunal a los miembros de la Mes.

En el pleno del 14 de abril, las Cortes acordaron por mayoría absoluta, con los votos de PP y Grupo Mixto y en contra del Grupo Socialista, presentar un recurso de inconstitucionalidad por entender que los intereses legítimos de las comunidades autónomas quedan privados de protección jurídica al no poder impugnar las normas fiscales vascas ante la justicia ordinaria.

Es el primer recurso que interpone el Parlamento de Castilla y León contra una ley estatal, iniciativa que se suma a las presentadas por los gobiernos de Castilla y León y La Rioja y por la Cámara de esta última autonomía. El recurso promovido por las Cortes se fundamenta en que las disposiciones contenidas en la Ley Orgánica de 19 de febrero, que modificó el régimen de impugnación de las normas forales de las Juntas Generales de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya, vulneran diversos preceptos constitucionales.

En tal sentido, subraya que las Juntas Generales de los Territorios Históricos no poseen la condición de Cámaras Legislativas y las normas que aprueban no tienen rango legal, sino reglamentario. También entiende que se infringe el artículo de la Constitución que dispone que los tribunales controlan la potestad reglamentaria y la legalidad de la actuación administrativa.

Fernández Santiago recibe a Sacristán

SPC / VALLADOLID

El presidente de las Cortes de Castilla y León, José Manuel Fernández Santiago, recibió ayer Marcos Sacristán, decientemente elegido como nuevo rector de la Universidad de Valladolid. La cita fue en el espacho del máximo representante de la Cámara autonómica a las 12.00 horas.

Sacristán fue elegido rector de la UVA el pasado 4 de mayo, sustituyendo así a Evaristo Abril al frente de la universidad vallisoletana. Es catedrático de Derecho Mercantil de la Universidad de Valladolid, que defendió en 1987. Durante los siguientes cinco años fue elegido, sucesivamente, decano de la Facultad de Derecho y director del Departamento de Derecho Mercantil. Finalmente, en 1994, fue rector-presidente de la Comisión Gestora de la Universidad de Burgos. Al volver ocupó el cargo de director del Instituto de Estudios Europeos de la Universidad de Valladolid hasta 2005.

Asimismo, es autor de 50 publicaciones en revistas y libros colectivos, tanto nacionales como internacionales en las materias de Derecho Concursal, Económico, Mercantil y de la Competencia así como Derecho de la UE y su relación con los Estados Miembros.

José Manuel Fernández Santiago (i) recibe en su despacho a Marcos Sacristán, rector de la Universidad de Valladolid. / ICAL

ESPAÑA Y ZAMBIA

Moratinos sustituye a Zapatero en su cita con Kagame ■ Horas después de haber sido anulada de forma sorprendente la reunión de ayer entre el presidente Zapatero y su homólogo ruandés, Paul Kagame, acusado de crímenes de guerra y de magnicidio, el titular de Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, comió con el polémico personaje en el Hotel Ritz.

LA FRASE

«Zapatero puede y debe acabar la legislatura, aunque haya perdido base de apoyo»

FELIPE GONZÁLEZ
EX JEFE DEL GOBIERNO

El jefe del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, y sus vicepresidentas primera y segunda, De la Vega y Salgado, durante el Debate sobre el estado de la Nación. / EFE

El Gobierno 'olvida' su promesa de subir los impuestos a los más ricos

Después de que Zapatero garantizara en mayo que «en pocas semanas» se crearía una tasa a las rentas más altas, ayer De la Vega aseguró que tal medida no llegará hasta los Presupuestos

• La oposición en bloque exigirá al Ejecutivo durante la votación de las resoluciones del Debate del estado de la Nación que suprima la congelación de las pensiones para 2011.

AGENCIAS / MADRID

Mientras todavía muchos ciudadanos recuerdan al presidente del Gobierno garantizar el pasado mes de mayo en tono tan solemne como creíble que «en breves semanas» el Ejecutivo socialista introduciría un nuevo impuesto destinado a gravar las rentas más altas, ayer mismo la *número dos* del Gabinete, María Teresa Fernández de la Vega, se encargó de confirmar que aquella era solo otra de las muchas promesas lanzadas al viento con la única intención de generar titulares y rotas luego de manera impune por el jefe del PSOE.

Según la vicepresidenta, esa reforma fiscal, que su jefe *vendió* meses atrás como inexcusable por la necesidad de que los más pudientes contribuyeran en mayor medida a la salida de la crisis, «se hará en los próximos Presupuestos» Generales del Estado para 2011. La socialista anunció además que durante los meses venideros los españoles «tendremos que seguir apretándonos el cinturón» y explicó que las cuentas públicas del año entrante van a ser «austeras». Según De la Vega, la situación «exige esfuerzo y ese esfuerzo lo tenemos que hacer entre todos». Sin recordar que, por el momento, tal sacrificio ha recaído por completo en los funcionarios y los pensionistas, la vicepresidenta sí proclamó que el Gobierno mantendrá los principios de «proporcionalidad y equidad, para que paguen más los que más tienen».

En cuanto al Debate sobre el estado de la Nación, De la Vega explicó que fue «una oportunidad perdida por parte del líder de la oposición» y sostuvo que en el PSOE se sienten «razonablemente satisfechos» con el resultado del duelo parlamentario entre Zapatero y Mariano Rajoy. Según la vicepresidenta, en el debate se demostró que el Gobierno tiene «un proyecto muy importante que está empezando a dar resultados», mientras que Rajoy está «sin programa».

Además, la vicepresidenta censuró la «falta de respeto» del dirigente conservador por no asistir al segundo día del debate y sostuvo que fue un «lamentable espectáculo» que «dice mucho de su posición». En su opinión, es «insólito» que el líder de la oposición «falte de tal manera al respeto» a los grupos minoritarios.

Lejos de la complacencia de la socialista, ayer se supo que todos lo grupos de la oposición utilizarán la votación de las propuestas de resolución del debate, que tendrá lugar el martes, para infligir una nueva derrota al PSOE, la que será la cuarta ante el Pleno, exigiéndole en bloque la retirada de la disposición incluida en el decreto de medidas de ajuste aprobado en mayo que contempla la suspensión de la revalorización automática de las pensiones en el próximo año 2011.

El PP quiere erradicar el 'burka'

La portavoz del Grupo Popular en el Congreso, Soraya Sáenz de Santamaría, anunció ayer que la formación conservadora va a registrar una propuesta de resolución en el marco del Debate sobre el estado de la Nación instando al Gobierno a prohibir el uso del *burka* «en los lugares y espacios públicos», un veto que se enmarca en un texto más amplio en el que se reclaman reformas en la Ley de Violencia de Género con medidas en «defensa de la igualdad y la dignidad de las mujeres».

Entre las 15 mociones que la formación presidida por Mariano Rajoy someterá a votación en el Pleno también se encuentran la reforma de la Ley de Responsabilidad Penal del Menor «que resuelva el problema del aumento de la delincuencia juvenil» y el regreso de las prestaciones por hijo a cargo menor de tres años, una ayuda de 500 euros anuales que fue recortada por el Real Decreto de medidas extraordinarias para la reducción del déficit público.

▶ 'ESTATUT'

Tripartito y CiU sellan un pacto de mínimos que defiende Cataluña como 'Nación'

EUROPA PRESS / BARCELONA

Tripartito y CiU salvaron ayer con un acuerdo de mínimos la aprobación de una resolución conjunta en defensa de la integridad del *Estatut* que reniega de la sentencia del Constitucional, y que insiste en que Cataluña es una nación pese a que el tribunal asegure que, al estar incluido en el preámbulo, dicho término carece de toda validez jurídica. Tras un pleno extraordinario en el *Parlament* en la que todas las formaciones expusieron su posición al respecto, PSC, ERC, ICV-EUiA y CiU suscribieron el contenido, aunque la debilidad del acuerdo quedí patente por el hecho de que solo socialistas y ecosocialistas firmaron la resolución.

En sus diferentes intervenciones, el presidente de CiU, Artur Mas, también expuso que avalaría la propuesta que presentara el presidente de la *Generalitat*, José Montilla, aunque le espetó que se quedaba «muy corta» en relación a las aspiraciones nacionales que defienden.

Así, el líder de ERC, Joan Puigcercós, también apeló a la unidad para suscribir la resolución, pero apuntó que era insuficiente porque no soluciona los «problemas» de Cataluña.

MADRID. Como era de suponer, fue una mañana muy complicada en Ferraz. Al final, PSOE y PSC acordaron en el Congreso una propuesta de resolución para la última jornada del Debate sobre el estado de la Nación en la que se insta al Gobierno a desarrollar el autogobierno de Cataluña, dentro del marco constitucional, para tratar de superar el «malestar» creado por la sentencia del TC. En concreto, los preceptos interpretados por parte del alto tribunal «tienen perfecta cabida en el marco jurídico y político definido por la Constitución de 1978». La resolución firmada por los dos partidos persigue que la Cámara Baja, en primer lugar, acate el fallo del TC, constate el «malestar creado por la sentencia» y reconozca la «necesidad de desarrollar una fuerte acción política para preservar plenamente el anhelo de autogobierno de los catalanes en el marco de una España plural».

ASTURIAS

Un muerto y cuatro heridos en un accidente de coche en Tineo ■ La tragedia volvió a la carretera. Una persona perdió la vida y cuatro resultaron heridas el jueves como consecuencia de un choque frontolateral entre dos vehículos que circulaban por la carretera AS-15, pasado el embalse de La Barca, en Tineo, en dirección a Oviedo. Por otra parte, la DGT prevé que este fin de semana se producirán más de cuatro millones de desplazamientos.

TARRAGONA

Dos operarios sufren quemaduras por un incendio en una planta química ■ Dos trabajadores resultaron ayer heridos, uno de ellos de gravedad, a consecuencia de un incendio declarado en una empresa situada en el polígono petroquímico del sur de Tarragona. Una fuga de crudo en un intercambiador originó el fuego.

MADRID

Investigan la inadmisión de una anciana argentina de 88 años en Barajas ■ El Defensor del Pueblo investiga la inadmisión el miércoles en Barajas de la ciudadana argentina Ada Ghiara, de 88 años, por no llevar una carta de invitación familiar y sobrepasar -según el billete de vuelta- los 90 días permitidos de estancia en España.

Hallan en Zaragoza a una mujer muerta a navajazos

La chica, de mediana edad y ecuatoriana, fue encontrada en el cuarto de servicios de un edificio donde trabajaba como portera sustituta

• El principal sospechoso de este crimen, que podría ser el número 40 de violencia machista en lo que va de año, es su novio, que trabaja de guarda en un inmueble cercano.

EFE / ZARAGOZA

Una mujer de nacionalidad ecuatoriana y de mediana edad fue encontrada muerta ayer -sobre las 11,30 horas-, con heridas de arma blanca, en el interior de un cuarto de servicios de un bloque de vecinos situado en pleno centro de Zaragoza, donde trabajaba como portera sustituta desde principios de este mes. Un vecino informó a la Policía de la presencia de un reguero de sangre en la entrada.

Asimismo, los agentes tratan de localizar a un hombre que ejercía de guarda en un inmueble muy próximo al lugar de los hechos, y con el que supuestamente convivía la finada. Y es que éste no se presentó a trabajar, suscitando las sospechas de los investigadores.

La víctima había empezado a trabajar a principios de mes en el inmueble como suplente del portero oficial de la finca durante su período de vacaciones.

La presencia en la calle de los cubos de basura que empleaba la mujer para bajar los residuos y la localización de sangre ante la puerta del cuarto de servicios donde debía de guardarlos motivó la llamada de alerta a la Policía, que al llegar vio que el acceso estaba atrancado desde el interior, por lo que tuvieron que emplear la fuerza para entrar. Allí contemplaron la macabra escena.

Una de las vecinas del inmueble donde se produjo el crimen sostuvo que la mujer, que al parecer se llama Cecilia, tenía un carácter «tranquilo», y que mantenía una relación de pareja con el portero de la otra finca, al que otro vecino se refirió como Alejandro.

Por su parte, el Ministerio de Igualdad tuvo que elevar el balance de víctimas mortales de la violencia de género, así que son ya 40 las fallecidas en 2010, exactamente 11 más que el año pasado por las mismas fechas.

Un reguero de sangre desde el contenedor de la imagen desató las alarmas. / EFE

Garzón critica que España olvide a las víctimas de Franco

EFE / BUENOS AIRES

El juez Baltasar Garzón lanzó ayer en Buenos Aires un alegato en favor de la aplicación de la Justicia Universal y de la lucha contra el olvido durante un emotivo homenaje patrocinado por organizaciones humanitarias de Argentina.

Asimismo, el mediático magistrado evitó referirse explícitamente a su suspensión como togado de la Audiencia Nacional tras su intento de investigar los crímenes del franquismo, apuntó que, durante años, España vivió «la ley del silencio, de la impunidad» bajo la dictadura, y la democracia abrió cauces pero «con un olvido permanente de las víctimas».

«Es triste que en países como el mío, en los últimos años, con nocturnidad y alevosía, se haya producido un retroceso muy fuerte», agregó.

«No se quebranta una sociedad, no se quebranta un pueblo por el hecho de que se aplique la Justicia», continuó Garzón, que dijo sentirse «bien tranquilo» con su actuación como juez. «No podemos volver atrás, no debemos volver atrás» en este asunto, recalcó el polémico juez.

PANORAMA

ZARAGOZA

Una empresa contrataba brasileños a los que hacía pasar por comunitarios

EUROPA PRESS / ZARAGOZA

La Policía Nacional ha detenido a seis empresarios y dos secretarias, responsables de Construcciones y Obras Públicas 2001, una subcontrata empleada en la ejecución de un tramo de las obras del tranvía de Zaragoza, como presuntos autores de los delitos de favorecimiento de la inmigración ilegal, falsificación de documentos y delito contra los derechos de los trabajadores. También, de un delito de estafa a la Seguridad Social y a la Unión Temporal de Empresas.

Todos ellos son españoles, excepto uno que es brasileño, y han sido puestos a disposición judicial, según indicaron ayer fuentes oficiales.

Esta investigación es la segunda fase de la *Operación Tranvía*, en la que 11 ciudadanos del país sudamericano fueron detenidos por trabajar con documentación falsa en las obras del medio de transporte. Habían sido empleados por una empresa navarra, que señalaba que 10 de ellos eran portugueses y uno, italiano.

Las fuerzas del orden destacaron que se ha detenido al principal responsable de la subcontrata en Zaragoza, también al antiguo propietario, «que seguía colaborando con él», y a su hombre de confianza, que «se dedicaba a conseguir los papeles fraudulentos».

Asimismo, la Policía ha practicado la detención de dos encargados del tramo de la obra del tranvía, que supuestamente «se embolsaban de 5.000 a 6.000 euros por anotar más trabajadores en las listas de las obras y cobraban el paro de los obreros con cartillas de la Seguridad Social falsas».

Los arrestados trabajaban en las obras del tranvía zaragozano. / D. PÉREZ

CRUZ ROJA

822 personas han sido rescatadas de morir ahogadas desde julio

Un total de 822 personas han sido rescatadas en riesgo inminente de ahogamiento en lo que va de verano por la Cruz Roja, mientras que 547 bañistas, de entre las más de 32.000 intervenciones sanitarias llevadas a cabo en este período, han sido evacuados a centros hospitalarios, según datos facilitados ayer por la institución humanitaria, que reclamó «mayor precaución». En este sentido, el presidente de la Asociación de Víctimas de Accidentes, Francisco Canes, recordó que cada año mueren ahogados en España entre 120 y 150 niños en playas, piscinas, ríos y embalses. En concreto, incidió en los menores, advirtiendo de que «el 86 por ciento de los decesos se producen en instalaciones privadas». Además, subrayó que el 60 por ciento de los niños que sobreviven a un accidente tendrán secuelas. La franja de edad con mayor riesgo está entre uno y cuatro años. «No hay que confiarse con las cubetas y bañeras», apostilló.

TRÁFICO

Prevén cuatro millones de desplazamientos durante este fin de semana ■ La Dirección General de Tráfico prevé que este fin de semana, que coincide con el inicio de la segunda quincena de julio y el comienzo de las vacaciones de muchos españoles, se producirán más de cuatro millones de desplazamientos de vehículos en las carreteras.

|LA FRASE|

«Cuba nunca será peor, algún día morirán los Castro»

A. BRYCE ECHENIQUE
ESCRITOR

España destruye cada día casi ocho hectáreas de litoral virgen

La construcción masiva en la costa es «imparable», según los ecologistas, y se extiende a los últimos rincones bien conservados: Murcia, Almería, Huelva, Rías Baixas, Cantabria y Asturias

• Greenpeace afirma que entre 1987 y 2005 se aniquilaron en todo el país -sin contar Canarias- 50.504 hectáreas de suelo natural en los dos primeros kilómetros de franja costera.

En la parte superior, imagen de Benidorm tomada en 1965. Abajo, la misma localidad en la actualidad. / EFE

EFE / MADRID

El vertiginoso ritmo de la construcción y la contaminación han llevado a que en los últimos 20 años se haya destruido a diario en la costa española una superficie equivalente a ocho campos de fútbol, según denunció ayer la organización Greenpeace.

El informe anual *Destrucción a toda costa*, que el organismo ecologista elabora desde el 2001, asegura que algunas provincias -como Málaga o Alicante- tienen urbanizado el 75 por ciento del terreno que linda con el mar y que sigue habiendo proyectos que continúan la línea de construcción «abusiva» que existía en España antes de la recesión económica.

«La crisis inmobiliaria simplemente ha paralizado el saqueo de nuestras costas, sigue habiendo proyectos en la misma línea continuista con las políticas anteriores y , por tanto, no hay, o no parece haber, un propósito de enmienda sobre lo que hemos visto en estos 10 últimos años», aseguró el director de Greenpeace en España, Juan López de Uralde.

El estudio recoge que entre 1987 y el 2005 se destruyeron en el país -sin contabilizar Canarias- 50.504 hectáreas de suelo natural en los dos primeros kilómetros de franja costera; es decir, 7,7 hectáreas diarias, para crear urbanizaciones y suelo industrial y comercial, siendo Valencia la comunidad que más terreno de su litoral ha destruido.

Para atajar esta situación, Greenpeace propone cambios legales en la financiación de los municipios que eviten que los pueblos de la geografía española sean *ladrillodependientes*.

El grupo ecologista señala que esta dependencia de la construcción en la economía ha hecho que en la última década la urbanización se haya extendido hasta los rincones que estaban mejor preservados, como Murcia, Almería, las Rías Bajas o la costa cántabra, zonas en las que había espacios vírgenes que están siendo destruidos por la mano del hombre. La organización ecologista propone una *hoja de ruta* que incluye la aplicación de la Ley de Costas, el establecimiento de una estrategia de sustentabilidad del litoral, la creación de una red de reservas marinas y el fortalecimiento de lo que ya está protegido a través de la red Natura 2000.

«Básicamente nuestra propuesta es proteger lo que hay sin destruir, de tal manera que se salvaguarde lo que nos queda del litoral, para evitar su futura destrucción», sostuvo Ugalde.

El crecimiento en la urbanización ha tenido, según Greenpeace, un efecto en la contaminación de las aguas, que ha llevado a varias denuncias y sanciones de la Unión Europea por el incumplimiento que España ha hecho de la legislación comunitaria en materia de vertidos, depuración y calidad de aguas.

ASIGNATURAS PENDIENTES. Para la mencionada ONG, España tiene 32 asignaturas pendientes en la gestión del litoral.

Entre los ejemplos citados por los ecologistas figura el hotel El Algarrobico, una mole de hormigón construida en una playa virgen del Parque Natural del Cabo de Gata; la promoción de puertos como el de Tarifa (Cádiz) o Pasajes (Guipúzcoa) o proyectos urbanísticos considerados insostenibles como la ciudad de vacaciones Marina d'Or, en Castellón.

Greenpeace alertó también de la subida del nivel del mar, por lo que demanda medidas urgentes contra el cambio climático.

España ocupaba en 2005 el puesto 23 de 180 en el ránking de la corrupción urbanística mundial, según los ecologistas, que citan al dar este dato a la organización Transparencia Internacional.

▶ UNIÓN EUROPEA

Un municipio holandés quiere prohibir el acesso a 'coffee shops' a los extranjeros

EFE / BRUSELAS

El municipio holandés de Maastritch pretende prohibir el acceso a los *coffee shops* a los no residentes en el país. El caso está en los tribunales y podría determinar el futuro del turismo de drogas en Holanda.

El asunto fue presentado por el propietario del *coffee shop* Easy Going en Maastricht, que quería revocar la decisión del Ayuntamiento de impedir a los extranjeros comprar drogas en los establecimientos de la ciudad.

El tribunal local que vio en un primer momento el caso pidió al Tribunal Europeo de Justicia que emitiera un fallo sobre la cuestión.

Un destacado letrado, conocido como *El abogado general*, aseguró que Maastricht tiene derecho a negar la entrada a extranjeros en sus *coffee shops*, donde se pueden comprar drogas como la marihuana.

«Esa medida es necesaria para mantener el orden público ante los problemas causados por el turismo de drogas y contribuye a luchar contra el tráfico ilegal de estupefacientes en la UE», sostuvo el letrado en un comunicado.

El tribunal con sede en Luxemburgo se ciñe a las opiniones de sus abogados generales en la mayoría de los casos. El veredicto se espera para las próximas semanas.

La prohibición de vender a los extranjeros en Maastricht, situada cerca de las fronteras belga y alemana y no lejos de Francia, podría animar a otras ciudades a seguir su ejemplo. La opinión pública y el Gobierno son cada vez más hostiles a la venta de drogas.

Holanda es el único país europeo donde está tolerada la venta de las llamadas *drogas blandas*. La posesión de este tipo de sustancias para consumo personal ha sido despenalizada, y su comercialización, aunque prohibida por la ley, es tolerada en los *coffee shops*.

Ciudades como Maastricht se han convertido en destinos favoritos para los consumidores de drogas y el 70 por ciento de las ventas, por valor de alrededor de 10 millones de euros al año, se realiza a extranjeros en los 13 *coffee shops* de la ciudad.

CINE

Yarovenko sustituye a Pataki como novia de El Capitán Trueno

■ La actriz Elsa Pataki no participará en *El Capitán Trueno y el Santo Grial*, al coincidirle las fechas de rodaje con otro en Los Ángeles, y el personaje de la novia del héroe, Sigrid, que iba a interpretar, será para la ucraniana Natasha Yarovenko coprotagonista de *Habitación en Roma*.

INVESTIGACIÓN

Los universitarios españoles están mal alimentados ■ Un estudio de la Universidad Complutense de Madrid revela que un 14,9 por ciento de los varones universitarios y un 20,8 de las mujeres, presentan patrones alimentarios no saludables, asociados a un trastorno del comportamiento, como insatisfacción corporal, paranoia, depresión o baja autoestima.

|LA FRASE|

«La novela negra es la más religiosa, ya que está llena de moraleja y los malos siempre son castigados»

PETROS MÁRKARIS
ESCRITOR

BP confirma que ha logrado detener la fuga de petróleo

British Petroleum, la compañía responsable de la catástrofe en el Golfo de México, asegura que el éxito de la nueva campana no significa que el derrame esté definitivamente zanjado

• Aunque es la noticia más esperada de los últimos tres meses, el presidente de EEUU indicó que no se pueden aventurar conclusiones mientras «continúen las pruebas».

M. VIDAL (EFE) / WASHINGTON

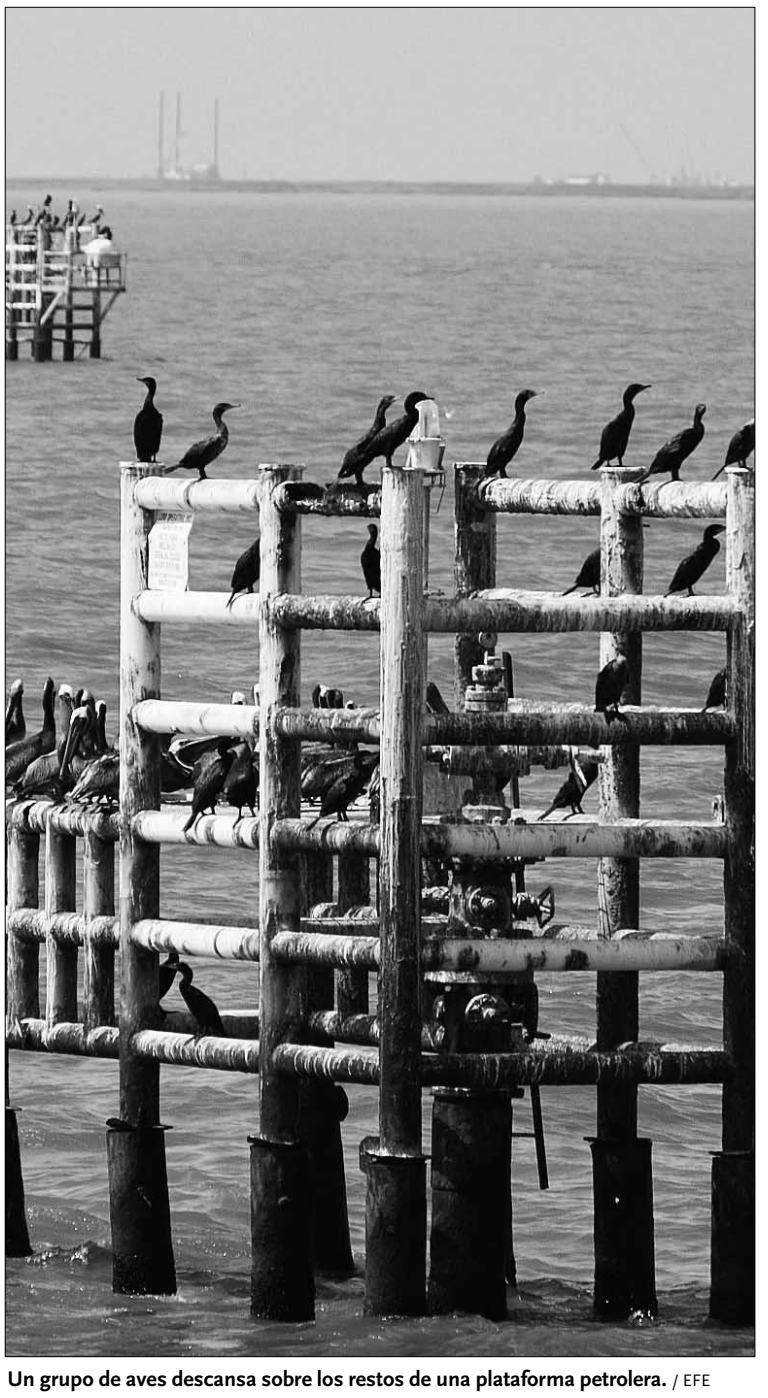
Por primera vez en los 87 días transcurridos desde que comenzó el vertido de petróleo en el Golfo de México ayer dejó de fluir crudo al mar, según anunció la empresa responsable del derrame, British Petroleum (BP):

El presidente de EEUU, Barack Obama, calificó el anuncio como «una señal positiva», aunque se mostró cauteloso al indicar que no se pueden adoptar aún conclusiones definitivas, pues «continúan las pruebas» de la campana de contención instalada el pasado fin de semana sobre el pozo averiado.

En un comunicado, la empresa responsable del vertido, BP, informó de que hasta el momento los ensayos iniciados el pasado jueves se desarrollan con éxito y por primera vez desde el comienzo del derrame ha dejado de manar petróleo al mar.

El coordinador de la lucha contra el vertido, el almirante Thad Allen, indicó que «nos sentimos alentados por estos acontecimientos, pero esto no se ha acabado». Durante las próximas horas, indicó, los equipos de lucha contra el derrame analizarán los datos resultantes y comprobarán las condiciones del lecho marino.

En una rueda de prensa, el director de Operaciones de la petrolera, Doug Suttles, indicó que «todos estamos encantados de que haya dejado de fluir petróleo en el mar» y «podríamos empezar a ver la luz al final del túnel» pero insistió en que «aún no hemos terminado el trabajo, ni lo terminaremos en algún tiempo».



Un grupo de aves descansa sobre los restos de una plataforma petrolera. / EFE

Los experimentos continuarán al manos 48 horas más, aunque podrían concluir hoy mismo o mañana, según indicó Suttles.

BP, la empresa responsable de la catástrofe retomó los ensayos de resistencia de la campana, tras haberlos suspendido la noche del pasado jueves al detectar una grieta en el obturador.

«Las pruebas comenzaron el jueves tras la instalación de la campana y de acuerdo con los procedimientos aprobados por el Mando Nacional de Incidentes» y hasta el momento se desarrollan con normalidad, afirmó BP en el comunicado.

No obstante, la empresa advirtió de que aunque deje de verterse petróleo en el mar durante el período de prueba, «eso no quiere decir que el flujo de crudo y gas del pozo se hayan detenido de manera permanente».

A lo largo del período de ensayos se irá midiendo la presión interna de la campana. Si es demasiado baja, ello apuntará a la existencia de otra fuga similar a la detectada la noche del jueves y habría que comenzar de nuevo.

Según indicó Allen, la opción más probable es que se retome el proceso de contención: trasvasar el petróleo desde la campana a través de tuberías a barcos en la superficie marina.

Hasta ahora, se calcula que fluían del pozo entre 35.000 y 60.000 barriles de petróleo diarios.

▶ CONSUMO

Denuncian a Toshiba y TomTom por no respetar ofertas publicitarias

EFE / SEVILLA

La organización Facua-Consumidores en Acción denunció ayer ante las autoridades de Consumo a las multinacionales Toshiba y TomTom por «incumplir» sus compromisos publicitarios e incurrir en «publicidad engañosa», al negar a compradores la devolución del dinero de productos vendidos durante sus campañas por el Mundial de Sudáfrica.

Ambas firmas lanzaron ofertas de reembolsar el dinero empleado en adquirir ordenadores portátiles, televisores y navegadores si España ganaba la final del Mundial de Fútbol.

Para Facua, si para recuperar el importe de los productos de ambas empresas «era tan importante comprarlos como registrarse en una página web antes de una determinada fecha», y en el caso de TomTom «contestar correctamente a varias preguntas», estos puntos «debieron haberse destacado en la publicidad» y no remitir a las bases de las promociones».

Los usuario afectados pueden presentar una denuncia ante las autoridades de Consumo y, si el producto adquirido no supera los 900 euros, pueden acudir a los juzgados sin necesidad de abogado ni procurador.

▶ FRAUDE

Incautadas 1.000 botellas de ron falso que vendían a 100 euros

EFE / MADRID

La Policía se ha incautado de 4.800 litros de ron y más de 1.000 botellas etiquetadas ilegalmente con la marca de habanos *Cohiba* y que se vendían a 100 euros cada una, a pesar de que el coste real apenas llegaba a los cinco, ya que el licor se compraba a granel en bidones desde la República Dominicana.

El centro de operaciones de la red era una empresa de Torreagüera (Murcia), que recibía el ron de *garrafón* importado.

Una vez en España, el licor era envasado en botellas que posteriormente se etiquetaban con dicha marca.

El Grupo Garvey refuerza su control de calidad y su compromiso medioambiental

SPC

El Grupo Garvey renueva de forma integral para sus Bodegas de Jerez y Sanlúcar de Barrameda los Certificados de Gestión de Calidad ISO 900, versión 2008, y Medio Ambiente, versión 2004, por parte de SGS, compañía líder en el mundo en inspección, verificación, ensayo y certificación, que acredita el sistema de gestión y los procesos de producción de acuerdo con unos requisitos de calidad y, además, enmarca el compromiso de la compañía por ofrecer estándares de calidad altamente competitivos a favor de sus clientes.

Los sistemas de Medio Ambiente, basados en la norma ISO 14001, aseguran la minimización de impactos medioambientales de la empresa, así como el cumplimiento de la legislación y permiten una mejora continua en la eficacia de los procesos especialmente en cuanto a consumo de materias primas.

En el actual escenario competitivo, este es un paso fundamental para el desarrollo del Grupo Garvey, ya que conseguir la integración de sistemas en las cinco Bodegas que la empresa tiene en el marco de Jerez (Garvey Jerez, Vinícola Soto, Zoilo Ruiz- Mateos, Teresa Rivero, Valdivia) permite manejar los mismos criterios de forma fluida y sencilla, optimizando todos los procesos de trabajo y de gestión que repercuten en la productividad y eficiencia de las Bodegas en beneficio de los clientes y consumidores.

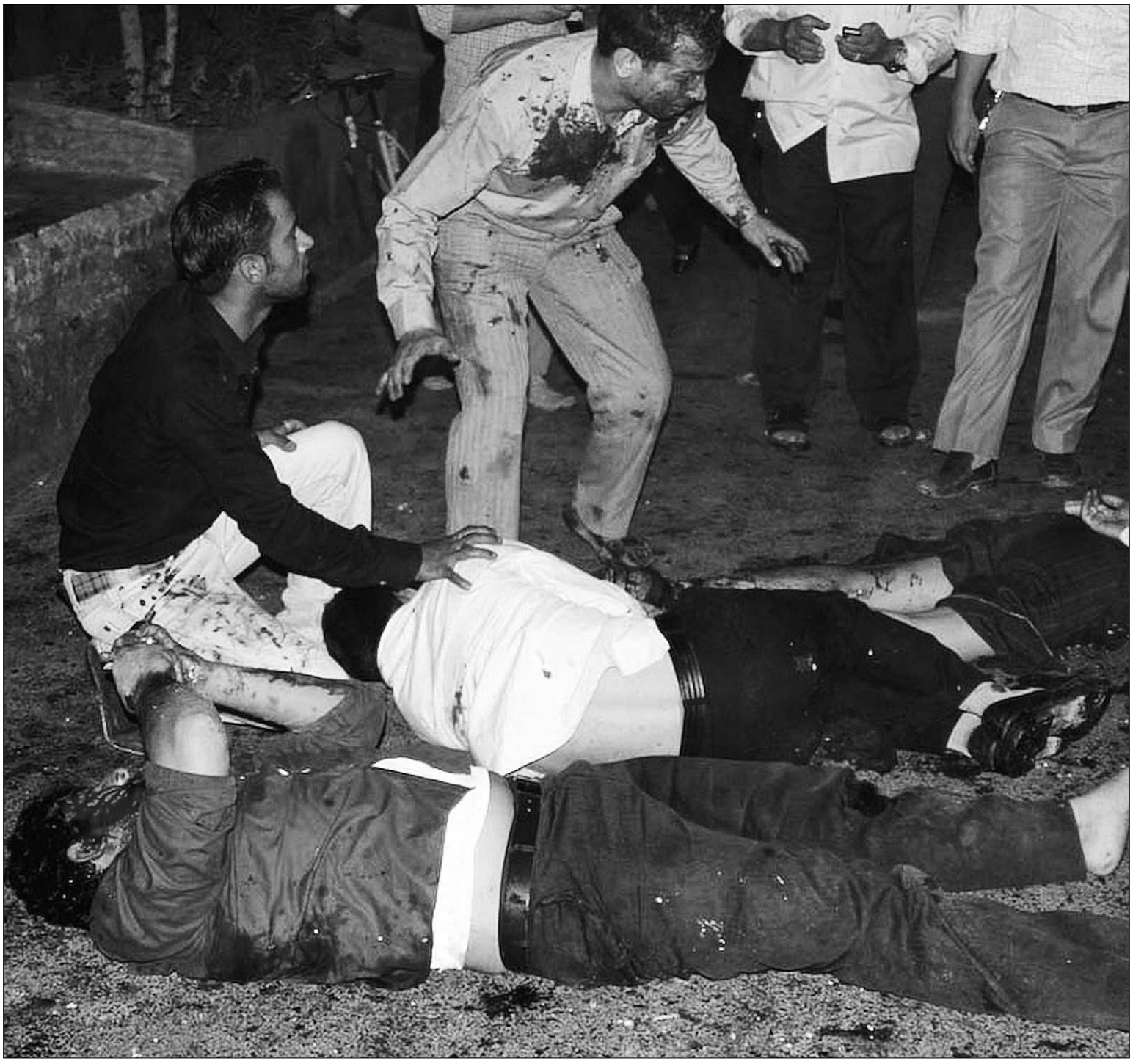
IGLESIA

La primera obispo alemana deja su cargo tras ocultar un caso de abusos a niños ■ La primera mujer elegida obispa luterana, la alemana Maria Jepsen, acusada de ocultar en 1999 un caso de abusos sexuales a niños por parte de un sacerdote, anunció ayer que abandona su cargo. Jepsen era, desde 1992, obispo de Hamburgo.

LA FRASE

«Hemos visto los restos del gran Bolívar. Confieso que hemos llorado.»

HUGO CHÁVEZ
PRESIDENTE VENEZUELA



Un grupo de ciudadanos intenta socorrer a varios heridos tras la explosión del segundo coche bomba en la ciudad iraní de Zahedan. / REUTERS

Incendio en Iraq

Un total de 30 personas, entre ellas 14 extranjeros, han muerto en las últimas horas por un devastador incendio que se desató durante la noche del jueves en un hotel de la ciudad iraquí de Suleimaniya, según informaron fuentes oficiales.

Las llamas comenzaron hacia las 22,30 hora local y consumieron sin control el edificio del hotel Soma, de cinco pisos. El fuego se prolongó durante toda la noche, antes de que los bomberos pudieran apagarlo. Al parecer, el origen de la catástrofe fue un cortocircuito. No obstante, se ha creado una comisión para establecer las causas del incendio y fijar las responsabilidades.

Fuentes de la Dirección de Salud de la ciudad han confirmado que la cifra de víctimas es de 30 muertos y 43 heridos, después de revisar datos anteriores que fijaban los fallecidos en 43 y los lesionados en 25. Las autoridades han confirmado que entre los fenecidos se encuentran ciudadanos de Venezuela, Ecuador, Estados Unidos o Sudáfrica, entre otros.

De acuerdo con los informes difundidos por los medios de comunicación locales, algunos de los huéspedes perecieron cuando saltaron al vacío para librarse del acoso de las llamas, pero casi todas las víctimas murieron por asfixia a causa del humo. Entre los fallecidos hay cuatro niños y siete mujeres, una de ellas embarazada. Además, 19 de los heridos se encuentran en estado crítica, por lo que se teme que el saldo final de fallecidos sea mayor.

Terroristas suníes sacuden Irán con dos bombas que dejan 27 muertos

El grupo rebelde Jundolá coloca dos artefactos explosivos en una mezquita atestada de fieles que celebraban el aniversario del nieto de Mahoma, el máximo referente espiritual chiíta

• Los terroristas, que reivindican la masacre mediante un correo electrónico, dijeron que el ataque pretende vengar la «ejecución» de su líder, Abdolmalek Rigi, hace un mes.

AGENCIAS / TEHERÁN

La explosión de dos coches bomba, colocados en una mezquita de la ciudad iraní de Zahedán en la noche del jueves por el grupo terrorista suní Jundolá, un organización vinculada con Al Qaeda que trata de imponer el islamismo más radical en Irán, dejó el trágico balance de 27 fallecidos y 270 heridos, 11 de los cuales están en estado crítico. La primera de las deflagraciones es se produjo a las 21,30 horas y, poco después, cuando numerosas personas se habían acercado al lugar para socorrer a las primeras víctimas, se produjo la explosión de un segundo artefacto. La masacre tuvo lugar en la Gran Mezquita de la ciudad, mientras los fieles celebraban el aniversario de Imám Husein, el nieto del profeta Mahoma y la figura más venerada por los chiítas.

Según informó la televisión Al Arabiya, el grupo armado responsable de la masacre reivindicó en ataque mediante un correo electrónico en el que describe el crimen como una «respuesta a la ejecución», el mes pasado, del líder del grupo, Abdolmalek Rigi.

Asimismo, los terroristas explican que el objetivo último de su acción era la Guardia Revolucionaria, alguno de cuyos miembros pereció en el atentado.

Jundolá (traducido, *Soldados de Dios*) comenzó sus actividades contra el régimen de los ayatolás en el año 2003, liderado por los hermanos Rigi. Cuando Mahmoud Ahmadineyad llegó a la Presidencia en 2005, el nombre del grupo terrorista era tabú en Irán.

Entonces, sus atentados, en un país de mayoría chií, eran atribuidas a bandas de narcotraficantes o a delincuentes comunes que operaban a lo largo de la frontera con Pakistán y Afganistán, una de las principales rutas de salida del opio afgano al mercado mundial.

En los últimos años, sin embargo, su actividad ha crecido hasta representar una seria amenaza para la estabilidad del Gobierno. Al igual que ocurre con los separatistas kurdos del PJAK en la frontera noroeste, Teherán acusa a Occidente de financiar y respaldar movimientos secesionistas para crear grietas en la monolítica unidad política de un país que dista mucho de ser democrático.

CONDENA UNÁNIME. La magnitud de la tragedia se tradujo en la inmediata reacción occidente, que, a través del presidente de EEUU, Barack Obama, repudió el «indignante» ataque.

En un comunicado, el líder afroamericano aseguró que «el asesinato de civiles inocentes en su lugar de culto es una ofensa intolerable, y quienes lo perpetraron deben rendir cuentas». El presidente recalcó que la superpotencia «se solidariza con las familias y los seres queridos de las víctimas, y con el pueblo iraní».

Por su parte, el secretario general de la ONU, Ban Ki-moon, difundió un comunicado en el que aseguraba que «este acto sin sentido en un lugar destinado a la oración es de lo más mezquino y reprensible».

ORIENTE MEDIO

El senador Mitchell visita Israel y Palestina para iniciar la sexta ronda de negociaciones ■ El enviado especial de EEUU para la paz en Oriente Medio, senador George Mitchell, llegó ayer a la región para iniciar la sexta ronda de negociaciones indirectas entre israelíes y palestinos. El político norteamericano se verá hoy con el jefe del gobierno, Benjamín Netanyahu y con Mahmud Abás, presidente de la Autoridad Nacional Palestina. En las conversaciones también van a participar Tony Blair y Catherine Ashton, en representación de Europa.

TERRORISMO INSTITUCIONAL

Tensión entre Venezuela y Colombia por las acusaciones de Uribe de proteger a las FARC ■ Las maltrechas relaciones entre ambos Estados sufrieron ayer un nuevo golpe, con la llamada a consultas del embajador de Venezuela en Bogotá y la advertencia colombiana de que estudia acudir a instancias internacionales por los presuntos nexos del Gobierno de Chávez con la guerrilla. La crisis se abrió a raíz de que el Gobierno colombiano presentara hace dos días presuntas pruebas de la localización de guerrilleros de las FARC y del ELN en Venezuela.

BAÑARSE EN **VODKA**

Los 1.200 rusos que han muerto ahogados intentando mitigar el calor en estado de ebriedad en solo un mes confirman que el alcohol y los baños no son compatibles

EFE /MOSCÚ

Sombra, aire acondicionado, piscina, abanicos, ventiladores, granizados o cafés con hielo. Estos son algunos de los métodos que la gente usa para aliviarse del calor estival. Pero no los rusos.

Muchos de ellos prefieren beber vodka y darse un bañito en una fuente o un lago. ¿Las consecuencias? 1.200 han perecido ahogados desde el pasado mes de junio. Sus chapuzones en estado de ebriedad han hecho saltar todas las alarmas en el país de la Duma.

Desde hace tres semanas, el país sufre una *ola de calor* sin precedentes, en la que los termómetros no han bajado de 30 grados. Aunque pueda parecer una temperatura *normal* para esta época, no hay que olvidar que, en Moscú, las máximas en julio nunca sobrepasan los 23 grados. Así, desde las últimas semanas es corriente ver a grupos de bebedores de vodka, algunos acompañados de niños pequeños, en diferentes lagos y lagunas a lo largo y ancho de la capital.

«El Ministerio de Emergencias ruso está muy preocupado por la situación actual. Solamente en el último día de junio, hubo 49 fallecimientos por ahogamiento, incluidos dos niños», explican fuentes gubernamentales.

Lo peor se vivió hace unos días, en la semana del 5 al 12 de julio, donde se contabilizaron 233 muertes. «La mayoría de ellos se encontraba en estado de ebriedad», señaló Vadim Seryogin, del Ministerio de Emergencias. «Los niños perecieron simplemente porque los adultos no los cuidaron», añadió. Por ello, desde el Ejecutivo se ha hecho un llamamiento a la prudencia, para intentar que no se vuelva a repetir lo sucedido en las últimas semanas.

El peligro no ha desaparecido. Las altas temperaturas siguen azotando a la población y se siguen sucediendo los accidentes de este tipo. De hecho, la semana pasada se vivió uno de los casos más dramáticos en lo que va de verano

Un hombre disfruta de un baño junto a un monumento en honor a Lenín, el pasado miércoles en San Petersburgo. /EFE

CAMPAMENTO INSEGURO. Seis menores de edad se ahogaron en el mar de Azov, al sur del país, porque los monitores del campamento de verano que se tenían que encargar de velar por su seguridad estaban borrachos cuando los pequeños se metieron al agua.

Como reacción a las protestas de la opinión pública por la tragedia, el presidente ruso, Dimitri Medvedev, aseguró que lo ocurrido podría constituir un «delito» y solicitó que se castigue a los responsables y que se refuerce la protección de los menores en los campamentos veraniegos.

Además, Medvedev subrayó el pasado martes que el calor constituye un «gran problema» para la agricultura del país, que está atravesando la peor sequía en 130 años. Por ello, el Gobierno ha decretado el estado de emergencia en 16 regiones, donde el calor ha destruido cosechas del tamaño de Portugal.

Por su parte, los meteorólogos aseguran que las altas temperaturas persistirán durante siete días más. Para este fin de semana, los expertos prevén temperaturas de hasta 36 grados en Moscú, algo que no se vivía desde 1936.

Francia aconseja a la UE paciencia a la hora de dulcificar su relación con Cuba

EFE / PARÍS

El periódico galo *Le Monde*, que tantas veces ha actuado de portavoz del pensamiento del Ejecutivo francés, aconsejó en su editorial de ayer a la Unión Europea (UE) «no precipitarse» a la hora de decidir un cambio en sus relaciones con Cuba, actualmente de máxima intolerancia con el régimen comunista, al que exigen reformas democratizadoras. El artículo viene sin duda motivado por la liberación de disidentes exiliados en España que ha tenido lugar la pasada semana y que podría interpretarse como una cesión a las exigencias de Bruselas.

«Se corre el riesgo de que los avances se hagan esperar», aseguró el vespertino francés antes de preguntarse cómo se deben interpretar las apariciones públicas de Fidel de los últimos días, «cuando eran escasísimas desde su intervención quirúrgica en julio de 2006». *Le Monde* se hace eco de la corriente de opinión que asegura que el comandante quiere mostrar que vigilará personalmente para que la liberación de los prisioneros políticos no se interprete como un cambio de rumbo.

Además, el editorial reconoce que «las fuertes presiones acaban por dar frutos, al menos en el terreno de los Derechos Humanos» y recuerda que la diplomacia española «espera de la Unión Europea que revise su posición común», que condiciona sus relaciones con la isla a avances sustanciales en materia de democracia y Derechos Humanos.

▶ ASIA

Más de 5.000 detenidos por apuestas ilegales relacionadas con el Mundial

EFE / PARÍS

Más de 5.000 personas han sido detenidas en cuatro países asiáticos en una operación conjunta desarrollada durante el Mundial de Sudáfrica contra las redes ilegales de apuestas de fútbol, según anunció ayer Interpol.

La operación, que se llevó a cabo entre el 11 de junio y el 11 de julio en China, Malasia, Singapur y Tailandia, permitió desmantelar 800 centros clandestinos de apuestas en los que se jugaban más de 155 millones de dólares. Los agentes también se incautaron de coches, tarjetas bancarias, ordenadores y teléfonos móviles. Todas estas pruebas están siendo analizadas para determinar la eventual implicación de otros individuos o de grupos de delincuentes de esas u otras áreas.

Esta campaña es la tercera de este tipo que se lleva a cabo conjuntamente y estuvo coordinada por la unidad de Drogas y Organizaciones Criminales de Interpol desde su sede central de Lyon, en colaboración con su oficina de enlace en Bangkok.

En las citadas operaciones fueron arrestadas casi 7.000 personas, además de procederse a la clausura de estructuras ilegales de apuestas que *movían* más de 2.000 millones de dólares.

El director ejecutivo de los servicios policiales de Interpol, Jean-Michel Louboutin, calificó los resultados como «impresionantes, no sólo por el número de arrestos y aprehensiones llevadas a cabo en tan sólo un mes, sino también por la cooperación policial que lo ha hecho posible», subrayó.

Según este alto mando policial, además de tener claras conexiones con las organizaciones de delincuencia organizada, las apuestas ilegales del fútbol están vinculadas con «la corrupción, el lavado de dinero y la prostitución».

Louboutin quiso destacar que la experiencia obtenida en este tipo de operaciones ofrece «una base más fuerte desde la que la Policía puede trabajar» también para «combatir otro tipo de actividad delictiva que requiera una respuesta regional o internacional», concluyó.

Open 10 Castilla y León

Villa de El Espinar

Internacionales de España en Pista Rápida

Del 31 de Julio al 8 de Agosto
•Estación de El Espinar•
(Segovia)

25 ANIVERSARIO

Junta de Castilla y León

CASTILLA Y LEÓN

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

ATP CHALLENGER TOUR
Tretorn SERIE+
THE PREMIER EVENTS OF THE ATP CHALLENGER TOUR

www.teniselespinar.com

Junta de Castilla y León · Mi. Ayuntamiento de El Espinar · Diputación de Segovia · RFET Real Federación Española de Tenis 100 años en pista · Federación de Tenis Castilla y León · caja segovia · abertis autopistas · Coca-Cola · Rodea · MAPFRE · cyltv · composan · Tretorn · Barceló · Segovia · Real Fábrica de Cristales de La Granja · El Adelantado de Segovia · fes federaciónempresarialsegoviana · 2016 Segovia · Suzuki · la faisanera golf Segovia · Segocer Porcelanosa · Tryp Comendador · Ciclo · Masigal · aquaBona · Powerade · Instalaciones Eléctricas Hnos. Sanz Álvarez · Alberto González Masedo · Linecar · Globales · Babolat · PlayStation · agenda comunicación · Mc Yadra · creaciontv.com · uveauve a media group

El Nava Caja Segovia jugará ante el Ereintza en la primera jornada de la Liga estatal . PÁGINA 37

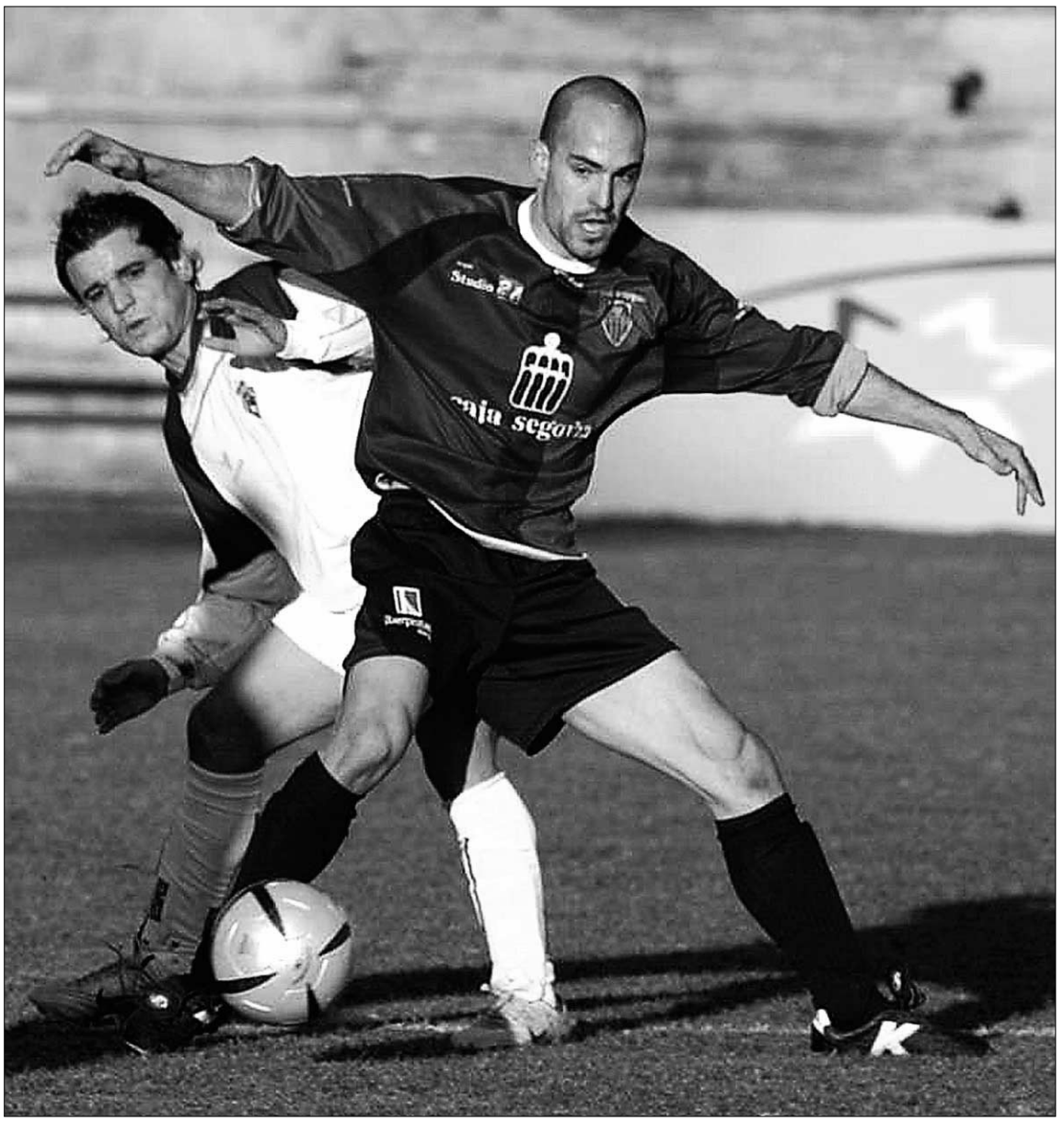
CICLISMO La UC Cantimpalos solicita a la UCI la organización de la Copa del Mundo 2011. PÁGINA 37

TENIS Cientos de segovianos han visitado la exposición fotográfica del Open Castilla y León. PÁGINA 37

FÚTBOL | TERCERA DIVISIÓN

Ricardo vuelve a la Segoviana tras tres temporadas jugando fuera

El jugador cree que hay equipo para estar arriba "sólo si pensamos de domingo a domingo"



Ricardo, en uno de sus últimos partidos como jugador de la Segoviana. / JUAN MARTÍN

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La Segoviana comenzó en la jornada del jueves a firmar los contratos a las nuevas incorporaciones en el equipo, y la primera de ellas fue la del segoviano Ricardo de Andrés, que tras varias temporadas lejos del conjunto azulgrana retorna al club con el que mejores temporadas realizó.

El mediocentro azulgrana no tardó mucho tiempo en llegar a un acuerdo con la Junta Gestora de la Segoviana "porque sé lo que hay en el club y no iba a volverme loco en mis pretensiones económicas. Vi que los gestores hacían un esfuerzo por traerme, así que yo también lo hice por venir, y aunque sí hemos tardado un poco más en firmar, todos teníamos claro que iba a haber acuerdo".

La crisis económica afecta a todos los sectores, "pero en la Segoviana ya pasamos por una crisis en la época de Tovar en la que sabíamos que no podíamos pedir demasiado dinero por jugar, después se recuperó la economía... todo va por ciclos", señala un Ricardo que de esta manera volverá a compartir vestuario con varios de los que han sido sus compañeros durante muchas temporadas, "y lo cierto es que estoy deseando de que llegue el 19 de julio para poder empezar a entrenar todos juntos".

La fuerza de la Segoviana esta temporada puede estar en la fortaleza del vestuario, pero también en la solidez de un plantel que parece muy compensado, "y para mí es muy buen equipo" afirma Ricardo. "Esto no es como en anteriores temporadas cuando jugaba fuera en las que no sabía con qué vestuario me iba a encontrar. Aquí todos sabemos lo que hay, y estoy seguro de que en medio minuto vamos a empezar a remar todos en la misma dirección".

> "Muchos estamos ante nuestra última oportunidad de conseguir lo que durante tantas temporadas hemos buscado"

La media de edad en la Segoviana no será precisamente de 20 años, pero el mediocentro azulgrana considera que este hecho no tiene por qué ser una desventaja, "ya que todo lo que hemos vivido en nuestros años en el fútbol nos ha de servir de experiencia. Hace no muchos años formamos un equipo que lo hizo muy bien aunque no logró el ascenso, y ahora creo que estamos ante nuestra última oportunidad de conseguir lo que durante tantas temporadas hemos buscado".

¿Así que el objetivo es el ascenso? Ricardo lo tiene en mente, pero prefiere ponerse metas más cercanas "como son las de ganar cada domingo. Estoy convencido de que todo el equipo piensa lo mismo que yo, que no podemos pensar ya en junio cuando la pretemporada ni siquiera ha comenzado. Vamos a hacer un buen equipo, pero eso de nada nos va a servir si no somos capaces de ir sumando puntos en cada jornada. Seguro que pasamos por malos momentos, pero también estoy seguro de que sabremos salir adelante".

Los rivales para la fase de ascenso serán los de la campaña anterior, "Burgos, Villaralbo, Arandina, Valladolid B..." aunque Ricardo pone a un equipo en la misma lista "porque del Ávila siempre decimos que este año no cuenta, y al final siempre se mete, así que le pongo en la lista de máximos favoritos, porque nunca hay que fiarse de ellos. Además, los equipos leoneses siempre acaban siendo competitivos, y tampoco se les puede descartar desde el principio". Como a la Segoviana.

FÚTBOL SALA | DIVISIÓN DE HONOR

Vinicius fue elegido por segundo año consecutivo como mejor jugador de la Liga

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Vinicius Elías Teixeira, universal de ElPozo Murcia, fue elegido mejor jugador de la temporada 2009/2010 en la Liga Nacional de Fútbol Sala, un galardón que repite por segundo año consecutivo y que reconoce la sensacional campaña realizada por el jugador brasileño, contribuyendo a la conquista del triplete por parte del equipo de Duda, que se alzó con los títulos de Supercopa, Copa y Liga en el curso recién finalizado.

Precisamente, la histórica temporada cuajada por ElPozo Murcia no pasó inadvertida en las votaciones, efectuadas por los técnicos de los 16 equipos que militaron en División de Honor la pasada campaña a partir de las nominados seleccionados por los aficionados y la prensa especializada.

En este sentido, el conjunto murciano logró cuatro premios más: Juanjo como mejor portero, Kike como mejor cierre, Vinicius como mejor ala y Wilde como mejor pívot.

Asímismo, las actuaciones de Xacobeo 2010 Lobelle de Santiago –subcampeón de Supercopa y Copa- y MRA Navarra –subcampeón de Liga también se dejaron notar en las elecciones. Los votantes han designado a Aicardo (Xacobeo 2010 Lobelle) como jugador revelación del pasado ejercicio, y a Imanol Arregui (MRA Navarra) como mejor entrenador.

La lista definitiva de ganadores es la siguiente:

Mejor Jugador
- Vinicius (ElPozo Murcia)

Mejor Portero
- Juanjo (ElPozo Murcia)

Mejor Cierre
- Kike (ElPozo Murcia)

Mejor Ala
- Vinicius (ElPozo Murcia)

Mejor Pívot
- Wilde (ElPozo Murcia)

Jugador Revelación
- Aicardo (Xacobeo Lobelle)

Mejor Entrenador
- Imanol Arregui (MRA Navarra)

Mejores Árbitros
- Gutiérrez Lumbreras (Comité Madrileño) y Blázquez Sierra (Comité Catalán)

A estos galardones se unen los que otorga la Liga Nacional de Fútbol Sala al término de cada temporada:

Máximo goleador de División de Honor: Wilde (ElPozo) 47 goles

Máximo Goleador de División de Plata: Miguelín (Manacor) 53 goles

Equipo más deportivo de División de Honor: Inter Movistar.

Equipo más deportivo de División de Plata: Ribera de Navarra.

Mejor afición de División de Honor: Arcebansa Zamora.

Mejor afición de División de Plata: GE Talavera.

Lastras ganó en pelota.

Después de 32 encuentros disputados, la localidad de Cantimpalos acogió la final de la vigésima edición del torneo interpueblos en la modalidad de pelota. El encuentro que decidía el tercer y cuarto puesto terminó decantándose a favor del Muñopedro, que se impuso a Cantimpalos A por el marcador de 22-18. Ya en la igualada final, Lastras de Cuéllar logró alzarse con el título de campeón después de doblegar al conjunto de Cantimpalos C por 22-19. En la imagen, los ganadores de la competición junto a los representantes de las instituciones.
/ FOTO: EL ADELANTADO

FRONTENIS MASCULINO

2ª FASE ZONA 1

El Espinar - Abades	25-19
Espirdo B - Tabladillo A	25-11
El Espinar - Tabladillo A	25-19
Espirdo B - Abades	25-15
Tabladillo A - Abades	21-25
El Espinar - Espirdo B	22-25

	Pt	J	G	P	PF	PC
1 ESPIRDO B	6	3	3	0	75	48
2 EL ESPINAR	4	3	2	1	72	63
3 ABADES	2	3	1	2	59	71
4 TABLADILLO A	0	3	0	3	51	75

FRONTENIS MASCULINO

2ª FASE ZONA 2

Lastras De Cuéllar - Olombrada	25-23
Valverde Del Majano - Duruelo A	4-25
Lastras De Cuéllar - Duruelo A	20-25
Valverde Del Majano - Olombrada	18-25
Duruelo A - Olombrada	25-8
Lastras De Cuéllar - Valverde Del Majano	25-5

	Pt	J	G	P	PF	PC
1 DURUELO A	6	3	3	0	75	32
2 LASTRAS DE CUÉLLAR	4	3	2	1	70	53
3 OLOMBRADA	2	3	1	2	56	68
4 VALVERDE MAJANO	0	3	0	3	27	75

FRONTENIS MASCULINO

2ª FASE ZONA 3

Duruelo B - Espirdo A	25-19
Cuéllar - Ortigosa Del Monte B	11-25
Duruelo B - Ortigosa Del Monte B	25-11
Cuéllar - Espirdo A	19-26
Ortigosa Del Monte B - Espirdo A	14-26
Duruelo B - Cuéllar	25-13

	Pt	J	G	P	PF	PC
1 DURUELO B	6	3	3	0	75	43
2 ESPIRDO A	4	3	2	1	71	58
3 ORTIGOSA MONTE B	2	3	1	2	50	62
4 CUÉLLAR	0	3	0	3	43	76

FRONTENIS MASCULINO

2ª FASE ZONA 4

Ortigosa Del Monte A - Tabladillo B	25-9
Hontanares De Eresma - Fresneda Cuéllar	25-15
Ortigosa Del Monte A - Fresneda Cuéllar	17-26
Hontanares De Eresma - Tabladillo B	26-6
Fresneda De Cuéllar - Tabladillo B	26-12
Ortigosa Monte A - Hontanares De Eresma	11-25

	Pt	J	G	P	PF	PC
1 HONTANARES	6	3	3	0	76	32
2 FRESNEDA CUÉLLAR	4	3	2	1	67	54
3 ORTIGOSA MONTE A	2	3	1	2	53	60
4 TABLADILLO B	0	3	0	3	27	77

FRONTENIS FEMENINO

GRUPO ÚNICO

Aldehuelas De Sepúlveda - Zarzuela Monte	25-14
El Olmillo - Zarzuela Del Monte	25-15
San Cristóbal Segovia - Hontanares	30-28
Aldehuela Sepúlveda - San Cristóbal	25-0
El Olmillo - Hontanares De Eresma	9-25
Aldehuelas Sepúlveda - Hontanares	16-25
El Olmillo - San Cristóbal De Segovia	25-0
San Cristóbal - Zarzuela Del Monte	25-24
Hontanares De Eresma - Duruelo	25-19
San Cristóbal De Segovia - Duruelo	16-25
Hontanares De Eresma - Zarzuela Monte	25-11

	Pt	J	G	P	PF	PC
1 ALDEHUELAS	16	10	8	2	235	153
2 HONTANARES	12	10	6	4	232	184
3 DURUELO	12	10	6	4	226	204
4 EL OLMILLO	10	10	5	5	192	202
5 ZARZUELA MONTE	6	10	3	7	182	216
6 SAN CRISTÓBAL	4	10	2	8	144	252

FÚTBOL SALA MASCULINO

OCTAVOS DE FINAL

Riaza - Roda De Eresma	4-4 (P)
Gomezserracín - Bernardos A	2-4
Villovela De Pirón - Villaverde De Íscar	4-4 (P)
Nieva - Carrascal Del Río	0-8
Marugán - Escalona Del Prado	4-4
Matabuena - Martín Muñoz De Las Posadas	3-2
San Rafael A - San Ildefonso	12-1
Sanchonuño B - Villacastín C	2-7

CUARTOS DE FINAL

Sabado, 16:00 H, Marugán
Villacastín C - Bernardos A
Sabado, 17:00 H, Marugán
Marugán - Roda De Eresma
Sabado, 18:00 H, Marugán
San Rafael A - Carrascal Del Río
Sabado, 19:00 H, Marugán
Matabuena - Villaverde De Íscar

FÚTBOL SIETE MASCULINO

CUARTOS DE FINAL

Boceguillas - Ortigosa Del Monte A	2-2
Zarzuela Del Pinar - Santo Tomé Del Puerto	4-1
Espirdo - Nava De La Asunción A	3-0
Garcillán - Valverde Del Majano	3-0

SEMIFINALES

Sabado, 17:00 H, Cantimpalos
Espirdo - Zarzuela Del Pinar
Sabado, 18:30 H, Cantimpalos
Boceguillas - Garcillán

Calendario de competiciones

FRONTENIS MASCULINO

Sábado, Espirdo
16:30 h. Espirdo B - Lastras De Cuéllar
17:10 h. Duruelo B - Fresneda De Cuéllar
17:50 h. Espirdo B - Fresneda De Cuéllar
18:30 h. Duruelo B - Lastras De Cuéllar
19:10 h. Fresneda - Lastras De Cuéllar
19:50 h. Espirdo B - Duruelo B

Sábado, San Rafael
16:30 h. Duruelo A - Espirdo A
17:10 h. Hontanares De Eresma - El Espinar
17:50 h. Duruelo A - El Espinar
18:30 h. Hontanares De Eresma - Espirdo A
19:10 h. El Espinar - Espirdo A
19:50 h. Duruelo A - Hontanares De Eresma

FÚTBOL SALA FEMENINO

Sábado, San Cristóbal de Segovia
10:00 h. Zarzuela Del Monte - Cuéllar
11:00 h. Muñopedro - San Cristóbal A
12:00 h. San Cristóbal B - Villacastín B
13:00 h. Torrecaballeros - Villacastín A

FÚTBOL MASCULINO

Sábado, San Ildefonso
17:00 h. Villacastín - Muñopedro
19:00 h. San Ildefonso B - Casla

CICLISMO

Las escuelas ciclistas correrán el primer Trofeo Ayuntamiento de Veganzones

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La localidad de Veganzones acogerá en la tarde de hoy el primer Trofeo Ayuntamiento de Veganzones para escuelas ciclistas, preprincipiantes, principiantes, alevines e infantiles en las que está prevista la presencia de representantes de las escuelas ciclistas de Segovia y Ávila. El inicio de la competición está previsto para las seis de la tarde.

La carrera está organizada por la Unión Ciclista Cantimpalos, con el patrocinio del propio Ayuntamiento de Veganzones y la colaboración de varias casas comerciales. La organización ha diseñado un un recorrido urbano de 800 metros, con salida y meta en la plaza donde confluyen las calles Santa Águeda y Faustino Barroso, pasando por la calle Cilla, calle Santiago Adrados, calle Faustino Barroso, y calle Parral.

Los ciclistas de las escuelas darán las siguientes vueltas a dicho recorrido en función de su categoría de edad: Los infantiles darán catorce vueltas para un total de 11,22 kilómetros. Los alevines darán diez vueltas para un total de 8 kilómetros. Los principiantes recorrerán 1,6 kilómetros dando dos vueltas al circuito, y los preprincipiantes recorrerán 800 metros al dar sólo una vuelta al circuito.

BALONMANO | PRIMERA ESTATAL

El Nava Caja Segovia jugará ante el Ereintza la primera jornada de liga en la Estatal

El equipo segoviano será, junto al Aranga Soria, el único de la región en la categoría, tras la marcha del Zamora al grupo gallego

J.M. / SEGOVIA

El Balonmano Nava Caja Segovia ya conoce al que será su primer rival en la próxima temporada que dará comienzo el 18 de septiembre. El equipo segoviano debutará en casa ante el Ereintza, un conjunto que ha cambiado a su entrenador con respecto a la pasada campaña, y que se ha reforzado con canteranos procedentes del Bidasoa.

En la segunda jornada el conjunto segoviano se desplazará hasta Arrate para medirse al conjunto vasco. Y es que el Nava se ha quedado con el Aranga Soria como los únicos equipos de la región integrante del Grupo B dentro de la Primera Estatal, ya que el Ademar B logró el ascenso de categoría, y el Inzamac Zamora ha visto cómo la Federación Española le incluía dentro del grupo A, con los equipos gallegos y asturianos. Sorianos y segovianos se medirán a equipos vascos, navarros y cántabros.

Poco a poco se va perfilando el equipo que disputará la competición, algo que no es tarea fácil ya que varios de los componentes del Nava de la pasada campaña están en la agenda de clubes de superior categoría. En el apartado de las incorporaciones, el club decidió ayer la cuestión de mantener la filialidad con el Balonmano Valladolid, un hecho que la pasada campaña reportó buenos beneficios al conjunto segoviano, de forma que los jugadores naveros podían jugar con aquel equipo y desde el Bm Valladolid se abría la posibilidad de ceder jugadores que, entrenando con el equipo de Asobal, disputaron sus partidos con el Nava, como ocurrió ya el pasado año con Roberto Pérez.

Luisma Lorasque, a punto de lanzar en la imagen de archivo. / A. MARUGÁN

Además, el Balonmano Nava Caja Segovia disputará dos partidos amistosos frente al Artepref Villa de Aranda durante la pretemporada. El primero se disputará en Aranda el 20 de agosto y el segundo el 4 de septiembre en el pabellón de Nava de la Asunción.

TENIS

Gran acogida de la exposición fotográfica del Open Castilla y León

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Cientos de personas han pasado ya por la exposición fotográfica sobre los 25 años de historia del Open Castilla y León de tenis que hasta el próximo domingo puede verse en la Casa de los Picos.

Los Internacionales de España en Pista Rápida Villa de El Espinar de tenis, que este año se disputarán entre el 31 de julio y el 8 de agosto, continúan celebrando con un amplio programa de actos sus bodas de plata.

Quienes se han acercado a la Casa de los Picos han valorado la calidad de la muestra, mientras que muchos han recordado el paso por el Open Castilla y León de quienes hoy son algunos de los mejores jugadores del mundo: Rafal Nadal, Roger Federer, Juan Martín del Potro, Feliciano López o Fernando Verdasco. Los cinco, por cierto, consiguieron inscribir su nombre en el palmarés del considerado como el mejor torneo challenger del planeta. Los menos jóvenes se han deleitado también con las instantáneas de los Sergi Bruguera o Emilio Sánchez Vicario, campeones en El Espinar, o tenistas de la clase del francés Henri Leconte.

La exposición permanecerá abierta hoy viernes, mañana sábado y el domingo, de 12:00 a 14:00 horas, y de 19:00 a 21:00 horas. La muestra podrá verse de nuevo en las instalaciones del Open Castilla y León, durante la celebración del torneo.

El Adelantado, con la Copa de Europa de pelota. El director general de El Adelantado, Javier Hernando, y el alcalde de Vallelado, José Luis Garrido, suscribieron en la jornada de ayer un convenio de colaboración por el que el decano de la prensa segoviana se convierte en el diario oficial de la Copa de Europa de Pelota que se disputará en Vallelado los próximos 23 a 25 de julio. / FOTO: CRIS MURO DE ZARO

CICLISMO | DISCAPACITADOS

La UC Cantimpalos solicita a la UCI la organización de la Copa del Mundo 2011

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Después del éxito organizativo y de participación, con más de 300 atletas y 31 países representados en la reciente Copa del Mundo, la Unión Ciclista Cantimpalos ha solicitado a la Unión Ciclista Internacional ser organizadora de nuevo de la Copa del Mundo Paralímpica en en año 2011. Las fechas solicitadas por el club segoviano serán las del 31 de mayo al 5 de junio.

La decisión de volver a solicitar la organización de la Copa del Mundo en 2011 surgió tras la reunión mantenida con los voluntarios de la edición de junio de 2010, en la que éstos se encontraban encantados de volver la organizar. Hay que recordar que el voluntariado de la Unión Ciclista Cantimpalos es uno de sus más importantes pilares.

Otro hecho que motivó la solicitud es el interés mostrado por varios municipios de la provincia de Segovia, además de los municipios donde se realizó en 2010, para ser sede de la Copa del Mundo Paralímpica del próximo año, habida cuenta del importante escaparate publicitario que supuso para los municipios que albergaron las pruebas de 2010 el hecho de haber apoyado de la forma en la que lo hicieron el mejor ciclismo paralímpico del mundo.

Sergio González denuncia al Deportivo por impago

EFE / LA CORUÑA

El centrocampista Sergio González presentó ayer una denuncia contra el Deportivo, con el que acabó contrato el pasado 30 de junio, ante la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) tras no haber recibido el finiquito, mientras el club prepara alegaciones.

En 10 días, la comisión mixta de la Liga y la AFE resolverán el expediente y el club debe abonar antes del 2 de agosto la cantidad económica que se acuerde para evitar el descenso administrativo a Segunda División B.

Paralelamente, en ese período, el Deportivo intentará llegar a un acuerdo con el jugador, con el que no ha habido arreglo a pesar de las reuniones que han mantenido.

El pasado 1 de julio, las dos partes separaron sus caminos después de nueve temporadas al no haber prosperado las negociaciones para ampliar el acuerdo. El contrato de Sergio era el más alto de la plantilla y destacó también en la historia del club por ser el fichaje más caro, 16,83 millones de euros, por lo que su finiquito podría rondar los cuatro millones de euros.

El Valencia cierra el capítulo de fichajes

EFE / VALENCIA

Manuel Llorente, presidente del Valencia, aseguró ayer que el capítulo de fichajes para la próximo temporada ya está totalmente cerrado.

«No llegarán más incorporaciones», apuntó el mandatario, y agregó que trabajan en concretar la salida de los futbolistas con los que no cuenta Unai Emery.

Además, Llorente recalcó que es «muy optimista» con respecto al rendimiento del equipo. «Soy muy optimista. Cada día que hablo con el entrenador, soy más optimista. Además, cuando vengo a Paterna y veo al equipo trabajar me hace ser aún más optimista, y esa misma sensación me la transmiten los aficionados cuando hablo con ellos», manifestó.

También reveló que la afición puede estar tranquila, ya que, al igual que el año pasado, acabarán entre los cuatro primeros de la Liga.

En su opinión, la plantilla está «más compensada», y resaltó que los servicios médicos e han transmitido que el delantero vasco Aritz Aduriz, recién llegado al conjunto de Unai Emery, es «uno de los jugadores más fuertes de los que han aterrizado» esta temporada.

Pedro León y Florentino Pérez posan con la camiseta del jugador en el palco de honor del coliseo madridista. / J.M. ESPINOSA (EFE)

«Solo pienso en trabajar»

Pedro León, nuevo jugador del Real Madrid, evita las comparaciones con Míchel y Beckham

EFE / MADRID

Pedro León, nuevo centrocampista del Real Madrid, ofreció ayer su primera rueda de prensa como jugador blanco, y aseguró que no quiere que le comparen con el ex futbolista Míchel ni con Beckham.

En su etapa en el Valladolid, Pedro León llegó a ser denominado 'el Beckham de Mula' por su forma de golpear el balón. Después, en el Getafe, coincidió con Míchel, que dirigió al murciano durante su mejor año como profesional. Siempre ha sido comparado con los dos, pero dejó claro que todavía tiene mucho que aprender.

«Ahora mismo no hay comparación posible. Voy a luchar el máximo para defender a este club. Los dos son de los mejores de la historia del fútbol y aún tengo que aprender», explicó.

Además, resaltó a dos personas como las más importantes en su carrera. Se trata del ex entrenador del Valladolid José Luis Mendilíbar que en una ocasión llegó a llamar «mendrugo» al futbolista durante un entrenamiento con el conjunto 'pucelano'.

«Fue lo mejor que me dijo de mi carrera. Si hay alguien que ha sabido comprenderme, junto con Míchel, desde el primer día, ha sido Mendilíbar, que me puso las cosas claras. Hace unos días hablé con él y sabe que una parte del fichaje es suya», aseveró.

«Míchel también me ha ayudado mucho. Es una persona que ha conocido la casa y me ha dado algún consejo que se quedará para siempre entre nosotros. Me ha enseñado y respetado hasta el último día, aunque soy plenamente consciente de que me falta muchísimo por mejorar. Con los mejores jugadores y el mejor entrenador, lo haré», añadió.

UN SUEÑO. Asimismo, reconoció que está muy «ilusionado» por haber llegado al Real Madrid, y destacó que es un «sueño» que tenía desde que era niño. «Solo pienso en trabajar, en estar a disposición del entrenador. Intentaré poner mi granito de arena para que el club logre sus objetivos».

También habló sobre cómo se gestó su fichaje. «Había otras ofertas, pero desde el momento en el que mis representantes me dieron la oportunidad de vestir aquí, les dije que lo pararan todo para vestir la camiseta del Real Madrid».

Por último, tuvo palabras para José Mourinho, su nuevo jefe en la 'casa blanca' «Es un entrenador, y espero que algún día pueda devolver la confianza que él ha tenido conmigo», concluyó

Por su parte, Florentino Pérez, presidente del Real Madrid, destacó la «calidad y la personalidad» de Pedro León. «Queremos a nuestro lado a grandes jugadores españoles. Tiene calidad y personalidad suficiente para vestir la camiseta del Real Madrid. Procede de un club amigo y hasta hace poco era una de las grandes promesas del fútbol español. Espero que levante muchos títulos y vista la camiseta de la selección».

Mourinho dirige su primera sesión con mano de hierro

EFE / MADRID

El primer día de la 'era Mourinho' en el Real Madrid comenzó 10 minutos antes de lo previsto, con el técnico al frente de las operaciones esperando a sus nuevos jugadores sobre el césped, donde durante casi toda la sesión el balón se erigió como el principal protagonista.

Con solo 10 futbolistas de la primera plantilla (Marcelo, Fernando Gago, Jerzy Dudek, Esteban Granero, Antonio Adán, Royston Drenthe, Lass, Karim Benzemá, Mahamadou Diarrá y Ezequiel Garay) y con ocho canteranos (Nacho, Daniel Carvajal, Francisco Rico, Marcos Tébar, Álex Fernández, Cherysev, Álvaro Morata y Joselu) arrancó la temporada en el conjunto blanco.

Mourinho fue el primero en llegar. La sesión estaba programada para las 9,30, pero el portugués se plantó el primero sobre el terreno de juego. Con puntualidad exquisita, los jugadores saltaron al campo a la hora establecida. Entonces, el cuerpo técnico ordenó un circuito físico para calentar motores.

Después de 15 minutos, la pelota cogió protagonismo. Ejercicios de conducción, rondos, e incluso un partidillo, ocuparon el tiempo de los 18 convocados a la primera cita del año. En ella, se vio a Mourinho muy activo e implicado con sus hombres. Siempre dando órdenes y corrigiendo detalles. Parece que desde el principio el técnico luso quiere controlar hasta el último detalle.

Por la tarde, a puerta cerrada, Mourinho dirigió otra sesión en la que estuvo presente Pedro León, el último fichaje 'merengue'.

José Mourinho.

CICLISMO | TOUR DE FRANCIA

‘Purito’ Rodríguez sella el primer triunfo nacional

El catalán se impone en la subida a Mende y Contador recorta 10 segundos a Andy Schleck

EFE / MENDE

El español Joaquím, ‘Purito’, Rodríguez conquistó ayer la duodécima etapa del Tour, disputada entre Bourg de Péage y Mende, de 210 kilómetros, por delante de Alberto Contador, que sacó 10 segundos al líder Andy Schleck.

‘Purito’, líder del equipo Katusha, se pegó a la rueda de Contador cuando el de Pinto atacó a 2.300 metros de meta, en las rampas de la subida a Mende.

En ese punto se resolvió la etapa a favor del corredor catalán, que siguió la estela de su compatriota, ambos alcanzaron a Vinokurov, el único superviviente de la escapada del día y entre los dos se entendieron para llegar juntos a meta. La etapa fue para Joaquím Rodríguez, con un tiempo de 4h.58.26, la segunda plaza para Contador y la tercera para ‘Vino’.

El ataque del madrileño no tuvo respuesta de Andy Schleck, que decidió ir a su ritmo. Se presentó en meta con un retraso de 10 segundos junto al belga Van den Broeck (Omega), Samuel Sánchez (Euskaltel), Kloden (Radioshack) y Denis Menchov.

«Andy es muy ambicioso y si no atacaba en la subida era porque no iba bien. No ha sido mucha la diferencia pero el golpe psicológico es muy importante», resumió Contador, quien mandó un aviso serio a su rival número uno.

Con el citado recorte, el doble ganador de la ronda gala ya se encuentra a 31 segundos del luxemburgués, mientras que Samuel Sánchez es tercero a 2.45.

Fue un buen día para el madrileño y fiesta por todo lo alto para ‘Purito’, de 31 años, en una temporada en la que ya ha logrado cuatro victorias. De todas formas, la jornada empezó mal para el bronce en el pasado Mundial, ya que, a mitad de carrera, se dio «un ostión de pánico», según sus palabras, que le magulló un brazo y la espalda. El catalán comentó a su director que no estaría en condiciones para luchar por la victoria, pero el desenlace no fue así.

Pero ‘Purito’ apareció en el momento idóneo para arrimarse al árbol que más sombra daba camino del aeródromo de Mende. Ganador de la Vuelta a Cataluña y recientemente renovado por el Katusha, está sacando una gran rentabilidad a la confianza que depositó en él la escuadra rusa.

Después de dos etapas monótonas, el viaje hasta Mende prometía la posibilidad de sorpresa. Mucho calor y más de 210 kilómetros por delante. El pelotón tardó en permitir la fuga del día, pero ésta se formó en el ascenso al Col des Nonieres, donde salieron 18 corredores. Entre ellos, Gorka Verdugo (Euskaltel), Carlos Barredo (Quick Step) y Rafa Vals (Footon), además de Vinokurov, Kloden, Kiryenka, Hesjedal y Hushovd.

Las diferencias nunca fueron inquietantes, ya que el Saxo Bank del líder se encargó, con Fabian Cancellara al frente, de evitar demasiadas alegrías a los aventureros. Un ataque del alemán Kloden en la Cota de la Mouline (km 133) redujo el grupo de 18 a cuatro: se quedaron al frente Vinokourov, Kloden, Kiryenka y Hesjedal.

ÚLTIMOS COMPASES. El cuarteto llegó a pie de puerto con apenas un minuto de ventaja. Vinokurov soltó el órdago a tres kilómetros de la conclusión y se marchó en solitario, mientras que, por detrás, los favoritos se iban marcando. Y fue poco después cuando se agitó el escenario en la otra liga. Contador miró a la cara de Schleck, extrañado de que el luxemburgués no se moviera.

Después del peritaje facial, el de Pinto salió disparado. Andy no se inmutó y ‘Purito’ se soldó a su rueda. Ambos pasaron a Vinokurov, que no tuvo fuerzas, y el catalán se llevó el premio de la victoria.

Hoy, la caravana continuará su descenso hacia los Pirineos en una jornada de transición.

El líder del Katusha celebra su victoria en el podio. / J. LIZÓN (EFE)

CLASIFICACIONES

DUODÉCIMA ETAPA

.1. Joaquím Rodríguez (ESP/Katusha)	**4h.58:26**
.2. Alberto Contador (ESP/Astana)	**m.t.**
.3. Alexander Vinokourov (KAZ/Astana)	a 4
.4. Jurgen Van Den Broeck (BEL/Omega)	a 10
.5. Andy Schleck (LUX/Saxo Bank)	m.t.
.6. Samuel Sánchez (ESP/Euskaltel)	**m.t.**
.7. Andreas Klöden (GER/Radioshack)	m.t.
.8. Denis Menchov (RUS/Rabobank)	m.t.
.9. Robert Gesink (NED/Rabobank)	a 15
10. Roman Kreuziger (CZE/Liquigas-Doimo)	m.t.

CLASIFICACIÓN GENERAL

.1. Andy Schleck (LUX/Saxo Bank)	58h.42:01
.2. Alberto Contador (ESP/Astana)	**a 31**
.3. Samuel Sánchez (ESP/Euskaltel)	**a 2:45**
.4. Denis Menchov (RUS/Rabobank)	a 2:58
.5. Jurgen Van Den Broeck (BEL/Omega)	a 3:31
.6. Levi Leipheimer (USA/Radioshack)	a 4:06
.7. Robert Gesink (NED/Rabobank)	a 4:27
.8. Joaquím Rodríguez (ESP/Katusha)	**a 4:58**
.9. Luis L. Sánchez (ESP/Caisse d'Epargne)	**a 5:02**
10. Roman Kreuziger (CZE/Liquigas-Doimo)	a 5:16

MOTOCICLISMO | GRAN PREMIO DE ALEMANIA

Rossi firma el séptimo mejor crono en su vuelta a las pistas

E. PRESS / SACHSENRING

Dani Pedrosa (Honda) y Marc Márquez (derbi) fueron los protagonistas españoles de los entrenamientos libres del Gran Premio de Alemania, aunque la atención se centró en Valentino Rossi.

El nueve veces campeón del mundo retornó a la acción seis semanas después de sufrir una grave caída en Mugello, que le produjo una fractura de tibia y peroné de su pierna derecha, de la cual demostró estar lo suficientemente recuperado para competir a buen nivel. El transalpino firmó el séptimo registro de la jornada, un tanto lejos de los primeros, pero cerca de su compañero de equipo, Jorge Lorenzo, que cedió el protagonismo a Dani Pedrosa.

El de Castellar del Vallés dominó la sesión pese al acoso de las Ducatis del australiano Casey Stoner y Nicky Hayden, segundo y tercero, respectivamente, mientras que el mallorquín Jorge Lorenzo solo pudo ser sexto.

En 125 c.c., Marc Márquez dejó claro que es casi inalcanzable para sus rivales, y aventajó en 833 milésimas a Pol Espargaró. La noticia negativa fue la ausencia de Nico Terol, que no pudo subirse a la moto por los dolores producidos tras su reciente fractura de las vértebras lumbares.

Finalmente, en Moto 2, no hubo protagonismo nacional y el mejor tiempo fue para el italiano Simone Corsi, por delante de Gabor Talmacsi y Alex Baldolini.

Valentino Rossi.

GOLF

Sergio García medita su retirada tras su mala racha

SPC

El Niño se hace hombre y... se desmorona. En declaraciones a diversos medios, el golfista Sergio García, de 30 años, estalló después de la segunda jornada del Abierto Británico, el día en el que llegó a estar muy cerca de los candidatos a conquistar el título cuando se puso con cuatro bajo par. Pero luego llegaron los problemas y retrocedió a -2. «El problema es saber cuánto tiempo aguanto así. Ya se verá. Siempre hay otras opciones. No es una cuestión de hace dos meses. Yo voy a seguir hasta que el cuerpo me diga basta, aunque espero que este momento nunca llegue».

El deportista castellonense, que lleva 20 meses sin ganar un torneo, prosiguió: «Llevo tiempo esperando que esto acabe, pero dura más de lo que estaba esperando. Yo no he venido aquí para hacer 71 golpes o firmar el par».

Desde luego, no es la primera vez que expresa su rabia este hijo de profesor de golf -y de vendedora de una tienda de artículos de este deporte- por no hacer un buen papel en un torneo. Hace tres años, tras fallar un sencillo *putt* en el torneo de Miami de 2007, al español no se le ocurrió otra cosa que escupir en el agujero del hoyo 13 del campo. La incertidumbre se instala en esta *eterna promesa*.

FÓRMULA UNO

De la Rosa: «Vettel, Alonso y Hamilton son los mejores»

EFE / MADRID

El español Pedro Martínez de la Rosa (Sauber) comentó ayer que sus máximos candidatos al título mundial son «Vettel, Alonso y Hamilton, además de los mejores pilotos del momento».

Pese a lo que indica la clasificación del Mundial (primero Lewis Hamilton, 145 puntos y segundo Jenson Button con 133), el catalán dejó fuera de la terna a Button y a Webber, y aseguró que, «aunque ahora hay un equipo superior a los demás, que es Red Bull, todos nos preguntamos durante cuánto tiempo durará esto».

En lo personal, reconoció que «aspirar a un podio es demasiado. Mi lucha es por el ‘top ten’. Hay que ser realista. Tenemos nuestras limitaciones. Hay cuatro escuderías, que son ocho coches, Red Bull, McLaren, Mercedes y Ferrari, que son fortísimos y están a otro nivel».

AGRICULTURA

España tendrá que devolver más de 7 millones de euros a la UE por irregularidades en las ayudas

■ La Comisión Europea reclamó ayer a España que devuelva 7,2 millones de euros en concepto de ayudas agrícolas recibidas al considerar que hubo irregularidades en los controles de las autoridades para garantizar el buen uso de estos fondos.

LA CIFRA

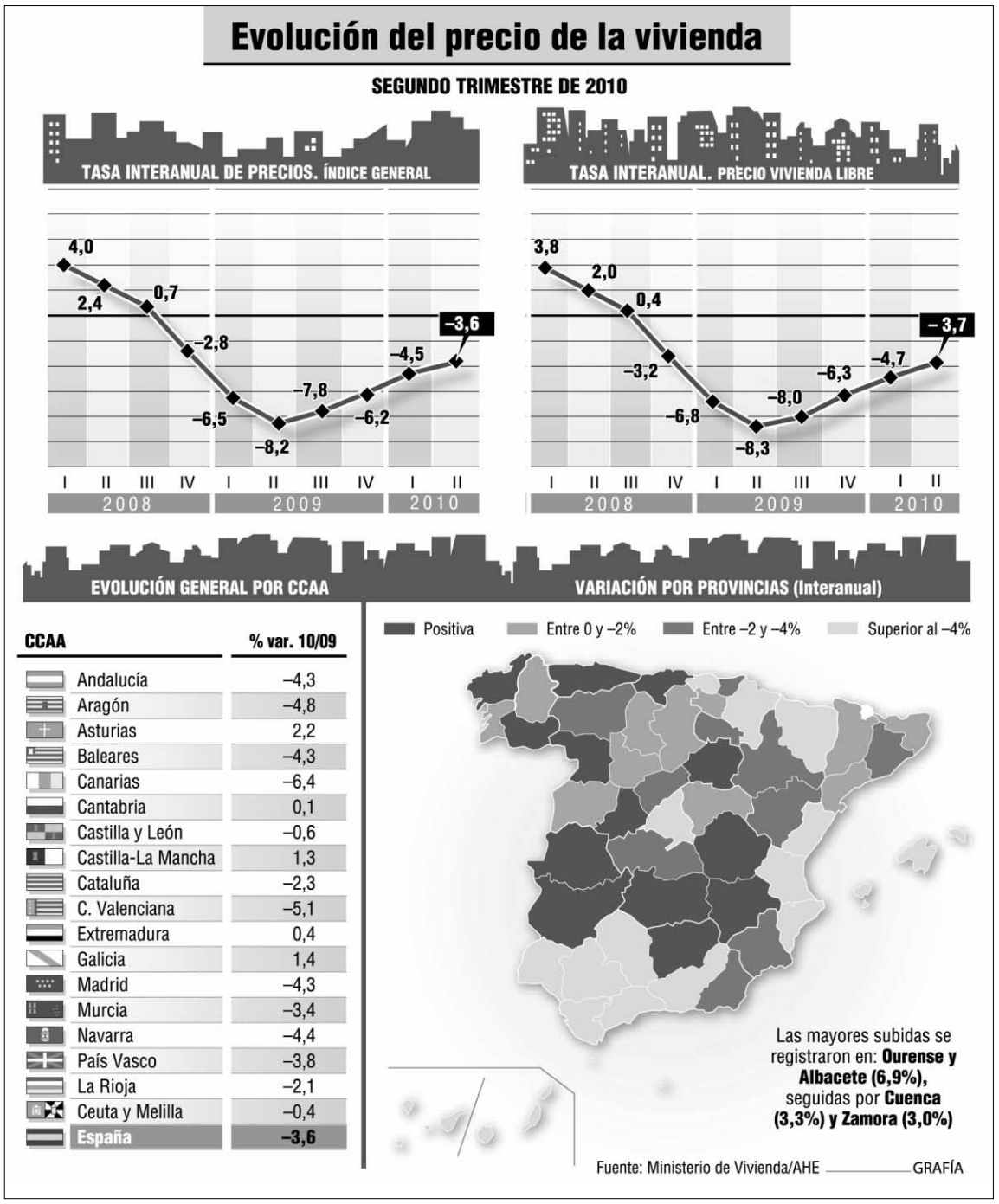
65%

Es el porcentaje del total de la plantilla de Viajes Marsans -947 empleados- al que afectará el Expediente de Regulación de Empleo (ERE) presentado ayer en los juzgados.

El precio de la vivienda sigue a la baja, aunque caerá cada vez menos

Los inmuebles libres se abaratan un 3,7% en el segundo trimestre, lo que supone que la cotización media desciende en torno al 12% desde el máximo registrado a finales del 2007

• El Gobierno sostiene que los resultados de abril a junio confirman la ralentización del ritmo de las rebajas y anticipan una estabilización del sector tras dos años de fuerte crisis.



CCAA	% var. 10/09
Andalucía	–4,3
Aragón	–4,8
Asturias	2,2
Baleares	–4,3
Canarias	–6,4
Cantabria	0,1
Castilla y León	–0,6
Castilla-La Mancha	1,3
Cataluña	–2,3
C. Valenciana	–5,1
Extremadura	0,4
Galicia	1,4
Madrid	–4,3
Murcia	–3,4
Navarra	–4,4
País Vasco	–3,8
La Rioja	–2,1
Ceuta y Melilla	–0,4
España	–3,6

EFE / MADRID

El precio de la vivienda libre -la que no es de protección oficial- cayó el 3,7% en el segundo trimestre en tasa interanual, acumulando así siete trimestres consecutivos a la baja. Esta tendencia se estabilizará durante el resto del año, aunque, al menos según los datos que proporcionó ayer el Ministerio de Vivienda, a partir de ahora se notará una ralentización de los descensos.

Siempre con la reserva que se merecen las interpretaciones del Gobierno, generalmente ansioso por transmitir un optimismo a veces infundado, entre abril y junio, el precio de la vivienda libre cayó el 0,9% en comparación con los tres primeros meses del año, en los que a su vez el descenso interanual fue del 4,7%.

El precio del metro cuadrado se situó, como media, en 1.848,9 euros, consolidando el retroceso en el valor de las casas a niveles anteriores al año 2006 que se produjo en el trimestre pasado. Según el histórico de esta estadística, el precio de la vivienda descendió un 12% desde el máximo que alcanzó a finales del año 2007.

Por zonas, los mayores ajustes a la baja desde los máximos tuvieron lugar en Toledo (19,5%) y Guadalajara (19,3%), así como en zonas de costa como Málaga (18,4%), Alicante (17%) y Murcia (16,2%) y los archipiélagos, con Las Palmas a la cabeza con una reducción del 16,6%. En el lado contrario, Orense (8,2%), Cáceres (7%), Soria (6,2%) y Badajoz (4,2%) fueron las provincias menos bajistas.

En el segundo trimestre, el precio de las casas nuevas (hasta dos años de antigüedad) fue de 1.846,7 euros el metro, lo que supone una caída del 4% respecto al mismo período de 2009, en tanto que el de las usadas, con 1.854,9 euros descendió hasta un 3,3%.

Por lo que respecta al precio de la vivienda protegida, se situó en 1.141,4 euros, lo que equivale a un aumento interanual del 4,1% y un ligero incremento del 0,7% respecto al primer trimestre anual.

La mayoría de las comunidades autónomas recogieron descensos interanuales de los precios de la vivienda libre, si bien se produjeron incrementos en Asturias (2,2%), Galicia (1,4%), Castilla-La Mancha (1,3%), Extremadura (0,4%) y Cantabria (0,1%).

Con respecto al segundo trimestre del pasado año, las provincias que presentaron mayores aumentos en el precio de la vivienda libre fueron Albacete (6,9%), Orense (6,9%), Cuenca (3,3%) y Zamora (3%), mientras que los mayores declives se produjeron en Valencia (6,8%), Las Palmas (6,7%), Córdoba y Santa Cruz de Tenerife (5,9%) y Málaga (5,7%).

En relación a los municipios mayores de 25.000 habitantes, las viviendas más caras estaban en San Sebastián (3.680,3 euros el metro), Barcelona (3.418,1 euros), San Cugat del Vallés, en la provincia de Barcelona, (3.351,1 euros); Guecho, en Vizcaya, (3.277,5 euros), y Madrid (3.275 euros).

En el otro extremo, los precios más bajos se concentraban en Tomelloso, en Ciudad Real (791,9 euros); Hellín, en Albacete (795,9 euros); Jumilla, en Murcia (895,6 euros); Villena, en Valencia (915,9 euros), y Onteniente, también en Valencia (918,7 euros).

ALQUILERES. Por lo que respecta al alquiler, el precio medio se estancó entre abril y junio, siempre según el índice elaborado por el portal Idealista.com en colaboración con la Sociedad Pública del Alquiler.

Las rentas de los pisos crecieron en 18 de las 38 capitales, encabezadas por Segovia, con un aumento del 3,1%. Por contra, Lérida y Gerona se anotaron los descensos más acusados, con el 6% y del 3,4%.

A la hora de interpretar tales cifra, el jefe de estudios de Idealista.com, Fernando Encinar, vaticinó que el ajuste del alquiler se producirá durante «la segunda parte del año» ya que, «continúa siendo caro alquilar en España».

A juicio del experto, en España no se verán ajustes como el vivido en EEUU, donde los precios bajaron un 60% o 70% en ciudades como Las Vegas. «Aquí, la demanda todavía no puede pagar lo que se pide», aseveró.

▶ FINANZAS

La vasca BBK se hace con CajaSur y crea la séptima entidad en cuanto a sus activos

EUROPA PRESS / BILBAO

La adjudicación de CajaSur a BBK, confirmada ayer, permitirá crear la séptima entidad de ahorros de España en volumen de activos, con 48.700 millones y una red de 882 sucursales. La caja vizcaína manifestó que su proyecto para CajaSur garantiza la «viabilidad futura» de la entidad cordobesa y es un «primer paso» para ganar tamaño.

En un comunicado, los vascos destacaron que la Comisión Rectora del Fondo de Reestructuración de Ordenación Bancaria (FROB) acordó proponer al Banco de España la cesión total de los activos y pasivos de CajaSur a BBK, una vez ponderadas las diferentes ofertas presentadas por diversas entidades en el proceso de reestructuración de la entidad iniciado el 21 de mayo.

La oferta económica de BBK lleva implícito el compromiso del FROB para hacerse cargo de las pérdidas derivadas de la entidad andaluza durante el próximo lustro y por un importe máximo de 392 millones, lo que, en definitiva, hará recaer sobre las arcas públicas la mayor parte del esfuerzo para sanear a CajaSur, cuyas finanzas han sido objeto de controversia durante los últimos tiempos.

▶TELECOMUNICACIONES

Lisboa mantiene el veto mientras Telefónica no dé más por Vivo

EFE / LISBOA

El Gobierno portugués dijo ayer que mientras no cambie la propuesta de Telefónica para comprar la participación de Portugal Telecom (PT) en la operadora brasileña Vivo mantiene su veto sobre la operación.

En relación a la oferta española de la compañía de telefonía de 7.150 millones de euros por el 30% de Vivo, el ministro luso de la Presidencia, Pedro Silva Pereira, declaró ayer que «la posición del Gobierno es conocida: hizo un pronunciamiento en contra, por lo cual si la propuesta no es alterada, se mantiene».

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID

LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	14.45 D	15.00 D
15.30 D	16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D
18.00 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7:30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / **R:** Expediciones RUTA / **S:** Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en SAN RAFAEL (estación), OTERO Y REVENGA

MADRID-SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.15 SEK	7.30 D	8.00 R
8.30 D	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D
13.30 S	14.00 D	14.30 D	14.45 D	15.00 R
15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D	17.00 S
17.30 D	18.00 D	18.15 S	18.30 D	19.00 D
19.15 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	20.30 D
20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	22.30 S
23.00 D				
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
AREVALO: 18:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11;25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.
PRADENA: 12:30; 14.00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40, 8:50; 10:30; 11,30; 12,30; 13,30; 14:00; 15:30, 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21;30.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12.00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20;15
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
AREVALO: 13:00 horas.
AYLLON: 14:00 horas.
BERNARDOS: 13:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
FUENTESAUCO: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
RIAZA: 14:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7,40; 8,50; 10,30; 11,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15; 21,30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.

DOMINGOS Y FESTIVOS

AYLLON: 18:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
FUENTESAUCO: 19:30 horas.
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
PRADENA: 18:30 horas.
RIAZA: 18:30 horas.
SACRAMENIA: 19:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11,30; 13:30; 15:30; 17,00; 18,45; 20,15; 21:30; 22:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 10:30; 13;30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15 horas

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES

ALDEALCORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
AYLLON. 7:10 y 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
FUENTIDUENA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
MUÑOPEDRO: 7:45 Y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15.50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
VALSAIN: 7:50: 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17;00; 17;45; 19:15; 20:45 horas.

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 10:50 horas.
AREVALO: 7:15 horas.
AYLLON: 9:00 horas.
BERNARDOS: 9:20 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
COCA: 8:00 horas.
FUENTESAUCO: 8:30 horas.
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.
PRADENA: 9:45 horas.
RIAZA: 9:15 horas.
SACRAMENIA: 8:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7,20; 8,00; 8:30; 9:30; 11,00; 12:10; 14,00; 15,30; 16:30; 17,15; 18,00; 19:30; 21,00; 22,00.
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16.00; 18:30 y 23:00h.
VALSAÍN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19;15; 20:45 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 16:20 horas.
AYLLON: 16:30 horas.
COCA: 16:45 horas.
FUENTESAUCO: 17:55 horas.
LABAJOS: 15:45 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.
RIAZA: 16:45 horas.
SACRAMENIA: 17:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11,00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
VALSAÍN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
18:15H	19:00H	20:00H
SEGOVIA	**CANTALEJO**	**SEPULVEDA**
12:00H	12:50H	13:30H
14:00H	14:50H	15:30H
18:15H	19:00H	19:25H
SEGOVIA	**CANTALEJO**	**ARANDA**
19:15H	20:00H	*(SOLO VIERNES LECTIVOS)*
SEGOVIA	**BOCEGUILLAS**	
14:00H	15:35H	
SEGOVIA	**CANTALEJO**	
21:00H	21:50H	
(SOLO VIERNES LECTIVOS)		

ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
7:00H	7:50H	9:05H
16:30H	17:10H	18:05H
SEPULVEDA	**SEGOVIA**	
7:15H	8:40H	
CANTALEJO	**SEGOVIA**	
9:30H	10:30H	
SEPULVEDA	**CANTALEJO**	**SEGOVIA**
9:30H	10:10H	11:05H
CANTALEJO	**SEGOVIA**	
15:00H	16:00H	
ARANDA	**CANTALEJO**	**SEGOVIA**
16:30H	17:10H	18:10H

SABADOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	**CANTALEJO**	**SEPULVEDA**
14:00H	14:50H	15:30H
SEGOVIA	**CANTALEJO**	
18:00H	18:50H	

ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
----------	09:30H	10:30H
10:00H	10:45H	11:45H
----------	16:45H	17:45H
SEPULVEDA	**SEGOVIA**	
7:15H	7:40H	

DOMINGOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
19:30H	20:20H	----------

ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
17:30H	18:05H	19:10H

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila
Lunes a viernes
7:30 – 11:00 – 14:00 – 16:30- 20:00
Sábados, domingos y festivos
9:00 – 18:00
Domingos y festivos
20:30
Ávila - Segovia
Lunes a viernes
6:15 – 8:15 – 12:45 – 15:15 – 19:00
Sábados, domingos y festivos
10:15 – 19:15

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores – La Sepulvedana.
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid				Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes						
R D 5:55	6:45	8:05		D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40		* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50		9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30		D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50		# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50		12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50		# * 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00		14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30		D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30		16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50		17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30		D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50		18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50		# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50		/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50		# 21:00	21:50	22:50
Sábados						
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50		* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50		11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50		* 13.00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50		* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50		19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50		21:00	21:50	22:50
Domingo y festivos						
-	8:00	8:50		* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9.55	10:50		11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50		* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50		* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50		19:00	19.50	20:50
* 17:00	17:55	18:50		L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20.50		21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50		23:00	23:50	-

R: Recorrido Campus #: Ruta y directo *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo
+: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal
D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuellar - Navalmanzano y Carbonero
L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

Agencia Funeraria Santa Teresa
Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia
Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61 - En Madrid 902 02 23 24
www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001 IAC EMPRESA CERTIFICADA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO
C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: *(22 X 45 mm)*: 10,50 € + 16 % IVA

TRABAJO

MAQUINARIA CALDERÓN S.L.
NECESITA
OFICIAL MECÁNICO
• Experiencia en maquinaria obra pública
• Carnet de conducir
SE OFRECE:
• Trabajo estable en Segovia
• Sueldo según valía
TELF. 923 24 03 47
Srta. Herrero

SE NECESITA montador de muebles de cocina. Interesados teléfono 921447161.

SE OFRECE conductor albañil para todo tipo de trabajo. 625015932.

SE NECESITA camarero. Teléfono 921426793.

SE NECESITAN oficiales de primera de construcción. 629648790.

CHOFER TODOS los carnets. Con experiencia también en reparto. 609909381

SE NECESITA señora para la limpieza en bar La Tropical.

MAQUINARIA AGRICOLA

SE VENDE una galera de volquete con freno hidráulico y un tractor Ebro con pala. 921440733.

TRASPASOS

SE TRASPASA Bar Restaurante. Céntrico. En funcionamiento. 686208139. 670757670.

COMPRAS

SOLAR EDIFICABLE aproximadamente 100m² en San Cristóbal, Tabanera o Palazuelos. 687187969.

ALQUILER

PISO DE dos habitaciones en Ezequiel González, 13. 600611613.

ALQUILO/VENDO chalet adosado en Garcillán, tres habitaciones. Con patio. 600611613.

MESON CON terraza. Junto al matadero municipal. 600611613.

ATICO DE una habitación en Torrecaballeros. 600611613.

SE ALQUILA plaza de garaje. Obispo Quesada 11. 654642148.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

MELANI DIVINA Rubia, 20 añitos, cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546

CHICA LORENA. Rubia, 20 añitos. 24 horas. Salidas. 633423229. www.mundoanuncio.com

BRASILEÑA. MORENA, joven, 23 años, guapa. Servicios fantásticos. 699247811.

WENDY (INAUGURACION) señoritas ardientes complacientísimas. Renovación continua. Discreción. (Canaria, cubana y venezolana) www.mundoanuncio.com. 654054057.

RECIEN DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 608463789.

TRAVESTI ALEXXIA. Rubia. Pechugona. 24x6 reales. Superlechera. Erección garantizada. 648943461. www.mundoanuncio.com

CHICA JULIANA. Estrenando. Topsexy. Jovencita. Morenaza. Besucona. Completísima. 651430124. www.mundoanuncio.com

CHICA DE pueblo. Estudiando en Segovia. Busco sexo gratis. 686199116.

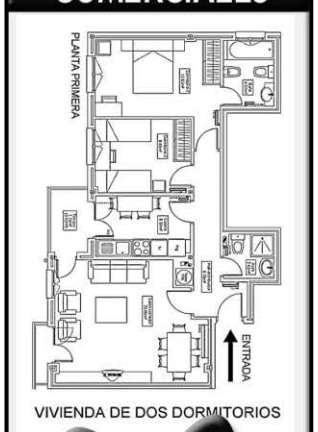
CONTACTOS

VIUDA. 40 años. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.

TAROT

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
nuestras ofertas
VENDE PARCELAS
EN TRESCASAS
300M²
¡ CON TODOS LOS SERVICIOS!
¡LE OFRECEMOS LA POSIBILIDAD DE
CONSTRUIR EL CHALET A SU GUSTO!
VENDE PARCELAS
EN BRIEVA
400M²
¡TODOS LOS SERVICIOS!
¡CON PROYECTO DE
CONSTRUCCIÓN DEL CHALET!
VENDE PARCELAS URBANAS
EN ZAMARRAMALA
A PARTIR DE 240M².
DESDE 66.600 € ¡OCASIÓN!
TELF.: 921 44 30 31

ARCO
921471474
¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!
Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.
Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.
FINANCIA
caja segovia
Euribor + 0,15
EL 100%
y los gastos e impuestos
ROBLEDO
4ª FASE
ESTUDIOS, APARTAMENTOS
PISOS de 2, 3 y 4 dormitorios,
LOCALES COMERCIALES


VIVIENDA DE DOS DORMITORIOS
OFERTA
30%
descuento
Visite
PISO
PILOTO
INFÓRMATE Y GANA
UN FANTÁSTICO VIAJE
RAMIREZ
CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

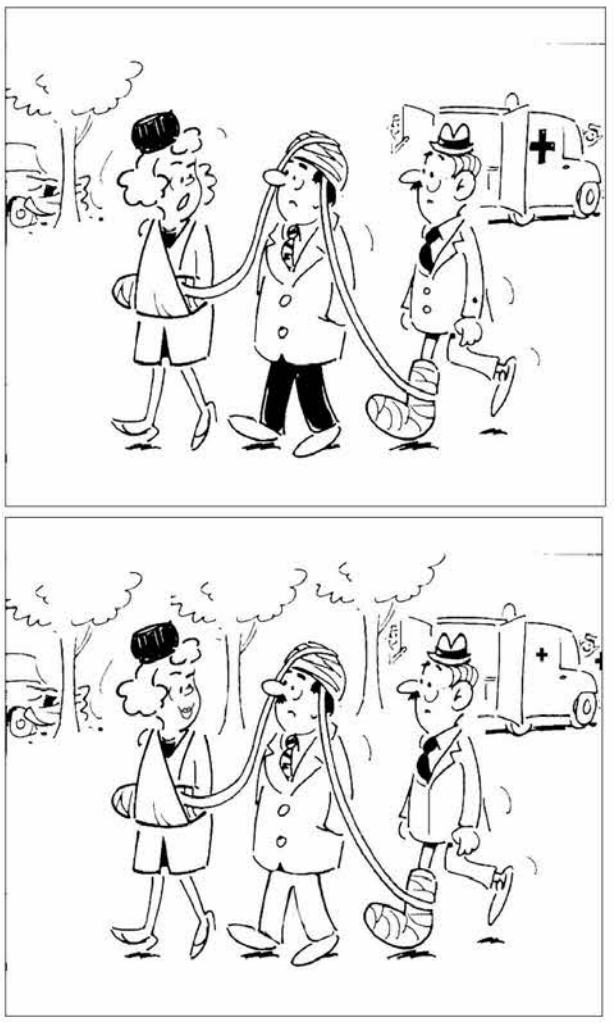
SUDOKU

	3		4		9			8
	8		7		1		2	9
		2		8		3		
8			1	9				7
2		6				4		1
1				4	2		5	3
	6			1		9		
5		9	3		8		4	
3			9		4	7	8	

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

SIETE DIFERENCIAS



HORÓSCOPO

ARIES 21 marzo a 19 abril .
Salud buena. Jornada llena de compromisos, así que prepárese para consultas múltiples. Momento propicio para hacer nuevas amistades.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Si no trasnochara tanto se sentiría mucho mejor. En lo financiero, se aguantará dentro de una lógica moderación. Tibieza de sentimientos.

GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.
El terreno económico no será todo lo rentable que esperaba, sobre todo si tiene un comercio de caja diaria. Buenas perspectivas en el amor.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
En el terreno laboral no tense la cuerda hasta el límite y teminará la jornada sin problemas. En el amor se amargará por una tontería.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Indisposición pasa-jera. En esta jornada deberá tener cuidado con las ofertas que le ofrezcan, podrían ser engañosas. Reconciliación amorosa.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre .
Tensión a nivel mental. En el terreno laboral se liberará de algunas ataduras que se repetían una y otra vez. Crisis sentimental.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Jornada floja en ganancias de todo tipo. Situación amorosa difícil, que exigirá de usted un control absoluto de sus emociones.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
Esta jornada le podría costar cara por culpa un imprevisto o calamidad. Encuentro que podría cambiar su vida sentimental.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Intente descansar. Jornada poco productiva en el terreno profesional. Muéstrese más complaciente con su pareja.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Salud buena. En el terreno laboral hoy se verá recompensado en un acto de justicia. En el terreno sentimental, no se amargue sin motivos.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Hoy trabajará duro tanto en lo burocrático como si tiene una profesión artística. La persona que le interesa se mostrará receptiva.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Es posible que cambie una póliza de seguros de la cual está descontento por otra más razonable. No sea tímido y olvídese de sus complejos.

JEROGLÍFICO

500
P
A

¿Cómo te sientes?

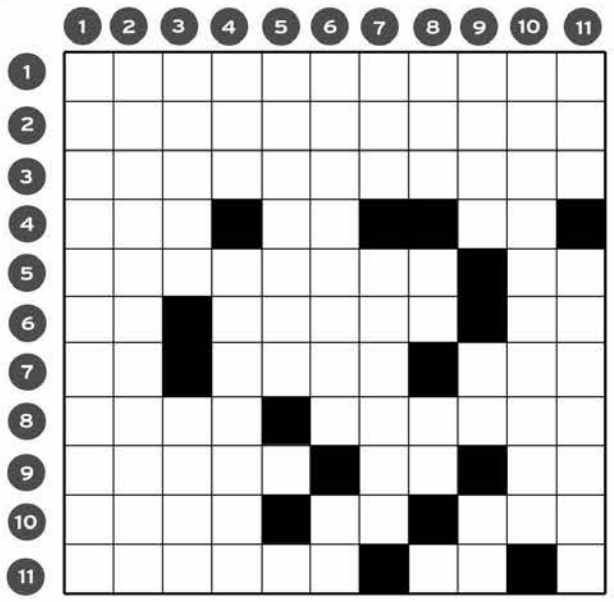
DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

F	O	N	E	M	A	1
B	L	A	N	C	O	1
A	F	I	C	H	E	2
E	D	I	T	O	R	3
H	O	R	M	A	S	3
S	U	P	O	N	E	2

	I	S		A	

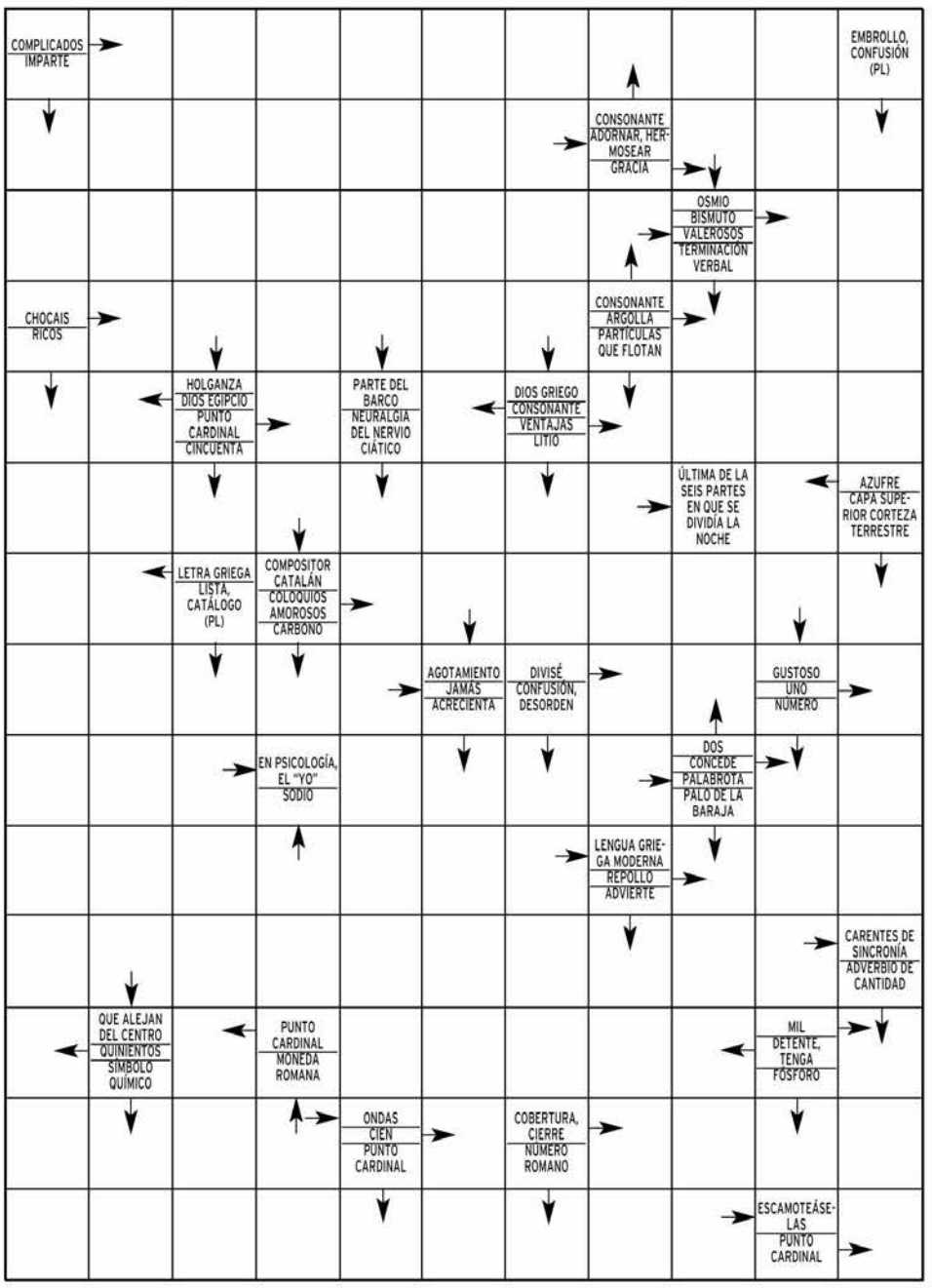
CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Intranquilidad, desazón.- 2: Remuneración adicional que corresponde a un cargo o empleo (Pl).- 3: Que ha cumplido sesenta años (Fem).- 4: Labre. Al revés, letra griega. Al revés, símbolo químico.- 5: Retama. Antigua lengua de Provenza.- 6: Al revés, pronombre personal. Playa que sirve de desembarcadero Pl). Artículo.- 7: Nombre de letra. Al revés, cierto postre dulce. Ninfa griega.- 8: Río de China, India y Pakistán. Entre los judíos, oración que se hace a Dios y que contiene cierta fórmula de bendición a Él.- 9: Al revés, alisa el pelo. Negación. Al revés, nombre de letra.- 10: En la mano. Símbolo químico. Al revés, río suizo.- 11: Se atreviesen. Pronombre reflexivo.

VERTICALES.- 1: Enfermo que no tiene posibilidad de curación.- 2: Naturales de Mérida.- 3: Al revés, vínculo (Pl). Vacilación.- 4: Costado. No conocidos ni descubiertos.- 5: Proponga, insinúe.- 6: Al revés, irreverente, sacrílego. Letra repetida.- 7: Abreviatura trigonométrica. Nombre dado a un agua, veneno muy activo que se usó en Italia.- 8: Terminación del diminutivo (Fem). Carta de la baraja. Letra griega.- 9: Al revés, maña, habilidad. Interjección. Nota musical.- 11: Conocido ingeniero vasco.- 11: Constelación. Conductos por donde van las aguas sucias de las poblaciones.

AUTODEFINIDO



SOLUCIONES

SUDOKU

7	3	5	4	2	9	6	1	8
6	8	4	7	3	1	5	2	9
9	1	2	5	8	6	3	7	4
8	4	3	1	9	5	2	6	7
2	5	6	8	7	3	4	9	1
1	9	7	6	4	2	8	5	3
4	6	8	2	1	7	9	3	5
5	7	9	3	6	8	1	4	2
3	2	1	9	5	4	7	8	6

SIETE ERRORES
pantalones, cabello, botones, boca, cruz, árbol, bigote.

DEDUCCION
De pena

JEROGLIFICO:
D = 500; pena = P en A

Dispar

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.- 1: Desasosiego.- 2: Emolumentos.- 3: Sexagenaria.- 4: Are. if. aC.- 5: Hinieesta. Oc.- 6: ut. Graos. El.- 7: Ce. naif. Eco.- 8: Indo. Baraha.- 9: asutA. No. eC.- 10: Dedo. Na. raA.- 11: Osasen. Se.

VERTICALES.- 1: Desahucíado.- 2: Emeritenses.- 3: soxeN. Duda.- 4: Ala. Ignotos.- 5: Suqiera.- 6: omeftsalB. NN.- 7: Sen. Tofana.- 8: Ina. As. Ro.- 9: etrA. Ea. Re.- 10: Goicoechea.- 11: Osa. Cloacas.

	C	O	M	P	L	E	J	O	S		O
D	E	C	O	R	A	R		S	A	L	D
A	N	I	M	O	S	O	S		B	I	I
	T	O	P	A	I	S		A	R	O	N
A	R		O		T		P	R	O	S	I
D	I	L	U	C	U	L	O		S		F
I	F			I	D	I	L	I	O	S	I
N	U	N	C	A		V	I		I		E
E	G	O		T	A	C	O		D	A	D
R	O	M	A	I	C	A		C	O	L	O
A	S	I	N	C	R	O	N	O	S		T
D		N		A	E	S	O	P		M	U
O	L	A	S		C		T	A	P	A	A
S	I	S	A	S	E	L	A	S		S	

SIETE DIFERENCIAS

EL TIEMPO

SOLEADO · NUBES · CHUBASCOS · LLUVIA DÉBIL · CUBIERTO · LLUVIOSO · NIEBLA · GRANIZO · TORMENTA · NIEVE

El sol sale a las **06:59** y se pone a las **21:46**

NUEVA **10/08** · CRECIENTE **18/07** · LLENA **26/07** · MENGUANTE **03/08**

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Groenlandia seguirá perdiendo hielo?

Groenlandia seguirá perdiendo hielo y contribuyendo al aumento del nivel del mar hasta después del año 2100. Si todo el hielo de Groenlandia desapareciese, el nivel del mar subiría 7 metros.

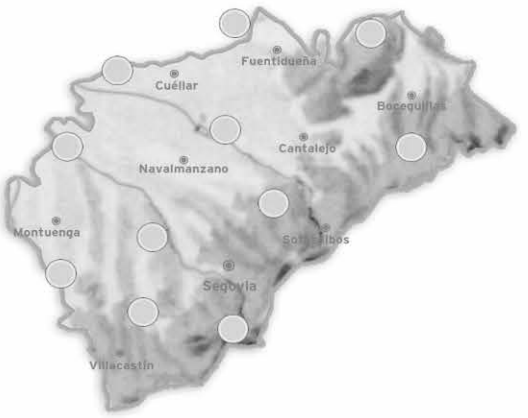
Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

31º MÁX.
16º MÍN.

Pocas nubes

El cielo estará poco nuboso durante todo el sábado. En la Sierra de Guadarrama existencia de nubes altas por la mañana. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 16°C, máximas en torno a 31°C. Vientos del noroeste de intensidad floja.

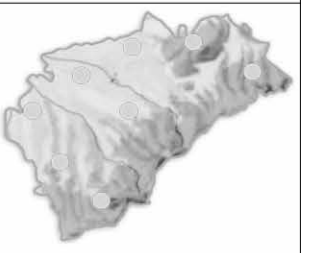


MAÑANA

Despejado

32º MÁX.
17º MÍN.

El cielo estará despejado durante todo el domingo. En la Sierra de Guadarrama la nubosidad será variable por la tarde. Temperaturas sin cambios.

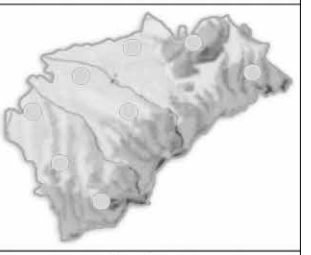


LUNES

Pocas nubes

32º MÁX.
20º MÍN.

El cielo estará prácticamente sin nubes el lunes por la mañana. A medida que avance el día el cielo estará poco nuboso. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 20°C, máximas en torno a 32°C.



NIVELES DE LOS EMBALSES
Últimos datos disponibles
hm³

	Burgomillodo	Linares	Vencías
CAPACIDAD	14	58	5
NIVEL ACTUAL	11	47	4

VIENTO 24 km/h	RAYOS UV Índice de radiación extremo	SENSACIÓN TÉRMICA 24º
DIRECCIÓN Noroeste	COTA DE NIEVE 3500 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 10%

EN ESPAÑA

HOY

Por la mañana un frente dejará el cielo medio nublado el norte peninsular. En estos sectores podrán caer algunos chubascos débiles. En el resto el tiempo será bien estable y tranquilo. Las temperaturas, en ascenso por el sur.

MAÑANA

El anticiclón de las Azores mantendrá su dominio implacable sobre nuestro país, dejando cielos despejados y poco lugar para el crecimiento de nubes de evolución. Calor intenso, especialmente en el suroeste peninsular.

LUNES

El cielo se verá muy despejado en general, con presencia de algunas nubes en el norte de Canarias y crecimiento de nubes de calor en las sierras. Las temperaturas no aflojarán y rozarán los 40°C en puntos del sur.

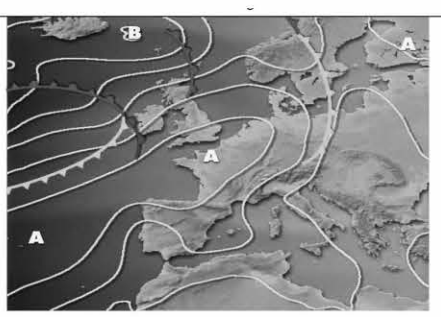
TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	24º	15º	Cáceres	35º	19º	Guadalajara	34º	11º	Madrid	34º	20º	Pontevedra	24º	14º	Teruel	31º	16º
Albacete	37º	19º	Cádiz	29º	20º	Huelva	33º	19º	Málaga	31º	23º	S. Sebastián	22º	17º	Toledo	36º	20º
Alicante	30º	24º	Castellón	30º	23º	Huesca	31º	17º	Melilla	30º	23º	Salamanca	32º	14º	Valencia	30º	22º
Almería	28º	23º	Ceuta	33º	23º	Jaén	36º	22º	Murcia	35º	24º	S.C. Tenerife	30º	20º	Valladolid	30º	14º
Ávila	30º	15º	Ciudad Real	37º	21º	Las Palmas	29º	22º	Ourense	29º	14º	Santander	22º	17º	Vitoria	24º	12º
Badajoz	36º	16º	Córdoba	37º	19º	León	28º	11º	Oviedo	22º	14º	Segovia	31º	16º	Zamora	31º	15º
Barcelona	29º	23º	Cuenca	36º	17º	Lleida	33º	20º	Palencia	31º	13º	Sevilla	38º	19º	Zaragoza	33º	18º
Bilbao	23º	16º	Girona	31º	21º	Logroño	27º	15º	Palma	31º	22º	Soria	29º	11º			
Burgos	26º	13º	Granada	36º	22º	Lugo	25º	11º	Pamplona	27º	14º	Tarragona	30º	22º			

EN EUROPA

HOY

El mapa isobárico nos muestra un frente aproximándose al noroeste peninsular, aunque tendrá poca influencia. El anticiclón se alarga desde las Azores hasta el sur de Escandinavia. Baja térmica en el suroeste peninsular.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	21º	15º
Atenas	33º	24º
Belgrado	35º	20º
Berlín	29º	19º
Berna	26º	16º
Bruselas	22º	15º
Bucarest	35º	16º
Estocolmo	28º	14º
Londres	20º	14º
Moscú	36º	24º
París	24º	16º
Praga	28º	16º
Roma	35º	21º
Varsovia	29º	20º

BONOLOTO
Viernes 16 de julio

1 6 21 24 27 38
Complem. 34 Reintegro 0

BONOLOTO
Miércoles 14 de julio

6 23 30 32 34 44
Complem. 26 Reintegro 9

LOTERÍA PRIMITIVA
Jueves 15 de julio

2 14 18 30 31 36
Complem. 47 Reintegro 3

LOTERÍA PRIMITIVA
Sábado 10 de julio

23 32 34 38 42 45
Complem. 14 Reintegro 6

GORDO PRIMITIVA
Domingo 11 de julio

5 12 32 34 38
Nº Clave (Reintegro) 7

EUROMILLONES
Viernes 16 de julio

38 39 45 46 49
Estrellas 7 8

EL 7/39
Jueves 15 de julio

9 13 16 26 30
31 37 Reintegro 7

Domingo 11 de julio

1 10 24 26 27
31 35 Reintegro 1

ONCE

Viernes 16 de julio — Serie: 110 — Series:035, 036, 045, 052, 098 — **38867**

Jueves	15 de julio	**99274**
Miércoles	14 de julio	**31065**
Martes	13 de julio	**48185**
Lunes	12 de julio	**73306**
Domingo	11 de julio	**84680**
Sábado	10 de julio	**50225**

SUPER ONCE DE LA ONCE
Viernes 16 de julio

4 8 12 14 17
18 21 22 31 38
40 44 47 54 62
65 68 71 74 75

Necesitamos tu Sangre
JO...VEN
Vente a donar
HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)
921 46 14 39

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL JUEVES|

La novela de la sobremesa de Televisión Española *Amar en tiempos revueltos* volvió a registrar las mejores cifras de la jornada, con más de 2,8 millones de espectadores.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. AMAR EN TIEMPOS...	2.837.000	23,4%	TVE 1
2. LOS TUDOR	2.783.000	19,2%	TVE 1
3. EL TIEMPO 1	2.557.000	20,2%	TVE 1
4. TELEDIARIO 1	2.520.000	20,1%	TVE 1
5. EL TIEMPO 2	2.378.000	18,4%	TVE 1

|SHARE|

19,2%

LOS TUDOR

La serie histórica de la cadena pública para el *prime time* de los jueves reinó en su estreno. Aunque no supero a *Amar en tiempos revueltos*, también de TVE 1, *Los Tudor* marcaron la mejor cuota de pantalla de la noche.

'Summertime' se baña en la playa y después, de concierto

La *road movie* del verano acude al Matinée Summer Festival que se celebra cerca de Barcelona para presenciar la actuación de la cantante de house, Rebeca Brown. Además, irá a una playa nudista.
LA SEXTA. 21,30 HORAS

Cuatro celebra el Día Disney-Pixar con parrilla especial

Siete películas, cortometrajes, piezas de producción propia y el preestreno de 10 minutos de *Toy Story 3* son algunas de las propuestas de esta cadena que festeja los 15 años de *Toy Story* con la proyección de los últimos éxitos de animación.
CUATRO. 10,30 HORAS

'Informe semanal' emite un reportaje sobre el quebrantahuesos

TVE emitirá esta noche un rpograma sobre la recuperación del quebrantahuesos en los Picos de Europa, en el que se relatarán los trabajos de conservación de la especie en la península ibérica.
TVE 1. 21,30 HORAS

Fronterad, Deia y TVE son los que mejor retratan el sur

Manos Unidas ha distinguido a Televisión Española, Fronterad y Deia por el tratamiento informativo de la realidad de los países del sur. El jurado de los premios estuvo compuesto por Manos Unidas, y representantes del mundo de las artes y publicidad.

tve1

06:00 Noticias 24 horas
07:50 Los Lunnis. Incluye: Arthur, Little Einstein...
11:35 Cine para todos. *Loca academia de policía* **12:55** Motociclismo Cpto. del Mundo de Velocidad. *G. P. Alemania*
15:00 Telediario 1
15:50 El tiempo
16:00 Sesión de tarde. *Gloria*
17:40 Sesión de tarde. *La viuda negra*
19:15 Cine de barrio. *Cateto a babor*
21:00 Telediario 2
21:25 El tiempo
21:30 Informe Semanal
22:30 Versión española *Cachorro*
00:05 Cine. *Cásate conmigo Maribel*
01:35 TVE es música
02:00 Noticias 24 H

tve2

07:25 UNED
07:45 Jóvenes solistas
08:00 Los conciertos de La 2
09:35 Agrosfera
10:30 En lengua de signos
11:00 Parlamento
12:00 El club de Pizzicato
12:45 America total
13:15 Tendido cero
13:50 Sorteo Lotería Nacional
14:00 Los últimos indígenas
14:50 Animales asombrosos
15:45 La huella de Félix
15:50 Ciclismo. Tour Francia
17:40 El americano
18:30 El secreto de Urdaneta
19:30 Los balleneros del norte
20:00 Biodiario
20:05 Europa en la Edad Media
21:00 El bosque protector
21:30 No disparen en concierto
22:30 Documentos TV
23:35 La noche temática *Grupos violentos*
01:55 Teledeporte

Antena 3

07:45 Power rangers
08:45 Megatrix. *Pelo pico pata, Zoey, H2O, Al otro lado*
12:00 Impacto total Vídeos
13:00 La cara más divertida Entretenimiento
14:00 Los Simpson. *Marge Agri dulce y La familia Cartridge.*
15:00 Antena 3 Noticias 1. Con Lourdes Maldonado
15:45 Multicine. *No estás sola*
17:45 Multicine. *Secuestro en río*
19:45 Multicine. *Paso en la sombra*
21:00 Antena 3 Noticias 2. Espacio informativo
22:00 El peliculón. *Los cuatro fantásticos*
00:00 Cine. *Master and Commander: Al otro lado del mundo*
02:30 Astroshow

cuatro

06:55 Sabrina, cosas de brujas Infantil
08:45 El zapping de Surferos
10:30 Día Disney- Pixar. Especial
10:55 *Zafarrancho en el rancho*
12:35 *Peter Pan, el regreso*
13:55 Noticias Cuatro
14:50 Deportes
15:45 Día Disney. *Aladdin*
17:35 Día Disney. *Lilo y Stitch*
19:15 Día Disney. *Mulan II*
20:55 Noticias Cuatro
21:45 Día Disney. *Toy Story 2*
23:35 Día Disney. *Pocahontas*
01:10 Cine Cuatro *Dos colgaos muy fumaos*
02:40 Eureka
04:15 South Park
04:35 Cuatro astros
06:20 Shopping

5

07:00 Boing
07:05 Gerónimo Stilton
07:35 Las supernenas Z
07:55 Jewelpet
08:20 Los secret saturday
08:40 Beyblade metal fusion
09:00 Inazuma eleven
09:20 Ben 10 alien force
09:40 Bakugan
10:15 Patito feo
12:00 I love TV
12:15 La pecera de Eva
13:00 Vuélveme loca
15:00 Informativos Telecinco
16:00 Cine en familia. *La maldición de los Wickersham*
18:00 ¡Qué tiempo tan feliz! Con Mª Teresa Campos
20:55 Informativos Telecinco
21:45 La noria
02:30 Locos por ganar
04:00 Infocomerciales
05:00 En concierto

6

07:32 La Sexta en concierto TP
08:30 DOC: La ciencia del deporte
09:30 Sexto nivel
10:05 DOC: Ingeniería ecológica
11:10 DOC: Nuevas megaestructuras
12:10 Nuevas Megaestructuras
13:15 DOC: Megaedificios
14:15 La Sexta Noticias
14:50 Deportes
15:20 El tiempo
15:25 Padre de familia Cuatro capítulos
17:30 Cine. *Monjas a la carrera*
19:15 Mujeres ricas
20:19 La Sexta Noticias
21:15 El tiempo
21:30 Summertime
22:15 Caso abierto Dos capítulos
00:00 The Unit
01:00 The Office
01:30 Campeonato poker
02:30 Astro TV

cyl7

08:00 Redifusión
10:45 Sal y pimienta
11:15 Silvestria CyL
12:00 Water Rats. Serie
13:30 Silencio, se lee
14:00 Surcos Castilla y León. Con Eduardo Gordaliza
14:30 CYL 7 Noticias Informativo
15:30 Cine clásico. *Dos colgados en Chicago*
17:30 La red
18:30 Un día en la vida. Con Cristina Camell
19:30 Caminos y sabores
20:30 Castilla y León en 25. Con Ana Cuesta.
21:00 CYL 7 Noticias Con Antonio Renedo.
22:00 El guardián. Serie
23:30 Palabras a medianoche
00:00 Caminos y sabores
00:45 Redifusión

cyl8

07:30 Videos musicales
08:00 Documental
08:30 La zona que mola
11:00 Cine infantil. *La montaña encantada*
12:30 Mucho viaje-todo viaje
13:00 Deportes de aventura
13:30 Hoy en escena-música
14:00 Vídeos musicales
14:30 Documental
15:00 Grana y oro. Espacio taurino
16:00 Cine
17:30 La zona que mola. R.
18:45 Deportes de aventura. R.
19:15 Mucho viaje, todo viaje. R
19:45 Hoy en escena-música. R
20:15 Silencio, se lee Con Charo Vergaz
20:45 Reportaje
21:00 Festival Internacional de Folklore Ciudad de Burgos
00:00 Noche sensacional

intereconomía tv

08:00 Empresas con identidad
09:05 Dibujos animados
09:35 La cabaña de Pepe
10:00 Más vivir
12:00 Azúcar glasse
12:30 Parada obligada
13:00 Paddle
14:00 Crónica 1. Espacio informativo
15:00 Los mejores momentos de El Gato al agua
17:00 Documental
17:30 El acomodador
18:00 Literatuya
18:30 ¡Oído cocina!
19:00 Motoattack
19:30 Vuelta y vuelta. Carlos Herrera
20:00 Crónica 2
20:30 Diálogos al límite
21:00 Noche de bodas
23:00 Más se perdió en Cuba
00:00 Punto y pelota
02:30 Suerte y al toro

tdp

08:55 Motociclismo. GP Alemania. Entrenamientos
12:15 Directo Motociclismo Programa Previo GP
12:55 Directo Motociclismo Cpto. Mundo Velocidad GP
15:00 Tour de Francia. 13 etapa: Rodez-Revel desde Revel
17:45 Motociclismo. Cpto. del Mundo Velocidad GP Alemania
18:45 Atletismo Estrellas de la Pista 5º Programa Maratón
19:15 Atletismo. Cpto. España Absoluto Sesión vespertina desde Avilés
21:30 Tenis ATP 250 Bastad
23:35 Ciclsmo Tour Francia 13 etapa
00:45 Tenis ATP 250 Bastad
02:30 Motociclismo Cpto. Mundo
03:30 Atletismo estrellas

Telecinco

07:00 Menudos clásicos
07:10 Telenoticias sin fronteras
08:10 Duval y Moretti
09:00 El guardián
10:50 En pleno Madrid
11:50 Rex
12:50 A la última
14:00 Telenoticias
15:00 Deportes
15:15 El tiempo
15:30 Zona zaping
15:45 Cine de tarde. *La habitación del pánico*
17:55 Cine. *Promesas incumplidas*
20:10 7 días
20:55 Telenoticias
21:35 Deportes
21:50 El tiempo
22:10 Mi cámara y yo
00:15 Cine en blanco y negro *Gilda*
03:40 Cine.

veo7

06:00 Veo tendencias
06:30 Animalia
07:30 Planeta salvaje
08:00 Veo zaping
09:00 Animalia
10:00 La vuelta al mundo
12:00 Cine Veo. *Rita en el Oeste*
14:00 Yo Dona Magazine. Entretenimiento
15:00 Planeta salvaje. Documental
15:30 Veo Cine. *Inquietante suceso en Gondra*
18:00 Top chef Culinario
19:00 Veo Cine. *La destrucción de Corinto*
22:00 Investigación al descubierto Aborto. Bono, Felipe y Chaves: socialistas y ricos
01:00 Bellas y ambiciosas

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA
Gimnasio Mario Muniesa
CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22

El Fogón Sefardí
RESTAURANTE
Tel. 921 466 250 • www.lacasamudejar.com • C/ Judería Vieja 17
¡Que majo es el Pulpo Paul! ¿No es para comérselo?
Celebra en nuestra Taberna la victoria de España con nuestra última especialidad
¡¡Pulpo a la Roja!!

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★★	Dos colgados en Chicago	15:30	CYL 7	Comedia
★★	La maldición de los Wicker.	16:00	Telecinco	Suspense
★★	Monjas a la carrera	17:30	La Sexta	Comedia
★★★	Toy Story II	21:45	Cuatro	Animación
★★	Los cuatro fantásticos	22:00	Antena 3	Comedia
★★	Cachorro	22:30	TVE 1	Drama
★★★	Pocahontas	23:35	Cuatro	Animación
★★★	Master and Commander	00:00	Antena 3	Aventuras
★★	Cásate conmigo Maribel	00:05	TVE 1	Comedia

15:30 **Dos colgados en Chicago** (CYL 7) ★★★

EEUU, 2001. D: Jean-Marie Poiré. Reparto: Jean Reno, Christian Clavier, M. McDowell
Thibault, un noble medieval francés, y su prometida sufren un terrible contratiempo el día de su boda. Desesperado, Thibault implora a un brujo que le administre la poción que permite viajar en el tiempo y volver atrás para impedir la tragedia.

21:45 **Toy Story 2** (CUATRO) ★★★

EEUU, 1999. 92 min. Dir: John Lasseter y Peter Docter. Globo oro Mejor Filme Animación
¿Woody convertido en pieza de museo? El resto de sus compañeros juguetes se organizan para impedir que uno de sus compañeros más queridos acabe en las manos de Al McWiggin, un coleccionista propietario de una importante juguetería. Liberar a Woody no será fácil.

22:30 **Cachorro** (TVE 1) ★★

España, 2004. 99 min. D: Miguel Albadalejo. R: J.L. García-Pérez, David Castillo, Elvira Lindo
Pedro, un atractivo dentista homosexual, desinhibido en sus relaciones y sin más responsabilidades que para con él mismo, se compromete a cuidar durante 15 días a su sobrino Bernardo , un niño de 11 años con el que hasta ese momento no ha tenido mucha relación.

23:35 **Pocahontas** (CUATRO)★★★

EEUU, 1995. 72 min. D: Mike Gabrile y Eric Goldberg. 2 Oscar: banda sonora y canción
Basada en hechos reales. El capitán inglés John Smith es un aventurero, ávido de descubrir mundo y conquistar territorios inexplorados, que marcha al nuevo mundo en busca de nuevas experiencias. Pocahontas es una bella indígena con un espíritu libre que se debate entre hacer lo correcto o seguir su corazón. Un día los caminos de ambos se cruzan y sus vidas cambian por completo para siempre.

00:00 **Master and Comander: Al otro lado...** (ANTENA 3) ★★★

EEUU, 2003. 123 min. Dirección: Peter Weir. Intérpretes: Russell Crowe, Paul Bettany, James D'Arcy.
1805. Napoleón domina Europa. Tan sólo Inglaterra se le resiste. Son tiempos de guerras napoleónicas, y ahora los mares y océanos se han convertido en un crucial y estratégico campo de batalla. En el océano Atlántico el navío de guerra inglés Surprise, capitaneado por Lucky, Jack Aubrey, es atacado de repente por un buque de guerra enemigo muy superior a él. Aubrey toma entonces una decisión memorable: decide perseguirlos por los mares del Sur para cumplir su misión.

deporte

butaca deportiva

Fútbol. Mundial femenino sub'20	18:00	Eurosport
Motociclismo. GP de Alemania. Entrenamientos oficiales	12:55	TVE 1
Ciclismo. Tour de Francia	15:50	TVE 2
Golf. Abierto Británico	18:30	Canal +
Atletismo. Campeonato de España	19:15	Teledeporte
Fútbol. Liga rusa. Spartak Moscú-Rubin Kazán	19:00	Canal + Liga
Voleibol. Liga Europea	20:00	Canal + Deportes

19:15 **Atletismo: campeonato de España** (TELEDEPORTE)

La inminencia de los Europeos de Barcelona, los primeros de la historia en territorio nacional, convertirá los campeonatos de España, que se disputan en Avilés, en una feroz refriega de 600 atletas por las plazas disponibles para la cita continental. La única ausencia de renombre es la de la palentina Marta Domínguez, actual campeona del mundo de los 3.000 obstáculos, que se centrará en la cita catalana.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Comedia
★★★	Padre de familia	15:25	La Sexta	Comedia
★★★	Caso Abierto	22:15	La Sexta	Drama
★★	The Unit	00:00	La Sexta	Suspense
★★	The Office	01:00	La Sexta	Suspense

22:15 **Caso abierto** (LA SEXTA) ★★★

El drama protagonizado por la actriz Kathryn Morris y producido por Jerry Bruckheimer (Sin rastro, C.S.I. o La hora 11) ofrece dos episodios. En la primera entrega, Rush se siente conmovida por un caso que le recuerda a su infancia. Un bebé murió en un incendio después de que su madre drogadicta se ausentara. En el segundo episodio de la noche, reabren el caso del asesinato de un jugador de rugby gracias a nuevas pruebas. Jeffries recibe una solicitud en la que el jugador pedía unas entradas para el partido a la mañana siguiente de su muerte. Por otra parte, en el plano sentimental, Rush y Eddie Saccardo, el policía de narcotráficos, están cada día más unidos.

entretenimiento

butaca de programas

DOC. Ingeniería ecológica	10:05	La Sexta
Grana y oro	15:00	CYL 8
¡Qué tiempo tan feliz!	18:00	Telecinco
Festival de folclore internacional	21:00	CYL 8
La noria	21:45	Telecinco
La noche temática. Grupos violentos	23:35	TVE 2

21:00 **Festival de folclore** (CYL 8)

La Ocho de CyLTV retransmite esta noche en directo para toda la Comunidad la clausura del Festival internacional de folclore que estos días acoge Burgos, con la presencia de todos los países participantes. Los espectadores de la cadena podrán disfrutar al ritmo de la música y las danzas de grupos procedentes de Serbia, Brasil, India, Daquestán, Chile, Bulgaria, Madrid y Burgos. El Festival Internacional de Folclore concluye así con una demostración de hermanamiento entre pueblos procedentes de todos los rincones del mundo.

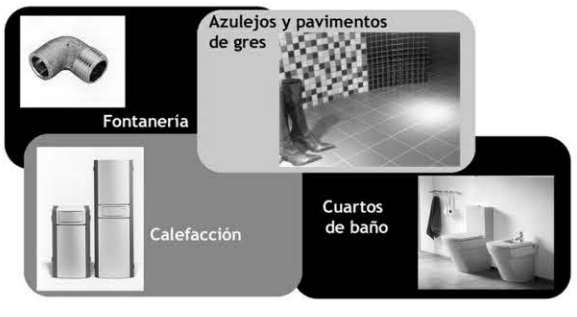
infantil

programas infantiles

Los Lunnis	07:50	TVE 1
Megatrix	08:45	Antena 3
Los padrinos mágicos	10:15	Disney
Patito feo	10:15	Telecinco
Hanna Montana	11:30	Disney

Los Lunnis (TVE 1)

Roca



CALVO & MUNAR
DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'. 40006 SEGOVIA • Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00 • www.calvoymunar.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Edita: El Adelantado de Segovia S.L. **Depósito Legal:** SG. 1958

• **Redacción, Administración y Publicidad:** Calle Morillo, 7 (Junto al Jardín Botánico) 40002 Segovia • Teléfono centralita y redacción: 921 43 72 61
• Teléfono publicidad : 921 46 12 12 • Fax general: 921 44 24 32
• Correo electrónico redacción: redaccion@eladelantado.com
• Correo electrónico publicidad: publicidad@eladelantado.com
• **Redacción en Cuéllar**: Alea Comunicación • C/ Lavaderos 1 - 3º izq - 40200 Cuéllar
• Teléfono y fax: 921 14 02 10 • Correo electrónico: cuellar@eladelantado.com

Prohibida toda reproducción a los efectos del Artículo 32, 1, párrafo segundo, LPI

Crecer **entre rejas**

La Fundación Padre Garralda pide la creación de nuevas unidades para madres internas en prisión donde los niños puedan crecer en libertad

La Fundación Padre Garralda presentó el campamento de verano para niños que viben en cárceles. / ICAL

El Padre Jaime Garralda reivindicó ayer por la creación de unidades para madres ahora internadas en los centros penitenciarios donde permanecen con sus hijos hasta los tres años de edad. El promotor de la Fundación Padre Garralda-Horizontes Abiertos considera "una canallada enorme" que los pequeños crezcan en prisión "cuando se está formando su personalidad". Garralda participó ayer en la jornada de puertas abiertas del Campamento que cuenta con 47 niños, 13 mujeres internas y nueve matrimonios en el Colegio Sagrado Corazón de Santa María de Huerta (Soria).

En las unidades para madres que permanecen internadas en centros penitenciarios "podrían llevar una vida normalizada con sus hijos", según destacó ayer el Padre Garralda, quien calificó de "canallada enorme" la permisión de la crianza de los niños en las cárceles. Para el promotor de la Fundación Padre Garralda-Horizontes Abiertos "la situación es difícil" y tiene "una mala solución", ya que por una parte están los derechos de la madre a poder tener con ella sus hijos, y por otra la necesidad de garantizar el crecimiento en libertad de los pequeños.

"Son dos derechos que colisionan", recordó ayer el Padre Garrala, quien comentó la reacción de uno de los niños en pasados campamentos que identificó el autobús que le conduciría de nuevo a la cárcel. "Se escondió y tardamos tiempo en encontrarle, ya que él no quería volver a la prisión", dijo.

El colegio Sagrado Corazón de Santa María de Huerta (Soria) mantuvo ayer un programa de puertas abiertas. Los pequeños disfrutaron de los juegos en la zona de los jardines del centro. "Lo que quiere el niño es jugar", decía Jaime Garralda, quien alababa el comportamiento de las voluntarias de la Fundación que, en algunos casos, llegan a hacer el papel de la madre, y se hacen cargo del niño durante estos días.

La Fundación organiza cada año tres campamentos en toda España. El próximo tendrá lugar en Algeciras (Cádiz), y también se realiza en colaboración con la Dirección General de Instituciones Penitenciarias. "Nuestro objetivo es conseguir que, en su existencia como niño, tengan las mismas oportunidades y limitaciones que cualquier otro pequeño", dijo María Matos, impulsora de estos campamentos, para quien "los niños pueden jugar, hacer amigos y disfrutar de una actividad típica de verano para cualquier otro pequeño".

En el pueblo soriano se espera la llegada de los integrantes del campamento. "Al principio nos dijeron que aquí no entraban unos bandidos, ya que nosotros somos gente honrada", dijo ayer el Padre Garralda, "pero ahora consideran la llegada de las mujeres y sus hijos como una fiesta". El campamento finalizará mañana. Tiene una semana de duración e intenta facilitar la vida de los pequeños y las madres en una actividad que viene realizando la ONG Fundación Padre Garralda-Horizontes Abiertos desde hace 30 años. La legislación actual permite que las mujeres que están internas en las cárceles, y tengan hijos pequeños, puedan vivir con ellos en sus celdas y cuidarlos hasta que cumplan tres años.

|**MAÑANA DOMINGO**|

Suplemento semanal

Osaca

▶ **Nelson Mandela**
Un mito viviente

▶ **Mundial Sudáfrica**
España campeona del Mundo

▶ **Soledad Puértolas**
La quinta mujer de la RAE